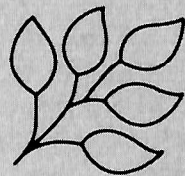


סדור
שים שלום
לחול

Siddur Sim Shalom
FOR WEEKDAYS



THE RABBINICAL ASSEMBLY
THE UNITED SYNAGOGUE OF CONSERVATIVE JUDAISM
New York City

We are grateful for the daily renewal of our lives.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, enabling us to distinguish day from night.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, making me in the divine image.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, making me a Jew.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, making me free.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, giving sight to the blind.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, clothing the naked.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, releasing the bound.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, raising the downtrodden.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, creating the heavens and the earth.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, providing for all my needs.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, guiding us on our path.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, strengthening the people Israel with courage.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, crowning the people Israel with glory.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, restoring vigor to the weary.

We pray for God's compassion.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, removing sleep from my eyes and slumber from my eyelids. May we feel at home with Your Torah, and cling to Your mitzvot. Keep us from error, from sin and transgression. Bring us not to trial or to disgrace; let no evil impulse control us. Keep us far from wicked people and corrupt companions. Strengthen our desire to do good deeds; teach us humility, that we may serve You. May we find grace, love, and compassion in Your sight and in the sight of all who look upon us, this day and every day. Grant us a full measure of lovingkindness. Praised are You Adonai, who bestows great kindness upon His people Israel.

ברכות expressing our awareness that each day is a new gift from God

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן לְשָׁבוּי
בִּינָה לְהִבְחִין בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁעָשָׂנוּ בְּצַלְמוֹ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁעָשָׂנוּ יִשְׂרָאֵל.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁעָשָׂנוּ בֶן / בַּת-חֹרִין.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, פּוֹקֵחַ עֵוְרִים.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, מְלַבֵּשׁ עֲרֻמִּים.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, מַתִּיר אֲסוּרִים.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, זוֹקֵף כְּפוּפִים.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, רוֹקֵעַ הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁעָשָׂה לִי כָל-צָרָכִי.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמְכִינֵן מִצְעָדֵי-גִבּוֹר.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בְּגִבּוֹרָה.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, עוֹטֵר יִשְׂרָאֵל בְּתַפְאֲרָה.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַנּוֹתֵן לְיָעָף כָּח.

ברכה for God's compassion

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמַּעֲבִיר שָׁנָה
מֵעֵינַי וְתַנּוּמָה מֵעַפְעָפִי. וַיְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
וְאַל תִּבְיָאֵנוּ לֹא לַיְדֵי חַטָּא, וְלֹא לַיְדֵי עֲבָרָה וְעוֹן,
וְלֹא לַיְדֵי נִסְיוֹן, וְלֹא לַיְדֵי בִּזְיוֹן, וְאַל תִּשְׁלַט-בָּנוּ יִצָּר
הָרַע, וְתִרְדֹּקֵנוּ מֵאָדָם רָע וּמִחֶבֶר רָע. וְדַבְּקֵנוּ בְּיָצָר
הַטוֹב וּבְמַעֲשֵׂים טוֹבִים, וְכוּף אֶת-יִצְרָנוּ לְהַשְׁתַּעֲבֹד-לָךְ.
■ וְתַנְּנוּ הַיּוֹם וּבְכָל-יּוֹם לַחַן וְלַחֲסֵד וְלִרְחֻמִּים
בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינַי כָּל-רֹאֵינוּ, וְתַגְּמַלְנוּ חֲסָדִים טוֹבִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

May it be Your will, Adonai, my God and God of my ancestors, to protect me, this day and every day, from insolence in others and from arrogance in myself. Save me from vicious people, from evil neighbors, and from corrupt companions. Preserve me from misfortune and from powers of destruction. Save me from harsh judgments; spare me from ruthless opponents, be they members of the covenant or not.

Personal thoughts and supplications may be added.

We should always revere God, in private as in public. In our hearts we should recognize truth and pursue it faithfully. On arising one should declare:

Master of all worlds! Not upon our merit do we rely in our supplication, but upon Your limitless love. What are we? What is our life? What is our piety? What is our righteousness? What is our attainment, our power, our might? What can we say, Adonai, our God and God of our ancestors? Compared to You, all the powerful are nothing, the famous, insignificant. The wise lack wisdom; the clever lack reason. Our actions, for all their profuseness, are meaningless; the days of our lives, emptiness. Human preeminence over beasts is an illusion when all is seen as futility.

We, however, are Your people, partners to Your covenant, descendants of Your beloved Abraham to whom You made a pledge on Mount Moriah. We are the heirs of Isaac, his son, bound upon the altar. We are Your firstborn people, the congregation of Isaac's son Jacob, whom You named Israel and Jeshurun because of Your love for him and Your delight in him.

Therefore it is our duty to thank You and praise You, to glorify and sanctify Your name. How good is our portion, how pleasant our lot, how beautiful our heritage. How blessed are we that twice each day, morning and evening, we are privileged to declare:

Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai alone.

Praised be God's glorious sovereignty throughout all time.

יהי רצון מלפניך יהוה אלהי ואלהי אבותי, שתצילני היום ובכל-יום מעי פנים ומעוות פנים, מאדם רע ומחבר רע, ומשכן רע ומפגע רע ומשטן המשחית, מדין קשה ומפעל דין קשה, בין שהוא בן-ברית ובין שאינו בן-ברית.

Personal thoughts and supplications may be added.

לעולם יהא אדם ירא שמים בסתר ובגלוי,
ומודה על האמת ודובר אמת בלבבו, וישפם ויאמר:

רפון כל-העולמים, לא על צדקותינו אנחנו מפילים תחנונינו לפניך, כי על רחמיך הרבים. מה אנחנו, מה חיינו, מה חסדנו, מה-צדקנו, מה-ישענו, מה-כחנו, מה-גבורתנו. מה נאמר לפניך יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, הלא כל-הגבורים כאין לפניך, ואנשי השם בלא היו, וחכמים כבלי מדע, ונבונים כבלי השכל, כי כל מעשינו תהו וימי חיינו הכל לפניך. ומותר האדם מן הבהמה אין, כי הכל הכל.

אבל אנחנו עמך בני בריתך, בני אברהם אהבה שנשבעת לו בהר המריה, זרע יצחק יחידו שנעקד על גב המזבח, עדת יעקב בנה בכורך שמא-הבתך שאהבת אותו ומשמחתך ששמחת בו קראת את-שמו ישראל וישרון.

לפיכך אנחנו חייבים להודות לך ולשבחך ולפארך ולברך ולקדש ולתת שבח והודיה לשמך. אשרינו, מה-טוב חלקנו ומה-נעים גורלנו ומה-יפה ירשתנו. אשרינו שאנחנו משפיעים ומעריבים ערב וברך, ואומרים פעמים בכל-יום:

שמע ישראל יהוה אלהינו יהוה אחד.
ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד.

We acclaim God's holiness.

You are eternal, before Creation and since Creation, in this world and in the world to come. Manifest holiness in Your world through those who hallow You, raising us to dignity and strength. Praised are You Adonai, manifesting Your holiness to all humanity.

You are Adonai, our God on earth and in all the spheres of heaven. Truly You are first and You are last; there is no God but You. From the four corners of the earth, gather those who hope in You under Your protecting presence. All who dwell on earth will acknowledge You alone as God over all the kingdoms of the world. You made the heavens, earth, and sea, and all that they contain. Who among all of Your creatures, in the heavens or on earth, can question You? Our exalted Guardian, be merciful to us for we bear Your great name. Fulfill, Adonai our God, the prophetic promise: "A time will come when I will gather you in, a time when I will bring you home. Renown and praise shall be yours among all the peoples of the earth. This you yourself will see as I bring your captives back home, says Adonai" (Zephaniah 3:20).

ברכה for God's holiness

אַתָּה הוּא עַד שְׁלֹא נִבְרָא הָעוֹלָם, אַתָּה הוּא מִשְׁנִבְרָא הָעוֹלָם, אַתָּה הוּא בְּעוֹלָם הַזֶּה וְאַתָּה הוּא לְעוֹלָם הַבָּא. ■ קִדְשׁ אֶת־שִׁמְךָ עַל מְקַדְיָשֵׁי שִׁמְךָ, וְקִדְשׁ אֶת־שִׁמְךָ בְּעוֹלָמְךָ. וּבִישׁוּעַתְךָ תָּרִים וְתִגְבִּיחַ קַרְנֵנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְקַדְשׁ אֶת־שִׁמְךָ בְּרַבִּים.

אַתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ, וּבַשָּׁמַיִם הַשָּׁמַיִם הָעֲלִיּוֹנִים. אָמֵת, אַתָּה הוּא רִאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן וּמִבְּלַעֲדֶיךָ אֵין אֱלֹהִים. קִבֵּץ קִוִּיָּךְ מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ. יִפְּרִו וְיִדְעוּ כָּל־בָּאֵי עוֹלָם כִּי אַתָּה הוּא הָאֱלֹהִים לְבִדְךָ לְכֹל מַמְלָכוֹת הָאָרֶץ. אַתָּה עֲשִׂיתָ אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ, אֶת־הַיָּם וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר בָּם, וּמִי בְּכַל־מַעֲשֵׂה יְדֶיךָ בְּעֲלִיּוֹנִים אוּ בַתְּחַתּוֹנִים שְׂיֵאמַר לָךְ מָה תַעֲשֶׂה. אָבִינוּ שְׁבַשְׁמִים, עֲשֵׂה עִמָּנוּ חֶסֶד בְּעֵבֹר שִׁמְךָ הַגָּדוֹל שֶׁנִּקְרָא עֲלֵינוּ, וְקִים־לָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מָה שְׁפָתוֹב: בְּעַת הַהִיא אָבִיא אֶתְכֶם, וּבְעַת קִבְצִי אֶתְכֶם, כִּי אֲתֹן אֶתְכֶם לְשֵׁם וְלִתְהִלָּה בְּכֹל עַמֵּי הָאָרֶץ, בְּשׂוֹבֵי אֶת־שְׁבוֹתֵיכֶם לְעֵינֵיכֶם, אָמֵר יְהוָה.

PSALM 30

*A Psalm of David,
a Song for the dedication of the Temple.*

I extol You, Adonai, for You raised me up.
You did not permit foes to rejoice over me.

*Adonai, I cried out and You healed me.
You saved me from the pit of death.*

Sing to Adonai, you faithful.
Acclaim God's holiness.

*For God's anger lasts a moment;
divine love is lifelong.
Tears may linger for a night;
joy comes with the dawn.*

While at ease I once thought:
Nothing can shake my security.
Favor me and I am a mountain of strength.
Hide Your face, Adonai, and I am terrified.

*To You, Adonai, would I call;
before the Eternal would I plead.*

What profit is there if I am silenced?
What benefit if I go to my grave?
Will the dust praise You?
Will it proclaim Your faithfulness?

*Hear me, Adonai.
Be gracious, be my help.*

You transformed my mourning into dancing,
my sackcloth into robes of joy —
that I might sing Your praise unceasingly,
that I might thank You, Adonai my God, forever.

תהלים ל'

מזמור שיר חנכת הבית לדוד.

אֲרוּמְמָךָ יְהוָה כִּי דָלִיתָנִי וְלֹא שָׂמַחַת אֵיבֵי לִי.

יְהוָה אֱלֹהֵי, שְׁוַעֲתִי אֵלֶיךָ וַתִּרְפָּאֵנִי.

יְהוָה הַעֲלִיתָ מִן־שְׂאוֹל נַפְשִׁי,

הַיִּיתָנִי מִיַּרְדֵי־בּוֹר.

וַזְמַרו לִיהוָה חֲסִידָיו, וְהוֹדוּ לְזִכְרֵךְ קֹדֶשׁוֹ.

כִּי רָגַע בְּאָפוֹ, חַיִּים בְּרַצוֹנוֹ,

בְּעָרַב יֵלִין בְּכִי וּלְבָקָר רָנָה.

וְאֲנִי אֲמַרְתִּי בְשִׁלְוִי, בַּל־אֶמוּט לְעוֹלָם.

יְהוָה בְּרַצוֹנְךָ הַעֲמַדְתָּהּ לְהַרְרֵי עוֹ,

הַסְתַּרְתָּ פָנֶיךָ, הִיִּיתִי נִבְהָל.

אֵלֶיךָ יְהוָה אֶקְרָא, וְאֵל־אֲדוֹנָי אֶתְחַנֵּן.

מִה־בְּצַע בְּדַמִּי, בְּרַדְתִּי אֶל שְׁחַת.

הַיּוֹדֶה עֲפָר, הַיִּגִּיד אֲמַתְּךָ.

שָׁמַע־יְהוָה וַחֲנּוּנִי, יְהוָה הִיזַח־עֵזֶר לִי.

■ הַפִּכְתָּ מִסִּפְדִּי לְמַחּוֹל לִי,

פַּתַּחְתָּ שִׁקִּי וַתִּאֲזַרְנִי שְׂמֹחָה.

לְמַעַן יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד וְלֹא יִדָּם,

יְהוָה אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֲוֹדְךָ.

 MOURNER'S KADDISH
Mourners and those observing Yahrzeit:

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, ki-r'utei,
v'yamlikh malkhutei b'ha'yeikhon u-v'yomeikhon
u-v'hayei d'khol beit Yisra-el,
ba'agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

Congregation and mourners:

Y'hei shmei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

Mourners:

Yitbarakh v'yishtabah v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei
v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'Kudsha, b'rikh hu
*l'ela min kol birkhata v'shirata

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

l'ela l'ela mi-kol birkhata v'shirata
tushb'hata v'nehamata da'amiran b'alma, v'imru amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya
v'hayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom
aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

 קדיש יתום
Mourners and those observing Yahrzeit:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא, בְּרַעוּתָהּ,
וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְנ קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and mourners:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Mourners:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא
*לְעֵלְא מִן כָּל-בְּרִכְתָּא וְשִׁירְתָּא

**Between ראש השנה and יום כפור:*

לְעֵלְא לְעֵלְא מְכַל-בְּרִכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמַתָּא דְאִמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא
וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם
עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

P'SUKEI D'ZIMRA
PSALM AND SONG

 BARUKH SHE-AMAR

*In the b'rakhah that introduces P'sukei D'Zimra,
we praise our eternal, compassionate Creator.*

Praised is God, whose word created the world.

Sing praise.

Glorified is the Author of Creation.

Laud the One whose word is performance.

Acclaimed is God, whose decree is fulfillment.

Revere the One whose mercy envelops the world.

Adored is God, whose kindness embraces all creatures.

Honor the One who rewards those who revere Him.

Blessed is God, who lives forever, endures eternally.

Celebrate the One who redeems and rescues.


Praised is God's name.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, compassionate Creator extolled by Your people, glorified by Your faithful servants. We laud You with the psalms of Your servant David. We extol You in song; we celebrate Your fame in melody. We proclaim You Sovereign, singular, eternal God. Praised are You Adonai, Sovereign magnified with songs of praise.

*(Some congregations select from among the passages
on pages 17-28.)*

This group of prayers — beginning with Barukh She-amar, a celebration of God's majesty — consists principally of passages from the Bible. They praise God as the Designer of nature, the Master of justice, the Giver of Torah, and the Guardian of Israel. Together these prayers create a sense of awe leading up to Bar'khu, with which the Shahaarit Service formally begins. This lyrical translation emphasizes the varied meanings of "barukh."

פסוקי דזמרא

ברוך שאמר 

ברוך שאמר והיה העולם,
ברוך הוא.

ברוך עושה בראשית,

ברוך אומר ועושה,

ברוך גוזר ומקיים,

ברוך מרחם על הארץ,

ברוך מרחם על הפריות,

ברוך משלם שכר טוב ליראיו,

ברוך חי לעד וקיים לנצח,

ברוך פודה ומציל,

ברוך שמו.

Barukh she-amar v'hayah ha-olam. Barukh hu.

Barukh oseh v'reshit. Barukh omer v'oseh.

Barukh gozer u-m'kayem. Barukh m'rahem al ha-aretz.

Barukh m'rahem al ha-b'riyot.

Barukh m'shalem sakhar tov li-y're-av.

Barukh hai la'ad v'kayam la-netzah.

Barukh podeh u-matzil. Barukh sh'mo.

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם, האל, האב
הרחמן, המהלל בפי עמו, משבח ומפאר בלשון
חסידינו ועבדיו. ובשירי דוד עבדך נהללך יהוה
אלהינו, בשבחות ובזמירות, נגדלך ונשבחך ונפאריך
ונזכיר שמך ונמליכה מלכנו אלהינו, יחיד חי
העולמים. מלך משבח ומפאר עדי עד שמו הגדול.
ברוך אתה יהוה מלך מהלל בתשבחות.

*It is customary for the congregation to stand during the recitation of
Barukh She-amar. This practice dates back to the ninth century
when the public service began with Barukh She-amar.*

I CHRONICLES 16:8-36

Acclaim Adonai; invoke God's name.
Make God's deeds known among all people.
Praise God in song and in psalm;
recall all of God's wonders.

*Exult in God's hallowed name;
let God's seekers rejoice in their hearts.
Seek Adonai and His strength;
seek God's presence always.*

Children of Israel, God's servant, chosen people of Jacob:
Remember the wonders God has wrought,
God's marvels and justice.

This is Adonai our God, whose justice fills the earth.

Remember God's covenant always,
God's word to a thousand generations —

*God's covenant with Abraham, God's oath to Isaac,
God's unchanging compact with Jacob;
the everlasting promise to Israel:
"I will give you the land of Canaan
as your inheritance, your possession."*

You were very few in number,
little more than strangers in the land,
wandering from nation to nation, from kingdom to kingdom.

*God would let no one oppress you,
admonishing kings for your sake:
"Touch not My anointed ones, harm not My prophets."*

Sing to Adonai, all the earth;
proclaim God's triumph day by day.
Announce God's glory among the nations,
God's marvels among all peoples.

*Great is Adonai, and worthy of praise,
to be revered beyond all gods.
For all the pagan gods are mere idols,
but Adonai created the heavens.*

דברי הימים א, ט"ז: ח-ל"ו

הודו ליהוה, קראו בשמו, הודיעו בעמים עלילותיו.
שירו לו, זמרו לו, שיהו בכל-נפלאותיו.
התהללו בשם קדשו,
ישמח לב מבקשי יהוה.
דרשו יהוה ועזו, בקשו פניו תמיד.
זכרו נפלאותיו אשר עשה,
מפתיו ומשפטי-פיהו.
זרע ישראל עבדו, בני יעקב בחיריו.

הוא יהוה אלהינו, בכל-הארץ משפטיו.
זכרו לעולם בריתו, דבר צוה לאלף דור,
אשר פרת את-אברהם, ושבועתו ליצחק,
ויעמידה ליעקב לחק, לישראל ברית עולם,
לאמר: לה אתן ארץ פנעו, חבל נחלתכם.

בהיותכם מתי מספר, במעט וגרים בה.
ויתהלכו מגוי אל-גוי, ומממלכה אל עם אחר.
לא הניח לאיש לעשקם, ויזכח עליהם מלכים:
אל תגעו במשיחי, ובנביאי אל תרעו.

שירו ליהוה כל-הארץ,
בשרו מיום-אל-יום ישועתו.
ספרו בגוים את-כבודו,
בכל-העמים נפלאותיו.
כי גדול יהוה ומהלל מאד,
ונורא הוא על-כל-אלהים.
■ כי כל-אלהי העמים אלילים,
ויהוה שמים עשה.

Grandeur and glory attend God;
strength and joy abide in God's dwelling.

*Acclaim Adonai, you families of nations!
Acclaim God's glory and might.*

Come into God's presence with an offering;
worship Adonai in the splendor of holiness.

*Let all on earth tremble before God,
who fashioned and steadied the world.*

Let the heavens rejoice; let the earth be glad.
Declare to the world: Adonai is sovereign.

*Let the sea roar, and all that is in it;
let the fields exult, and all they contain.
Let field and forest sing for joy —
Adonai comes to rule the earth.*

It is good to acclaim Adonai,
whose love endures forever.

*Cry out: "Save us, God of our salvation!
Bring us together and deliver us from oppression,
that we may acknowledge Your holiness,
that we may take pride in Your praise.*

"Praised be Adonai, God of Israel from age to age."

And all the people said: "Amen" and "Praise Adonai."

An anthology of verses from PSALMS

Extol Adonai our God.
Worship God,
who is holy.

*Extol Adonai our God,
and bow toward God's holy mountain.
Adonai our God is holy.*

הודו והדרו לפניו, עזו וחדוה במקומו.

הבו ליהוה משפחות עמים,

הבו ליהוה כבוד ועז.

הבו ליהוה כבוד שמו,

שאו מנחה ובאו לפניו,

השתחוו ליהוה בהדרת קדש.

חילו מלפניו כל־הארץ,

אף־תבון תבל בל־תמוט.

ישמחו השמים ותגל הארץ,

ויאמרו בגוים יהוה מלך.

ירעם הים ומלואו,

יעלץ השדה וכל־אשר־בו.

או ירננו עצי היער, מלפני יהוה,

כי־בא לשפוט את־הארץ.

הודו ליהוה כי טוב, כי לעולם חסדו.

ואמרו: הושיענו אלהי ישענו,

וקבצנו והצילנו מן הגוים,

להודות לשם קדשך, להשתבח בתהלתך.

ברוך יהוה אלהי ישראל מן העולם ועד העולם,

ויאמרו כל־העם אמן והלל ליהוה.

פסוקים מספר תהלים

רוֹמְמוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַדָּם רַגְלָיו, קְדוֹשׁ הוּא.

■ רוֹמְמוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר קְדְשׁוֹ,

כִּי קְדוֹשׁ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

God, being merciful,
grants atonement for sin and does not destroy.
Time and again God restrains wrath,
refusing to let rage be all-consuming.
Adonai, do not withhold Your compassion from me;
may Your unfailing love always guard me.
Remember Your compassion, Adonai, and Your lovingkindness —
for they are eternal.

Acclaim the power of God,
whose pride is in the people Israel,
whose majesty is in the heavens.
Awesome is God in His holy place;
the God of Israel gives courage and strength to His people.
Praised be God.
God of retribution — Adonai, God of retribution, appear!
Judge of the earth, bring the arrogant to judgment.
Triumph is Yours, Adonai;
may Your blessing be upon Your people.
*Adonai Tz'va-ot, be with us.
God of Jacob, be our protection.
Adonai Tz'va-ot, blessed are those who trust in You,
Adonai, help us.
Answer us, Sovereign, when we call.*

Save Your people, bless Your heritage;
nurture and sustain them forever.
We wait hopefully for Adonai;
God is our help and our shield.
In God our hearts rejoice,
in God's holy name do we trust.
May Your lovingkindness be extended to us, Adonai,
for we have placed our hope in You.
Show us Your love; grant us Your saving power.
Arise and come to our help.
Redeem us because of Your love:
"I am Adonai your God
who brought you out of the land of Egypt.
Express your need and I will fulfill it."
Blessed the people who are so privileged,
blessed the people whose God is Adonai.
*I have indeed trusted in Your love;
may I rejoice in Your saving power.
I shall sing to Adonai,
for God has been bountiful to me.*

וְהוּא רַחוּם יִכַּפֵּר עוֹן וְלֹא יִשְׁחִית,
וְהִרְבֵּה לְהַשְׁיב אָפּוֹ וְלֹא יַעִיר כָּל-חַמְתּוֹ.
אַתָּה יְהוָה לֹא תִכְלֵא רַחֲמֶיךָ מִמֶּנִּי,
חֲסִדְךָ וְאַמְתָּךְ תִּמְיֵד יִצְרוּנִי.
זְכוֹר רַחֲמֶיךָ יְהוָה וְחֲסִדְךָ, כִּי מֵעוֹלָם הִמְלָה.

תִּגְדַּל עַז לְאֱלֹהִים,
עַל יִשְׂרָאֵל גְּאוֹתוֹ וְעִזּוֹ בַּשְּׁחָקִים.
נִוְרָא אֱלֹהִים מִמִּקְדָּשֶׁיךָ, אֵל יִשְׂרָאֵל
הוּא גִתֵּן עֹז וְתַעֲצֻמוֹת לְעַם בְּרוּךְ אֱלֹהִים.
אֶל-נִקְמוֹת יְהוָה, אֵל נִקְמוֹת הוֹפִיעַ.
הַנְּשֵׂא שֹׁפֵט הָאָרֶץ, הַשֵּׁב גָּמוּל עַל גְּאִים.
לִיהוָה הִישׁוּעָה, עַל-עַמְּךָ בְּרִכְתְּךָ סֵלָה.
יְהוָה צְבָאוֹת עִמָּנוּ, מִשְׁגֵּב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֵלָה.
יְהוָה צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בְּטַח בְּךָ.
יְהוָה הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרָאֵנוּ.

הוֹשִׁיעָה אֶת-עַמְּךָ וּבְרַךְ אֶת-נַחֲלֹתֶיךָ
וְרַעַם וְנִשְׂאָם עַד הָעוֹלָם.
נִפְשָׁנוּ חִכְתָּה לִיהוָה, עֲזָרְנוּ וּמִגִּנָּנוּ הוּא.
כִּי בּוֹ יִשְׁמַח לִבָּנוּ,
כִּי בְשֵׁם קִדְשׁוֹ בְּטַחֲנוּ.
יְהִי חֲסִדְךָ יְהוָה עָלֵינוּ כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ.
הִרְאֵנוּ יְהוָה חֲסִדְךָ, וַיִּשְׁעָךְ תִּתֵּן לָנוּ.
קוֹמָה עֲזָרְתָה לָנוּ וּפָדֵנוּ לְמַעַן חֲסִדְךָ.
אֲנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ הַמַּעֲלֶךְ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם,
הַרְחֵב-פִּיךָ וְאַמְלֵאֲהֶנּוּ.
אֲשֶׁר־י הָעַם שִׁכְכָה לוֹ,
אֲשֶׁר־י הָעַם שִׁיחֵהוּ אֱלֹהֵיו.
וְאֲנִי בַּחֲסִדְךָ בְּטַחֲתִי, יִגַּל לִבִּי בִישׁוּעָתְךָ,
אֲשִׁירָה לִיהוָה כִּי גָמַל עָלַי.

*This psalm is omitted on the day before Yom Kippur,
and from the day before Pesah until the end of the Festival.*

PSALM 100

A Psalm of Praise.

Acclaim Adonai, all people on earth.
Worship Adonai in gladness;
come before God with joyous song.

*Know that Adonai is God who fashioned us.
We are God's people, the flock that He tends.*

Enter God's gates with gratitude,
Adonai's courts with adoration.

*Extol Adonai and praise His name.
For Adonai is good —
God's love is eternal.
God's faithfulness endures for all generations.*

Verses from PSALMS, PROVERBS, EXODUS, and CHRONICLES

Adonai's glory endures forever; may Adonai rejoice in His creatures. Praised be Adonai now and forever; praised from East to West. Adonai is exalted beyond all nations; God's glory extends beyond the heavens. Your glory, Adonai, endures forever, Your fame throughout all generations. Adonai established His throne in heaven; God's sovereignty encompasses all. The heavens rejoice and the earth is glad; the nations declare: "Adonai is Sovereign." Adonai reigns, Adonai has reigned, Adonai shall reign throughout all time. Adonai shall reign forever and ever. Those who embody evil shall vanish from God's land. Adonai thwarts their designs, foiling the desires of such people. Many plans rise in human hearts, but Adonai's designs are fulfilled. Adonai's designs shall endure forever; the intentions of God's heart shall live on. For when God spoke it came to be; God issued a command and the world took form. Adonai has chosen Zion, desiring it for His dwelling place. God has chosen Jacob for His own, the people Israel as His treasure. Adonai will not abandon His people; God will not forsake His heritage. God, being merciful, grants atonement for sin and does not destroy. Time and again God restrains wrath, refusing to let rage be all-consuming. Save us, Adonai. Answer us, Sovereign, when we call.

*This psalm is omitted on the day before יום כפור,
and from the day before פסח until the end of יום טוב.*

Some stand for its recitation.

תהלים ק'

מזמור לתודה.

הריעו ליהוה בל-הארץ.

עבדו את יהוה בשמחה, באו לפניו ברננה.
דעו כי יהוה הוא אלהים, הוא עשנו, ולו אנחנו,
עמו וצאן מרעיתו.

באו שערינו בתודה, חצרתיו בתהלה, הודו לו ברכו שמו.
■ כי טוב יהוה לעולם חסדו, ועד דר ודר אמנותו.

*On Hoshana Rabbah, the psalms for a Festival are recited
(Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals, pages 87-95).
Some add these psalms, as well, on Yom Ha-atzma'ut and
Yom Y'rushalayim.*

פסוקים מתהלים, משלי, שמות, ודברי הימים

יהי כבוד יהוה לעולם, ישמח יהוה במעשיו. יהי שם
יהוה מברך מעתה ועד עולם. ממזרח שמש עד מבואו,
מהלל שם יהוה. רם על כל-גוים יהוה, על השמים
כבודו. יהוה שמך לעולם, יהוה זכרך לדר ודר. יהוה
בשמים הכין כסאו, ומלכותו בכל משלה. ישמחו
השמים ותגל הארץ, ויאמרו בגוים יהוה מלך. יהוה
מלך, יהוה מלך, יהוה ימלך לעולם ועד. יהוה מלך
עולם ועד, אבדו גוים מארצו. יהוה הפיר עצת גוים,
הניא מחשבות עמים. רבות מחשבות בלב איש, ועצת
יהוה היא תקום. עצת יהוה לעולם תעמד, מחשבות
לבו לדר ודר. כי הוא אמר ויהי, הוא צוה ויעמד. כי
בחר יהוה בציון, אנה למושב לו. כי יעקב בחר לו יהוה,
ישראל לסגלתו. כי לא יטש יהוה עמו, ונחלתו לא יעזב.
■ והוא רחום וכפר עון ולא ישחית, והרבה להשיב אפו
ולא יעיר בל-חמתו. יהוה הושיעה, המלך יענגנו
ביום קראנו.

*Psalm 100 is omitted on those occasions when the thanksgiving
offering was not brought at the Temple in Jerusalem.*

PSALM 84:5; 144:15

Blessed are they who dwell in Your house;
they shall praise You forever.

*Blessed the people who are so favored;
blessed the people whose God is Adonai.*

PSALM 145; 115:18

A Psalm of David.

I glorify You, my God, my Sovereign;
I praise You throughout all time.

Every day do I praise You, exalting Your glory forever.

Great is Adonai, and praiseworthy;
God's greatness exceeds definition.

*One generation lauds Your works to another,
acclaiming Your mighty deeds.*

They tell of Your wonders and Your glorious splendor.
They speak of Your greatness and Your awesome power.

They recall Your goodness; they sing of Your faithfulness.

Adonai is gracious and compassionate;
patient, and abounding in love.

Adonai is good to all; God's compassion embraces all.

All of Your creatures shall praise You;
the faithful shall continually bless You,

*recounting Your glorious sovereignty,
telling tales of Your might.*

And everyone will know of Your power,
the awesome radiance of Your dominion.

*Your sovereignty is everlasting;
Your dominion endures for all generations.*

Adonai supports all who stumble,
and uplifts all who are bowed down.

*The eyes of all look hopefully to You,
and You provide their food in due time.*

You open Your hand; Your favor sustains all the living.

*Psalm 145 was uniquely treasured by the Rabbis.
Traditionally, it is the only psalm recited three times
each day. Its verses extol God's providence,
which embraces all creatures, and the grandeur
of God's work, which surpasses our comprehension.*

תהלים פ"ד:ה, קמ"ד:ט"ו

אֲשֶׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סֵלָה.
אֲשֶׁרֵי הָעַם שֶׁכָּבַדְךָ לֹא, אֲשֶׁרֵי הָעַם שִׁיהוּהוּ אֶלְהֵיוּ.

תהלים קמ"ה, קט"ו:י"ח

תְּהַלֵּלָה לְדָוִד.

אֲרוֹמְמֶךָ אֱלֹהֵי הַמַּלְאָךְ, וְאֶבְרַכְךָ שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
בְּכָל-יוֹם אֶבְרַכְךָ, וְאֶהַלְלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

גְּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְתּוֹ אֵין חֶקֶר.
דוֹר לְדוֹר יִשְׁבַח מַעֲשֵׂיךָ, וְגִבוּרְתֶיךָ יִגִּידוּ.

הַדָּר כְּבוֹד הוֹדָךְ, וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.
וְעֹזוֹ נוֹרְאוֹתֶיךָ יֵאמְרוּ, וְגִדְלְתֶךָ אֶסְפְּרָנָה.

זָכַר רַב-טוֹבָךָ נִפְיָעוּ, וְצִדְקֹתֶךָ יִרְנְנוּ.
חֲנוּן וְרַחוּם יְהוָה, אֶרְךָ אַפָּיִם וְגִדְל-חֶסֶד.

טוֹב יְהוָה לְכֹל, וְרַחֲמָיו עַל-כָּל-מַעֲשָׂיו.
יִדְוֶךָ יְהוָה כָּל-מַעֲשֵׂיךָ, וְחִסְדֶיךָ יִבְרַכְוֶכָה.

כְּבוֹד מַלְכוּתֶךָ יֵאמְרוּ, וְגִבוּרְתֶךָ יִדְבְּרוּ.
לְהוֹדִיעַ לְבַנֵּי הָאָדָם גִּבוּרְתֵיךָ, וְכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתוֹ.

מַלְכוּתֶךָ מַלְכוּת כָּל-עֲלָמִים, וּמִמְשַׁלְתֶךָ בְּכָל-דוֹר וָדוֹר.
סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל-הַנְּפֹלִים, וְזוֹקֵף לְכָל-הַכַּפּוּפִים.

עֵינֵי-כָל אֱלֹהֵי יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת-אֲכֹלָם בְּעֵתוֹ.
פּוֹתֵחַ אֶת-יַדְּךָ, וּמִשְׁפִּיעַ לְכָל-חַי רְצוֹן.

*Adonai is just in all His ways,
loving in all His deeds.*

Adonai is near to all who call,
to all who call to God with integrity.

*God fulfills the desire of those who are faithful;
God hears their cry and delivers them.*

Adonai preserves all who love Him,
while marking the wicked for destruction.

*My mouth shall praise Adonai.
Let all flesh praise God's name throughout all time.*

We shall praise Adonai now and always. Halleluyah!

PSALM 146

Halleluyah! Let my soul praise Adonai.
I will praise Adonai all my life,
and sing to my God with all my being.

*Put no trust in the powerful, in mortals who cannot save.
Their breath departs, they return to dust,
and that is the end of their grand designs.*

Blessed are those whose help is Jacob's God,
whose hope is Adonai, our God,

*Maker of the heavens and the earth,
the seas and all they contain.*

God keeps faith forever,
brings justice to the oppressed,
and provides food for the hungry.

*Adonai frees the bound,
Adonai gives sight to the blind;
Adonai raises those bowed down, and loves the just.*

Adonai protects the stranger
and supports the orphan and widow,
but frustrates the designs of the wicked.

*Adonai shall reign through all generations.
Your God, Zion, shall reign forever. Halleluyah!*

צְדִיק יְהוָה בְּכָל-דְּרָכָיו, וְחָסִיד בְּכָל-מַעֲשָׂיו.
קָרוֹב יְהוָה לְכָל-קֹרְאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֱמֶת.
רְצוֹן-יִרְאֵיו יַעֲשֶׂה, וְאֶת-שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם.
שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת-כָּל-אֲהָבָיו, וְאֶת כָּל-הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.

■ תְּהַלֵּל יְהוָה יְדְבַר-פִּי,
וַיִּבְרַךְ כָּל-בָּשָׂר שֵׁם קְדֹשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.
וְאֲנַחְנוּ נִבְרַךְ יְהוָה, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. הַלְלוּיָהּ.

תהלים קמ"ו

הַלְלוּיָהּ.

הַלְלִי נַפְשִׁי אֶת-יְהוָה.

אֲהַלְלֶה יְהוָה בְּחַיִּי, אֲזַמְרָה לְאֱלֹהֵי בְעוֹדִי.
אֵל תִּבְטְחוּ בְנֵי-בָיִם, בְּבֶן-אָדָם שָׂאִין לוֹ תְּשׁוּעָה.
תִּצַּא רוּחוֹ וְיִשָּׁב לְאֲדָמָתוֹ,
בַּיּוֹם הַהוּא אָבְדוּ עֲשָׂתָנָתָיו.
אֲשֶׁרֵי שָׂאֵל יַעֲקֹב בְּעֶזְרוֹ, שָׁבְרוּ עַל יְהוָה אֱלֹהָיו.
עָשָׂה שְׁמַיִם וָאָרֶץ, אֶת-הַיָּם וְאֶת-כָּל-אֲשֶׁר בָּם,
הַשֹּׁמֵר אֱמֶת לְעוֹלָם.
עָשָׂה מִשְׁפָּט לְעֹשׂוֹקִים, נָתַן לֶחֶם לְרַעֲבִים,
יְהוָה מַתִּיר אֲסוּרִים,
יְהוָה פֹּקֵחַ עֵוְרִים,
יְהוָה זֹקֵף כְּפוּפִים,
יְהוָה אֹהֵב צְדִיקִים.

■ יְהוָה שֹׁמֵר אֶת-גֵּרִים,
יָתוּם וְאֶלְמָנָה יַעֲזֹד וְדָרָה רְשָׁעִים יַעֲנֵת.
יִמְלֹךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אֱלֹהֵינוּ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר.
הַלְלוּיָהּ.

PSALM 147

Halleluyah! It is good to sing psalms to our God.
How pleasant it is to praise God.

*Adonai rebuilds Jerusalem, gathers Israel's dispersed,
heals the brokenhearted, binds up their wounds,
and numbers the stars, giving each one a name.*

Great is our Ruler, vast God's power;
beyond measure is God's wisdom.
Adonai heartens the humble;
but casts evildoers to the ground.

*Lift your voice in thanks to Adonai.
Sound the harp in praise of our God.*

God covers the sky with clouds, provides rain for the earth,
and makes grass grow upon the hills.

*God gives the beasts their food,
and the ravens that for which they call —
caring not for the power of horses,
nor delighting in vaunted human strength.*

Adonai delights in those who revere Him,
in those who yearn for God's love.

*Jerusalem, praise Adonai.
Zion, sing to Your God, who has fortified your gates
and blessed your children within —
bringing peace to your borders,
satisfying you with choice wheat.*

God gives His command to the earth;
swiftly God's word issues forth
sending down snow white as wool
and scattering frost thick as ashes.

*God pelts the earth with a storm of ice.
Who can withstand God's wintry blasts?
At God's command the ice melts;
the wind is stirred, and the waters flow.*

God makes His word known to Jacob,
His statutes and decrees to the people Israel.
This God has not done for other nations,
nor has God taught them His laws. Halleluyah!

תהלים קמ"ז

הַלְלוּיָהּ.

כִּי טוֹב וַזְמִירָה אֱלֹהֵינוּ,
כִּי נְעִים נְאוֹה תְהַלֵּהּ.

בוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם יְהוָה, נְדַחֵי יִשְׂרָאֵל יַכְנִס.

הַרֹפֵא לְשִׁבְרֵי לֵב וּמַחְבֵּשׁ לְעַצְבוֹתָם.

מוֹנֵה מְסַפֵּר לְבוֹכָבִים, לְכֹלֵם שְׁמוֹת יִקְרָא.

גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ וְרַב כֹּחַ, לְתַבוּנָתוֹ אֵין מְסַפֵּר.

מְעוֹדֵד עַנְוִים יְהוָה, מְשַׁפֵּיל רְשָׁעִים עַדֵי אָרֶץ.

עָנָו לִיהוָה בְּתוֹדָה, וַזְמִירוֹ לֹאֱלֹהֵינוּ בְּכִנּוּר.

הַמְכַסֶּה שָׁמַיִם בְּעָבִים, הַמְכִיֵן לְאָרֶץ מָטָר,

הַמְצַמִּיחַ הָרִים חֲצִיר.

נוֹתֵן לְבַהֲמָה לַחֲמָה, לְבָנֵי עֶרֶב אֲשֶׁר יִקְרָאוּ.

לֹא בְגִבּוֹרַת הַסּוֹס יִחַפֵּץ, לֹא בְשׁוֹקֵי הָאִישׁ יִרְצֶה.

רוֹצֵה יְהוָה אֶת־יִרְאָיו, אֶת־הַמִּיַּחֲלִים לְחַסְדּוֹ.

שֹׁבְחֵי יְרוּשָׁלַיִם אֶת־יְהוָה, הַלְלֵי אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן.

כִּי חֹזֵק בְּרִיחֵי שַׁעֲרֶיךָ, בְּרַף בְּנֵיךָ בְּקַרְפֵּיךָ.

הַשֶּׁם גְּבוּלָךָ שְׁלוֹם, חֶלֶב חֲטִיִּם יִשְׂבִיעֶךָ.

הַשִּׁלַּח אֲמַרְתּוֹ אָרֶץ, עַד מְהֵרָה יְרוּץ דְּבָרוֹ.

הַנִּתֵּן שֶׁלֵג כְּצֶמֶר, כְּפֹר כְּאֶפֶר יִפְזֹר.

מִשְׁלִיךְ קִרְחוֹ כְּבַתִּים, לְפָנֵי קִרְתּוֹ מִי יַעֲמֹד.

יִשְׁלַח דְּבָרוֹ וַיִּמָּסֶם, יֵשֵׁב רוּחוֹ וַיִּזְלַח־מֵיָם.

■ מִגִּיד דְּבָרָיו לִיעֶקֶב, חֲקִיו וּמִשְׁפָּטָיו לְיִשְׂרָאֵל.

לֹא עָשָׂה כֵן לְכָל־גּוֹי, וּמִשְׁפָּטִים בָּל יִדְעוּם.

הַלְלוּיָהּ.

PSALM 148

Halleluyah!

Praise Adonai from the heavens.

Praise God, angels on high.

*Praise God, sun and moon, and all shining stars.**Praise God, highest heavens.*

Let them all praise the glory of Adonai
at whose command they were created,
by whose decree they endure forever,
and by whose laws nature abides.

*Praise Adonai, all who share the earth:
all sea monsters and ocean depths,
fire and hail, snow and smoke,
storms that obey God's command;*

all mountains and hills,
all fruit trees and cedars,
all beasts, wild and tame,
creeping creatures, winged birds;

*earthly rulers, all the nations,
officers and mortal judges,
men and women, young and old.*

Let all praise Adonai's glory,
for God alone is sublime,
more magnificent than the earth and the heavens.

*God has granted fame to His people,
bringing glory to all the faithful,
to Israel, God's beloved people.
Halleluyah!*

תהלים קמ"ח

הללויה.

הללו את-יהוה מן-השמים,

הללוהו במרומים.

הללוהו כל-מלאכיו, הללוהו כל-צבאיו.

הללוהו שמש וירח, הללוהו כל-כוכבי אור.

הללוהו שמי השמים והמים אשר מעל השמים.

יהללו את-שם יהוה, כי הוא צוה ונבראו.

ויעמידם לעד לעולם, חקנתן ולא יעבור.

הללו את-יהוה מן הארץ, תנינים וכל-תהמות,

אש וברד, שלג וקיטור, רוח סערה עשה דברו,

ההרים וכל-גבעות, עץ פרי וכל-ארום,

החיה וכל-בהמה, רמש וצפור כנף,

מלכי-ארץ וכל-לאמים, שרים וכל-שפטי ארץ,

בחורים וגם בתולות, זקנים עם נערים.

יהללו את-שם יהוה, כי נשגב שמו לבדו,

הודו על ארץ ושמים.

■ וירם קרן לעמו, תהלה לכל-חסידינו,

לבני ישראל עם קרבו.

הללויה.

P'sukei D'Zimra includes the final few psalms in the Book of Psalms, on pages 21-25, so that we might all "complete" that book of praise every day before Shaḥarit, a practice recommended by Rabbi Yose ben Ḥalafta in the second century (Shabbat 118b).

PSALM 149

Halleluyah! Sing a new song to Adonai.
Where the faithful gather, let God be praised.

*Let the people Israel rejoice in their Maker;
let the people of Zion delight in their Sovereign.*

Let them dance in praise of God;
let them celebrate with drum and harp.
For Adonai cherishes His people,
and crowns the humble with triumph.

*Let God's faithful sing exultantly
and rejoice both night and day.
Let praise of God be on their lips,
and a double-edged sword in their hands
to execute judgment on the godless:*

To bring punishment upon the nations,
to bind their kings in chains
and put their princes in irons —
carrying out the judgment decreed against them.

This is glory for all of God's faithful. Halleluyah!

PSALM 150

Halleluyah! Praise God in His sanctuary;
praise God in His awesome heaven.

*Praise God for His mighty deeds, for His infinite greatness.
Praise God with trumpet calls, with harp and lyre.*

Praise God with drum and dance, with flute and strings.
Praise God with clashing cymbals;
with resounding cymbals sing praises.

Let every breath of life praise God. Halleluyah!

Hal'luhu b'tziltz'lei shama, hal'luhu b'tziltz'lei t'ru-ah.
Kol ha-n'shamah t'halel Yah. Halleluyah.

PSALM 89:53; 135:21; 72:18-19

Praised be Adonai forever. Amen! Amen! Praised from Zion
be Adonai who abides in Jerusalem. Halleluyah! Praised be
Adonai, God of the people Israel, who alone works wonders.
Praised be God's glory throughout all time. May God's glory
fill the whole world. Amen! Amen!

תהלים קמ"ט

הללויה.

שִׁירוּ לַיהוָה שִׁיר הַדָּשׁ, תְּהַלְתוּ בְּקִהַל חֲסִידִים.
יִשְׂמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֲשׂוֹי, בְּנֵי צִיּוֹן יִגְלוּ בְּמִלְכָם.
יִהְלְלוּ שְׁמוֹ בְּמַחֹל, בְּתֶף וּכְנֹר יִזְמְרוּ-לוֹ.
כִּי רוּצָה יְהוָה בְּעַמּוֹ, יִפְאַר עַנּוּיִם בִּישׁוּעָה.
יַעֲלִזוּ חֲסִידִים בְּכָבוֹד, יִרְנְנוּ עַל מִשְׁכַּבֹּתָם.
רוּמָמוֹת אֵל בְּגֵרוֹנָם, וְהִרְבּוּ פִיפְיוֹת בְּיָדָם.
לַעֲשׂוֹת נִקְמָה בַּגּוֹיִם, תּוֹכַחוֹת בְּלֶאֱמִים.
■ לְאַסֹּר מַלְכֵיהֶם בְּזֻקִים וְנִכְבְּדֵיהֶם בְּכַבְלֵי בְרוֹזַל.
לַעֲשׂוֹת בָּהֶם מִשְׁפָּט כְּתוֹב, הַדֶּר הוּא לְכָל-חֲסִידָיו.
הַלְלוּיָהּ.

תהלים ק"נ

הללויה.

הִלְלוּ אֵל בְּקִדְשׁוֹ, הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֲזוֹ.
הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרֹתָיו, הַלְלוּהוּ כְּרַב גִּדְלוֹ.
הַלְלוּהוּ בְּתַקַּע שׁוֹפָר, הַלְלוּהוּ בְּנִבְל וּכְנֹר.
הַלְלוּהוּ בְּתֶף וּמַחֹל, הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֹגֵב.
■ הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי-שִׁמֶע, הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה.
כָּל הַנְּשָׁמָה תְהַלֵּל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ.
כָּל הַנְּשָׁמָה תְהַלֵּל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ.

תהלים פ"ט:ב; נ"ג, קל"ה:ב"א, ע"ב:ז"ח-י"ט

בְּרוּךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אָמֵן וְאָמֵן. בְּרוּךְ יְהוָה מִצִּיּוֹן, שֶׁכֵּן
יְרוּשָׁלָיִם, הַלְלוּיָהּ. ■ בְּרוּךְ יְהוָה אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל,
עֲשֵׂה נִפְלְאוֹת לְבָדוֹ. וּבְרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם, וְיִמְלֵא
כְבוֹדוֹ אֶת-כָּל-הָאָרֶץ, אָמֵן וְאָמֵן.

It is customary to stand through Bar'khu, page 30.

I CHRONICLES 29:10-13

David praised Adonai in the presence of all the assembled, saying: Praised are You Adonai, God of our father Israel, from the past to the future. Yours, Adonai, are greatness and power, glory and splendor and majesty — for everything in the heavens and on earth is Yours. Sovereignty is Yours; You are exalted as Ruler of all. You are the source of wealth and honor. Dominion over all the earth is Yours. Might and courage come from You; greatness and strength are Your gifts. We praise You now, our God, and we extol Your glory.

NEHEMIAH 9:6-11

You alone are Adonai. You created the heavens, the high heavens and all their array, the land and all that is on it, the seas and all they contain. You sustain them all; the hosts of the heavens revere You. You are Adonai, the God who chose Abram and brought him out of Ur of the Chaldees; You named him Abraham, and found in him a faithful servant.

You made a covenant with him, to give the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, the Perizites, the Jebusites, and the Girgashites to his descendants; and You kept Your promise, for You are just. You saw the suffering of our ancestors in Egypt; You heard their cry at the Sea of Reeds. With signs and wonders You confronted Pharaoh, all of his servants, and all the people of his land, because You knew of their shameless treatment of our ancestors; and You gained for Yourself a name that lives on to this day. You divided the sea for our ancestors, and they passed through it as if on dry land. But their pursuers You cast into the depths, like a stone into turbulent waters.

It is customary to stand through ברכו, page 30.

דברי הימים א כ"ט: י-י"ג

וַיְבָרֶךְ דָּוִד אֶת־יְהוָה לְעֵינָיו כָּל־הַקְּהָל וַיֹּאמֶר דָּוִד:
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲבִינוּ, מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם.
לָךְ יְהוָה הַגְּדֹלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנִּצְחָה וְהַהוֹד,
כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ, לָךְ יְהוָה הַמְּמַלְכָה וְהַמְּתַנַּשֵּׂא
לְכָל לְרֹאשׁ. וְהַעֲשֵׂר וְהַפְּבוֹד מִלְּפָנֶיךָ, וְאַתָּה מוֹשֵׁל
בְּכָל, וּבִידֶךָ כֹּחַ וּגְבוּרָה, וּבִידֶךָ לְגִדֹל וּלְחֹזֶק לְכָל. וְעַתָּה
אֱלֹהֵינוּ מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, וּמְהַלְלִים לְשֵׁם תְּפָאֶרְתֶּךָ.

נחמיה ט': ו'-י"א

אַתָּה־הוּא יְהוָה לְבַדְּךָ, אַתָּה עֹשֵׂית אֶת־הַשָּׁמַיִם, שָׁמַי
הַשָּׁמַיִם וְכָל־צְבָאָם, הָאָרֶץ וְכָל־אֲשֶׁר עָלֶיהָ, הַיַּמִּים
וְכָל־אֲשֶׁר בָּהֶם, וְאַתָּה מְחַיֶּה אֶת־כָּלֶם, וּצְבֵא הַשָּׁמַיִם
לָךְ מִשְׁתַּחֲוִיִּים. ■ אַתָּה הוּא יְהוָה הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר
בְּחַרְתָּ בְּאַבְרָם, וְהוֹצֵאתוּ מֵאוּר כַּשְׂדִּים, וְשִׁמְתָּ שְׁמוֹ
אַבְרָהָם, וּמִצַּאת אֶת־לָבָבוּ וַאֲמַן לְפָנֶיךָ

וְכָרוֹת עִמּוֹ הַבְּרִית לְתַת אֶת־אָרֶץ הַפְּנוּעֵי הַחֲתִי
הָאֲמָרִי וְהַפְּרָזִי וְהַיְבוּסִי וְהַגְּרָגָשִׁי לְתַת לְזַרְעוֹ, וְתַקַּם
אֶת־דְּבָרֶיךָ כִּי צָדִיק אַתָּה. וְתִרְא אֶת־עֵינֵי אֲבֹתֵינוּ
בְּמִצְרַיִם, וְאֶת־זַעַקְתֶּם שְׁמַעְתָּ עַל יַם סוּף. וְתַתֵּן אֶתֶּת
וּמִפְתִּים בְּפָרְעָה וּבְכָל־עַבְדָּיו וּבְכָל־עַם אֶרֶצוֹ, כִּי
יָדַעְתָּ כִּי הִזְדוּ עֲלֵיהֶם, וְתַעַשׂ לָךְ שֵׁם כְּהַיּוֹם הַזֶּה.
■ וְהַיּוֹם בְּקַעַת לְפָנֶיךָם וַיַּעֲבְרוּ בְּתוֹךְ הַיָּם בַּיַּבְשָׁה,
וְאֶת־רַדְפֵיהֶם הִשְׁלַכְתָּ בְּמִצּוֹלֹת כְּמוֹ אֶבֶן בְּמַיִם עֲזִים.

EXODUS 14:30-31

Thus Adonai saved the people Israel from the Egyptians on that day; Israel saw the Egyptians lying dead on the shore of the sea. When the people Israel witnessed the great power that Adonai wielded against the Egyptians, the people feared Adonai; but they had trust in Adonai and His servant Moses.

EXODUS 15:1-18

Then Moses and the people Israel sang this song to Adonai:

I will sing to Adonai, mighty in majestic triumph!
Horse and driver God has hurled into the sea.
Adonai is my strength and my might; God is my deliverance.
This is my God, to whom I give glory —
my ancestor's God, whom I exalt.

Adonai is a warrior; Adonai is God's name.
Pharaoh's chariots and army God has cast into the sea;
Pharaoh's choicest captains have drowned in the Sea of Reeds.
The depths covered them; they sank in the deep like a stone.

Your right hand, Adonai, singular in strength —
Your right hand, Adonai, shatters the enemy.
With Your majestic might You crush Your foes;
You let loose Your fury, to consume them like straw.
In the rush of Your rage the waters were raised;
the sea stood motionless, the great deep congealed.

The enemy said: "I will pursue and plunder!
I will devour them; I will draw my sword.
With my bare hands I will dispatch them."
You loosed the wind — the sea covered them.
Like lead they sank in the swelling waters.

Who is like You, Adonai, among all that is worshiped?
Who is, like You, majestic in holiness,
awesome in splendor, working wonders?

You stretched out Your hand — the earth swallowed them.
In Your love You lead the people You redeemed;
with Your strength You guide them to Your holy habitation.

שמות י"ד: ל-ל"א

וַיִּשַׁע יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּד מִצְרַיִם וַיִּרְא
יִשְׂרָאֵל אֶת־מִצְרַיִם מֵת עַל־שַׁפַּת הַיָּם. ■ וַיִּרְא יִשְׂרָאֵל
אֶת־הַיָּד הַגְּדֹלָה אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה בְּמִצְרַיִם וַיִּירָאוּ הָעָם
אֶת־יְהוָה, וַיִּאֱמִינוּ בַּיהוָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ.

שמות ט"ו: א-י"ח

אֲזַי וַיִּשְׁרַיֵּם מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת לַיהוָה וַיֹּאמְרוּ
לֵאמֹר אֲשִׁירָה לַיהוָה כִּי־גָאָה גָאָה סוֹס
וּרְכָבוֹ רָמָה בַּיָּם: עֲזִי וּזְמִרַת יְהוָה וַיְהִי־לִי
לִישׁוּעָה זֶה אֱלֹהֵי וְאֲנֹהוּ אֱלֹהֵי
אָבִי וְאֶל־מִמְנָהוּ: יְהוָה אִישׁ מִלְחָמָה יְהוָה
שָׁמוֹ: מִרְכַּבַּת פָּרְעֹה וַחֲזִילוֹ יִרְהוּ בַיָּם וּמִבְחַר
שָׁלְשִׁיו טָבְעוּ בַיַּם־סוּף: תִּהְיֶינָה יְרֵדוּ בַמְצוֹלֹת כָּמוֹ
אֶבֶן: יְמִינֶךָ יְהוָה נֶאֱדָרֵי בְכֶם יְמִינֶךָ
יְהוָה תִּרְעַץ אוֹיְבֵי: וּבָרַב גְּאוּנֶךָ תִּהְיֶינָה
קָמִיר תִּשְׁלַח חֲרֹנְךָ וְאֶכְלָמוּ בְקֶשׁ: וּבְרוּחַ
אֲפִיךָ נִעְרַמוּ מַיִם נִצְבּוּ כְמוֹ־נֶד
נְזֻלִים קָפְאוּ תִהְיֶינָה בְּלִבֵּי־יָם: אָמַר
אוֹיֵב אֶרְדָּף אֲשִׁיג אֶחְלַק שָׁלַל תִּמְלֶאמֶנּוּ
נִפְשֵׁי אָרִיק חֲרָבִי תִּוְרִישְׁמוּ יָדֵי: נִשְׁפַּת
בְּרוּחְךָ כִּסְמוּ יָם צָלְלוּ כַּעֲפֹרֶת בְּמַיִם
אֲדִירִים: מִי־כַמְכָה בְּאֵלֶם יְהוָה מִי
כַּמְכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ נוֹרָא תִהְלֹת עֲשֵׂה
פֶּלֶא: נְטִיתָ יְמִינֶךָ תִּבְלַעְמוּ אֶרֶץ: נְחִיתָ
בְּחִסְדְּךָ עַם־יְהוָה וְגִאֲלֹתָ נִהְלַתָּ בְּעֹזְךָ אֶל־נְהוּ

Nations take note and tremble;
panic grips the dwellers of Philistia.
Edom's chieftains are chilled with terror;
trembling seizes the mighty of Moab.
All the citizens of Canaan are confused;
dread and dismay descend upon them.
Your overwhelming power makes them still as stone,
while Your people, Adonai —
the people whom You have redeemed —
pass peacefully over.

Lead them to Your lofty mountain;
let them lodge there in Your abode,
the sanctuary, Adonai, that You have established.
Adonai shall reign throughout all time.
Adonai shall reign throughout all time.

PSALM 22:29; OVADIAH 1:21; ZEKHARIAH 14:9

For sovereignty belongs to Adonai, who rules the nations.
Deliverers shall arise on Mount Zion to judge the mountain
of Esau, and Adonai shall be supreme. Adonai shall be
sovereign over all the earth. On that day Adonai shall be
One and His name One.

This short poem by Judah Halevi, composed in twelfth-century Spain, evokes the songs of God's creations above and of the faithful below, as they rise each morning.

To You the stars of morning sing
for their lights from Your lights spring.
Day and night the mighty angels
praises to Your great name bring.
So Your holy people: Every
dawn their songs from Your house ring.

קדֹשׁךָ : שָׁמְעוּ עַמִּים יְרֻגְזוּן חֵיֵל
אָחוֹז יִשְׁבִּי פְּלִשְׁתִּי : אִזּוּ נִבְהָלוּ אֱלוֹפֵי
אֲדוֹם : אֵילֵי מוֹאָב לֹא חֲזַמוּ רָעַד נִמְלֹגוּ
כָּל יִשְׁבֵי כְּנָעַן : תִּפְּל עֲלֵיהֶם אֵימָתְהָ
וַפְּחַד : בְּגִדְל זְרוּעֶךָ יִדְמּוּ כְּאֶבֶן עֵד
יַעֲבֹר עִמָּךָ יְהוָה : עַד-יַעֲבֹר עִם-נְוִי
קִנְיֹתָ : תִּבְאָמוּ וְתִשְׁעֲמוּ בְּהַר נֹחַלְתֶּךָ מְכוֹן
לְשִׁבְתֶּךָ פְּעֻלַּת יְהוָה : מִקְדָּשׁ אֲדֹנָי כּוֹנֵנוּ
יִדְרֶךָ : יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד :
יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד .

תהלים כ"ב:כ"ט, עבדיה א':כ"א, זכריה י"ד:ט'

□ כִּי לַיהוָה הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל בַּגּוֹיִם. וְעָלוּ מוֹשְׁעִים
בְּהַר צִיּוֹן לְשַׁפֵּט אֶת-הָרָע עֲשׂוֹ, וְהָיְתָה לַיהוָה הַמְּלוּכָה.
וְהָיָה יְהוָה לְמֶלֶךְ עַל כָּל-הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה
יְהוָה אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד.

כָּל כּוֹכְבֵי בֶקֶר לָךְ יִשִּׁירוּ,
כִּי זִהְרִיהֶם מִמֶּךָ זִהְרִירוּ,
וּבְנֵי אֱלֹהִים עוֹמְדִים עַל מְשֻׁמְרוֹת
לַיֵּל וַיּוֹם שֵׁם נֶאֱדָר יִאֲדִירוּ,
וּקְהַל קְדוֹשִׁים קָבְלוּ מֵהֶם,
וְכָל שְׁחַר לְשַׁחַר בֵּיתְךָ יַעֲרִירוּ.

In this b'rakhah, which concludes P'sukei D'Zimra, we affirm that God, our exalted Sovereign, merits eternal praise.

You shall ever be praised in heaven and on earth, our Sovereign, the great and holy God. Songs of praise and psalms of adoration become You, Adonai our God and God of our ancestors — praises that acknowledge Your grandeur, Your glory, Your might, Your magnificence, Your strength, Your sanctity, and Your sovereignty. Now and forever, acclaim and honor are Yours. Praised are You Adonai, Sovereign of wonders, crowned with adoration, delighting in our songs and psalms, exalted Ruler, Eternal Life of the universe.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur, Psalm 130 (page 62) may be added.

HATZI KADDISH

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almay. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

ישתבח שמה לעד, מלכנו,
האל המלך הגדול והקדוש בשמים ובארץ.
כי לך נאה, יהוה אלהינו ואלהי אבותינו,
שיר ושבחך, הילל וזמרה,
עז וממשלה, נצח גדלה וגבורה,
תהלה ותפארת, קדשה ומלכות.
■ ברכות והודאות מעתה ועד עולם.
ברוך אתה יהוה אל מלך גדול בתשבחות,
אל ההודאות, אדון הנפלאות, הבוחר בשירי זמרה,
מלך, אל, חי העולמים.

יום כפור and ראש השנה Between Rosh Hashanah and Yom Kippur, Psalm 130 (page 62) may be added.

חצי קדיש

Reader:

יתגדל ויתקדש שמה רבא, בעלמא די ברא, ברעותיה,
וימליך מלכותה בתיכון וביומיכון
ובחיי דכל-בית ישראל,
בעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן.

Congregation and Reader:

יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמיא.

Reader:

יתברך וישתבח ויתפאר ויתרומם ויתנשא
ויתהדר ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא, בריך הוא
לעלא מן כל-ברכתא ושירתא

*יום כפור and ראש השנה *Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

לעלא לעלא מפל-ברכתא ושירתא
תשבחתא ונחמתא דאמירן בעלמא, ואמרו אמן.

SHAHARIT FOR WEEKDAYS

K'RIAT SH'MA AND ITS B'RAKHOT

Reader:

Bar'khu et Adonai ha-m'vorakh.
Praise Adonai, the Exalted One.

Congregation, then Reader:

Barukh Adonai ha-m'vorakh l'olam va-ed.
Praised be Adonai, the Exalted One, throughout all time.

*In this b'rakhah (which continues through page 31),
we praise God for the majesty of Creation and the
miracle of God's artistry in designing the universe.*

Praised are You Adonai our God, who rules the universe,
creating light and fashioning darkness,
ordaining the order of all creation.

You illumine the earth and its creatures with mercy; in Your
goodness, day after day You renew creation. How manifold
Your works, Adonai; with wisdom You fashioned them all.
The earth abounds with Your creations. Sovereign, uniquely
exalted since earliest time, enthroned amidst praise and
prominence since the world began, eternal God, continue to
love us with Your abundant mercy, our Pillar of strength,
protecting Rock, sheltering Shield, sustaining Stronghold.

Our praiseworthy God, of vast understanding, fashioned
the rays of the sun. The good light God created reflects
His splendor; radiant lights surround God's throne. God's
heavenly servants in holiness exalt the Almighty, constantly
recounting God's sacred glory. Praise shall be Yours, Adonai
our God: For Your wondrous works, for the lights You have
fashioned — the sun and the moon, which reflect Your glory.

שחרית לחול

קריאת שמע וברכותיה

Reader:

בְּרַכּוּ אֶת־יְהוָה הַמְּבָרֵךְ.

Congregation, then Reader:

בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

The first ברכה before שמע

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ, עֹשֶׂה שְׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת־הַפֶּלֶל.

הַמְאִיר לְאֶרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים, וּבְטוֹבוֹ מְחַדֵּשׁ
בְּכָל־יּוֹם תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית. מָה רַבּוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְהוָה,
כָּל־מַעֲשֵׂיךָ עֲשִׂיתָ, מְלֵאָה הָאָרֶץ קִנְיָנֶךָ. הַמְּלֵךְ
הַמְרוֹמֵם לְבִדּוֹ מֵאֵז, הַמְּשַׁבֵּחַ וְהַמְּפָאֵר וְהַמְּתַנַּשֵּׂא
מֵימֹת עוֹלָם, אֱלֹהֵי עוֹלָם, בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים רַחֵם
עָלֵינוּ, אֲדוֹן עֲוֹנוֹ, צוֹר מְשַׁנְּבֵנוּ, מְגַן יִשְׁעֵנוּ, מְשַׁנֵּב בְּעַדְנוּ.

אֵל בְּרוּךְ גָּדוֹל דָּעָה, הַכִּין וּפָעַל זֵהָרִי תְּמָה, טוֹב יוֹצֵר
כְּבוֹד לְשִׁמּוֹ, מְאֹרוֹת נָתַן סְבִיבוֹת עֵזוֹ. פְּנוֹת צְבָאוֹ
קְדוּשִׁים, רוֹמְמֵי שְׂדֵי, תְּמִיד מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וּקְדוּשָׁתוֹ.
תְּתַבְּרַךְ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ עַל שִׁבְחַת מַעֲשֵׂיךָ יְדִיךָ וְעַל
מְאֹרֵי אוֹר שִׁעֲשִׂיתָ, וּפְאֹרֶךְ סִלָּה.

*Bar'khu, the formal call to public worship, requires a minyan. It
opens the central portion of the morning service, which consists of
the Sh'ma, along with its accompanying b'rakhot, and the Amidah.
The Reader bows at "Bar'khu"; the congregation bows for the
response, "Barukh," rising as God's name is recited.*

Our Rock, our Sovereign, our Redeemer — Creator of holy beings — You shall be praised forever. You fashion angelic spirits to serve You in the highest heavens. In chorus they reverently chant words of the living God, the eternal Sovereign. Adoring, beloved, and choice are they all, in awe fulfilling their Creator's will. In purity and sanctity they raise their voices in song and psalm, praising, extolling, and exalting, declaring the power, holiness, and majesty

of God, the great, mighty, awesome Sovereign, the Holy One. One to another they vow loyalty to God's sovereignty; one with another they join to hallow their Creator with serenity, pure speech, and sacred song, reverently chanting in unison:

Kadosh kadosh kadosh Adonai Tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo.
Holy, holy, holy, Adonai Tz'va-ot;
the grandeur of the world is God's glory.

As in the prophet's vision, soaring celestial creatures exclaim, responding with a chorus of adoration:

Barukh k'vod Adonai mi-m'komo.
Praised is the glory of Adonai throughout the universe.

This passage, which concludes the first b'rakhah before K'riat Sh'ma, celebrates the miracle of God's ongoing work of creation.

To praiseworthy God seraphim sweetly sing;
to the Sovereign — the living, enduring God —
they offer psalms and songs.
For God is unique — doing mighty deeds, creating new life,
championing justice, sowing righteousness,
reaping victory, bringing healing.
Awesome in praise, Sovereign of wonders,
God, in His goodness, renews Creation day after day.
So sang the psalmist: "Praise the Creator of great lights,
for God's love endures forever" (Psalm 136:7).
Cause a new light to illumine Zion.
May we all soon share a portion of its radiance.
Praised are You Adonai, Creator of lights.

תְּהַבֵּרָה, צוֹרְנוּ מִלְכְּנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ, בּוֹרֵא קְדוֹשִׁים. יִשְׁתַּבַּח
שְׁמֶךָ לְעַד מִלְכְּנוּ, יוֹצֵר מְשֻׁרְתִים, וְאֲשֶׁר מְשֻׁרְתֵינוּ
כָּלֵם עוֹמְדִים בְּרוּם עוֹלָם וּמְשֻׁמֵיעִים בְּיִרְאָה יָחַד
בְּקוֹל דְּבָרֵי אֱלֹהִים חַיִּים וּמִלְךָ עוֹלָם. ■ כָּלֵם אֲהוּבִים,
כָּלֵם בְּרוּרִים, כָּלֵם גְּבוּרִים, וְכָלֵם עֲשִׂים בְּאֵימָה
וּבִירְאָה רְצוֹן קוֹנֵם, וְכָלֵם פּוֹתְחִים אֶת־פִּיהֶם בְּקִדְשָׁה
וּבְטְהֵרָה, בְּשִׁירָה וּבְזִמְרָה, וּמְבָרְכִים וּמְשַׁבְּחִים וּמְפָאֲרִים
וּמְעֲרִיצִים וּמְקַדְּשִׁים וּמְמַלִּיכִים

אֶת־שֵׁם הָאֵל הַמִּלְךָ הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא, קְדוֹשׁ הוּא.
■ וְכָלֵם מְקַבְּלִים עֲלֵיהֶם עַל מְלֻכוֹת שָׁמַיִם זֶה מִזֶּה,
וְנוֹתְנִים רְשׁוּת זֶה לְזֶה לְהַקְדִישׁ לְיוֹצֵרָם בְּנִחַת רִיחַ,
בְּשִׁפְהַ בְּרוּרָה וּבְנִעִימָה קְדוֹשָׁה, כָּלֵם כְּאֶחָד עוֹנִים
וְאוֹמְרִים בְּיִרְאָה:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְהוָה צְבָאוֹת, מְלֵא כְלֵי־הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.
■ וְהָאוֹפָנִים וְחַיּוֹת הַקִּדְשׁ בְּרַעַשׁ גָּדוֹל מִתְנַשְּׂאִים לְעַמַּת
שָׁרְפִים, לְעַמַּתֶּם מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים:
בְּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה מִמְּקוֹמוֹ.

לְאֵל בְּרוּךְ נְעִימוֹת יִתְנוּ.
לְמִלְךָ, אֵל חַי וְקַיִם, זְמִירוֹת יֹאמְרוּ וְתִשְׁבַּחוֹת יִשְׁמִיעוּ,
כִּי הוּא לְבָדוּ פוֹעֵל גְּבוּרוֹת, עֹשֶׂה חֲדָשׁוֹת,
בְּעַל מְלַחְמוֹת, זוֹרֵעַ צְדָקוֹת, מְצַמִּיחַ יְשׁוּעוֹת,
בוֹרֵא רְפוּאוֹת, נוֹרָא תְהִלּוֹת, אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת,
הַמְּחַדֵּשׁ בְּטוּבוֹ בְּכָל־יוֹם תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית,
כְּאָמֹר: לַעֲשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים, כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ.
■ אוֹר חֲדָשׁ עַל צִיּוֹן תֵּאִיר,
וְנִזְכֶּה כְלָנוּ מִהֲרָה לְאוּרוֹ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה יוֹצֵר הַמְּאוֹרוֹת.

*In this b'rakhah, we praise God for the gift of Torah,
sign of God's love, and commit ourselves to its study.*

Deep is Your love for us, Adonai our God,
boundless Your tender compassion.
Avinu Malkenu, You taught our ancestors life-giving laws.
They trusted in You;
for their sake graciously teach us.
Our Maker, merciful Provider, show us mercy;
grant us understanding and discernment.
Then will we study Your Torah, heed its words,
teach its precepts, and follow its instruction,
lovingly fulfilling all its teachings.

Open our eyes to Your Torah;
help our hearts cleave to Your mitzvot.
Focus all our thoughts so that we may love and revere You.
Then we will never be brought to shame,
for we trust in Your awesome holiness,
and will delight in Your deliverance.

We gather the tzitzit, the four fringes of the tallit.

Bring us safely from the four corners of the earth,
and lead us in dignity to our land,
for You are the Source of deliverance.
You have called us from among all peoples and tongues,
constantly drawing us nearer to You,
that we may offer You praise,
and lovingly proclaim that You are One.
Praised are You Adonai, who loves the people Israel.

*We now prepare to affirm God's sovereignty, freely pledging
God our loyalty as witnesses to revelation. Twice each day,
by reciting the Sh'ma, we lovingly reaffirm that loyalty, through
our acceptance of mitzvot.*

*The Sh'ma was part of the service in the Temple in ancient
Jerusalem. It was recited by the Kohanim in the same order
as it is recited today. "Barukh shem k'vod malkhuto" was the
people's response to hearing the words of the Sh'ma. It is not part of
the biblical text.*

The second ברכה before קריאת שמע

אֱהִיבָה רַבָּה אֶהְבֵּתֵנוּ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,
חֻמְלָה גְדוּלָה וַיִּתְּרָה חֻמְלַת עָלֵינוּ.
אֲבִינוּ מִלִּפְנֵי, בְּעִבּוּר אֲבוֹתֵינוּ שִׁבְטָחוּ בָךְ
וַתִּלְמְדֵם חֻקֵי חַיִּים, כִּן תַּחֲנֹנֵנוּ וַתִּלְמְדֵנוּ.
אֲבִינוּ הָאֵב הַרְחֵמֵנוּ, הַמְרַחֵם, רַחֵם עָלֵינוּ
וְתֵן בְּלִבֵּנוּ לְהִבִּין וּלְהַשְׁכִּיל,
לְשִׁמְעַ, לְלַמֵּד וּלְלַמֵּד, לְשִׁמּוֹר וּלְעֲשׂוֹת
וּלְקַיֵּם אֶת־פְּלִדְבָרֵי תִלְמוּד תּוֹרָתְךָ בְּאַהֲבָה.
וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ, וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ,
וַיַּחַד לְבַבֵּנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת־שִׁמְךָ,
וְלֹא גִבוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד.
כִּי בְשֵׁם קֹדֶשְךָ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא בְּטַהוֹנוּ,
נִגְיֵלָה וְנִשְׁמָחָה בִּישׁוּעָתְךָ.

We gather the tzitzit, the four fringes of the tallit.

■ וְהִבִּיאֵנוּ לְשָׁלוֹם מֵאַרְבַּע פְּנּוֹת הָאָרֶץ,
וְתוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמִיּוֹת לְאַרְצֵנוּ,
כִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אַתָּה,
וּבָנוּ בְּחַרְתָּ מִכָּל־עַם וּלְשׁוֹן,
וְקִרְבַּתֵּנוּ לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֵלָה בְּאַמֶּת,
לְהוֹדוֹת לָךְ וּלְיַחַדְךָ בְּאַהֲבָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה.

*The first paragraph of the Sh'ma (ואהבה), which begins on the next
page, expresses the obligations that flow from the recognition
of God's sovereignty. The second paragraph (והיה) urges the
acceptance of the discipline of the mitzvot, while the third
(ויאמר) establishes a symbol, the fringes (ציצית), a reminder of our loving
dedication to all of God's mitzvot.*

 K'RIAT SH'MA

If there is no minyan, add: God is a faithful sovereign.

DEUTERONOMY 6:4-9

Sh'ma Yisra-el, Adonai Eloheinu, Adonai Eḥad

Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai alone.

Silently:

Praised be God's glorious sovereignty throughout all time.

V'ahavta et Adonai Elohekha b'khol l'vav'kha u-v'khol nafsh'kha u-v'khol m'odekha. V'hayu ha-d'varim ha-eleh asher anokhi m'tzav'kha ha-yom al l'vavekha. V'shinantam l'vanekha v'dibarta bam b'shiv'kha b'veitekha u-v'lekht'kha va-derekh u-v'shokh-b'kha u-v'kumekha. U-k'shartam l'ot al yadekha v'hayu l'totafot bein einekha. U-kh'tavtam al m'zuzot beitekha u-vi-sh'arekha.

You shall love Adonai your God with all your heart, with all your soul, with all your might. And these words, which I command you this day, you shall take to heart. Teach them, diligently, to your children, and recite them at home and away, night and day. Bind them as a sign upon your hand, and as a reminder above your eyes. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates.

DEUTERONOMY 11:13-21

If you will earnestly heed the mitzvot I give you this day, to love Adonai your God and to serve God with all your heart and all your soul, then I will favor your land with rain at the proper season, in autumn and in spring, and you will have an ample harvest of grain, wine, and oil. I will assure abundance in the fields for your cattle. You will eat to contentment. Take care lest you be tempted to stray, and to worship false gods. For then Adonai's wrath will be directed against you. God will close the heavens and hold back the rain; the earth will not yield its produce. You will soon disappear from the good land which Adonai is giving you. Therefore, impress these words of Mine upon your heart. Bind them as a sign upon your hand; let them be a reminder above your eyes. Teach them to your children. Repeat them at home and away, night and day. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates. Then your days and the days of your children, on the land that Adonai swore to give to your ancestors, will endure as the days of the heavens over the earth.

 קריאת שמע

If there is no מנין, add: אל מלך נאמן

דברים ו': ד'-ט'

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה | אֶחָד:

Silently:

ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד.

וְאֵהָבֶתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לְבָבְךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ וּבְכָל-מְאֹדֶךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל-לְבָבְךָ: וְשָׁנַנְתָּם לְבְנֶיךָ וְדַבַּרְתָּ בָּם בְּשַׁבְּתֶךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלַכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ: וְקָשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל-יָדְךָ וְהָיוּ לְטוֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ: וְכָתַבְתָּם עַל-מְזוּזֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

דברים י"א: י"ג-כ"א

וְהָיָה אִם-שָׁמַעַתְּ תִשְׁמְעוּ אֶל-מִצְוֹתַי אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּךָ אִתְּכֶם הַיּוֹם לְאֵהָבָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעַבְדוֹ בְּכָל-לְבַבְכֶם וּבְכָל-נַפְשְׁכֶם: וְנָתַתִּי מִטַּר-אֲרָצְכֶם בְּעֵתוֹ יוֹרֵה וּמִלְקוֹשׁ וְאֶסַּפְתָּ דִגְלָה וְתִירֹשֶׁךָ וְיִצְהַרְךָ: וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשׂוֹדֶךָ לְבַהֲמֹתֶךָ וְאֶכְלַתְּ וּשְׂבַעְתָּ: הַשְּׁמֵרוּ לָכֶם פֶּן-יִפְתָּה לְבַבְכֶם וְסָרְתֶם וְעַבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם: וְחָרָה אַף-יְהוָה בָּכֶם וְעָצַר אֶת-הַשָּׁמַיִם וְלֹא-יִהְיֶה מָטָר וְהָאֲדָמָה לֹא תִתֵּן אֶת-יְבוּלָהּ וְאֲבַדְתֶּם מִהָרָה מֵעַל הָאָרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לָכֶם: וּשְׁמַתֶּם אֶת-דְּבַר אֱלֹהִים עַל-לְבַבְכֶם וְעַל-נַפְשְׁכֶם וְקָשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל-יְדֵיכֶם וְהָיוּ לְטוֹטְפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם: וְלִמְדַתֶּם אֹתָם אֶת-בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשַׁבְּתֶךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלַכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ: וְכָתַבְתֶּם עַל-מְזוּזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ: לְמַעַן יִרְבוּ יְמֵיכֶם וְיָמֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נָשָׁבַע יְהוָה לְאַבְרָהָם לֵאמֹר לָהֶם כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל-הָאָרֶץ:

NUMBERS 15:37-41

Va-yomer Adonai el Mosheh lemor: Daber el b'nei Yisra-el v'amarta aleihem, v'asu la-hem tzitzit al kanfei vigdeihem l'dorotam, v'nat'nu al tzitzit ha-kanaf p'til t'khelet. V'hayah la-khem l'tzitzit, u-r'item oto u-z'kharthem et kol mitzvot Adonai, va'asitem otam; v'lo taturu aharei l'avkhem v'aharei eineikhem asher atem zonim ahareihem. L'ma-an tiz-k'ru va'asitem et kol mitzvotai, vi-h'yitem k'doshim leloheikhem. Ani Adonai Eloheikhem asher hotzeti etkhem me-eret Mitzrayim lih'yot la-khem lelohim. Ani Adonai Eloheikhem.

Adonai said to Moses: Instruct the people Israel that in every generation they shall put *tzitzit* on the corners of their garments and bind a thread of blue to the *tzitzit*, the fringe on each corner. Look upon these *tzitzit* — and you will be reminded of all the mitzvot of Adonai and will fulfill them, and not be seduced by your heart nor led astray by your eyes. Then you will remember and observe all My mitzvot and be holy before your God. I am Adonai your God who brought you out of the land of Egypt to be your God. I am Adonai your God, *who is Truth*.

In this b'rakhah (which ends at the bottom of page 35), we praise God as the eternal Redeemer of Israel — at the time of the Exodus and in every generation.

Your teaching is true and enduring, Your words are established forever. Awesome and revered are they, unceasingly right; well-ordered are they, always acceptable. They are eloquent, majestic and pleasant, our precious, everlasting legacy. True it is that eternal God is our Sovereign, that the Rock of Jacob is our protecting shield. God is eternal and eternally glorious, our God for all generations. God's sovereign throne stands firm; God's faithfulness endures for all time.

God's teachings are precious and abiding; they live forever. For our ancestors, for us, for our children, for every generation of the people Israel, for all ages from the first to the last, God's teachings are true, everlasting. It is true that You are Adonai our God, even as You were the God of our ancestors. Our Sovereign and our ancestors' Sovereign, our Redeemer and our ancestors' Redeemer, our Creator, our victorious Stronghold: You have always helped us and saved us. Your name endures forever. There is no God but You.

במדבר ט"ז: ל"ז-מ"א

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם וַעֲשׂוּ לָהֶם צִיצִית עַל-כַּנְפֵי בְגֵדֵיהֶם לְדֹרֹתָם וְנָתַנּוּ עַל-צִיצִית הַכַּנֹּף פִּתְיֵל תְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִית וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת-כָּל-מִצְוֹת יְהוָה וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא תִתּוּרוּ אַחֲרָי לְבַבְכֶם וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר-אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי וְהָיִיתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהִיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: [אָמַרְתָּ]

The b'rakhah after שמע after ברכה

אָמֵת וַיֵּצִיב וְנִכּוֹן וְיָשָׁר וְנֶאֱמָן וְאֶהוּב וְחָבִיב וְנִחְמַד וְנִעִים וְנוֹרָא וְאֶדִיר וְמִתְקָן וּמְקַבֵּל וְטוֹב וְיָפָה הַדְּבָר הַזֶּה עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד. אָמֵת, אֱלֹהֵי עוֹלָם מְלֻכְנוּ, צוֹר יַעֲקֹב מִגֵּן יִשְׁעָנוּ. לְדֹר וָדֹר הוּא קָיָם וְשְׁמוֹ קָיָם וְכִסְאוֹ נִכּוֹן וּמְלֻכוֹתוֹ וְאֶמּוֹנָתוֹ לְעַד קִיּוֹמָת.

וְדַבְּרֵי חַיִּים וְקִיּוּמִים, נֶאֱמָנִים וְנִחְמָדִים לְעַד וּלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים, עַל אַבּוֹתֵינוּ וְעָלֵינוּ, עַל בְּנֵינוּ וְעַל דּוֹרוֹתֵינוּ, וְעַל כָּל-דּוֹרוֹת וְרַע יִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיךָ. עַל הָרֵאשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים דְּבַר טוֹב וְקָיָם לְעוֹלָם וָעֶד. אָמֵת וְאֶמּוֹנָה, חֶק וְלֹא יַעֲבֹר. אָמֵת שְׁאֵתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אַבּוֹתֵינוּ, מְלֻכְנוּ מְלֶכֶּה אַבּוֹתֵינוּ, גֹּאֲלֵנוּ גֹּאֲלֵ אַבּוֹתֵינוּ, יוֹצֵרֵנוּ צוֹר יִשׁוּעָתָנוּ, פּוֹדֵנוּ וּמְצִילָנוּ, מֵעוֹלָם שְׁמֶךָ, אֵין אֱלֹהִים זוּלָתְךָ.

It is customary, during the recitation of the third paragraph of the Sh'ma (אמר), to kiss the tzitzit at each mention of the word "ציצית," as a formal expression of our love.

The word "אמת (Truth)" serves as a bridge between the Sh'ma and the b'rakhah which follows. We do not pause. The tzitzit are released only as the second paragraph of that b'rakhah begins.

You were always the help of our ancestors, a shield for them and their children, our deliverer in every generation. Though You abide at the pinnacle of the universe, Your just decrees extend to the ends of the earth. Happy the one who obeys Your mitzvot, who takes to heart the words of Your Torah. You are, in truth, a mentor to Your people, their defender and mighty Ruler. In truth, You are first and You are last; we have no Sovereign or Redeemer but You. You rescued us from Egypt, Adonai our God, and redeemed us from the house of bondage. The firstborn of the Egyptians were slain; Your firstborn were saved. You split the waters of the sea. The faithful You rescued; the wicked drowned. The waters engulfed Israel's enemies; not one of the arrogant remained alive. Then Your beloved sang hymns of acclamation, extolling You with psalms of adoration. They acclaimed God Sovereign, great and awesome Source of all blessing, the ever-living God, exalted in majesty. God humbles the proud and raises the lowly, frees the captive and redeems the meek. God helps the needy and answers His people's call. Praises to God supreme, who is ever praised. Moses and the people Israel joyfully sang this song to You (Exodus 15):

Mi khamokha ba-elim Adonai, mi kamokha ne'dar ba-kodesh,
nora t'hilot, osei feleh.

"Who is like You, Adonai, among all that is worshiped!
Who is, like You, majestic in holiness,
awesome in splendor, working wonders!"

The redeemed sang a new song to You. They sang in chorus at the shore of the sea, acclaiming Your sovereignty:

Adonai yimlokh l'olam va-ed.

"Adonai shall reign throughout all time."

Tzur Yisra-el, kumah b'ezrat Yisra-el,

u-f'deh khin-um'kha Y'hudah v'Yisra-el.

Go-alenu Adonai Tz'va-ot sh'mo, k'dosh Yisra-el.

Barukh atah Adonai, ga-al Yisra-el.

Rock of Israel, arise in defense of Israel. Fulfill Your promise to deliver Judah and Israel. Our Redeemer, Adonai Tz'va-ot, is the Holy One of Israel. Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.

Continue on page 36a or 36b (with Matriarchs),
through page 44.

עֲזַרְתָּ אֲבוֹתֵינוּ אֵתָּה הוּא מְעוֹלָם, מִגֵּן וּמוֹשִׁיעַ לְבְנֵיהֶם
אֲחֵרֵיהֶם בְּכָל-דּוֹר וְדוֹר. בְּרוּם עוֹלָם מוֹשֶׁבֶךָ וּמִשְׁפָּטֶיךָ
וְצִדְקָתְךָ עַד אֶפְסֵי אֶרֶץ. אֲשֶׁרֵי אִישׁ שִׁישְׁמַע לְמִצְוֹתֶיךָ,
וְתוֹרָתְךָ וּדְבָרְךָ יִשִּׁים עַל לְבוֹ. אֱמַת אֵתָּה הוּא אֲדוֹן
לְעַמֶּךָ, וּמֶלֶךְ גָּבוֹר לְרִיב רִיבָם. אֱמַת אֵתָּה הוּא רֵאשׁוֹן
וְאֵתָּה הוּא אַחֲרוֹן, וּמַבְלַעְדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֵל
וּמוֹשִׁיעַ. מִמִּצְרַיִם גָּאֲלָתָנוּ, יְהוּה אֱלֹהֵינוּ, וּמִבֵּית עַבְדִּים
פָּדִיתָנוּ. כָּל-בְּכוֹרֵיהֶם הִרְגָתָ, וּבְכוֹרְךָ גָאֲלָתָ, וַיִּם סוּף
בְּקַעַת, וַיִּזְדִּים טַבַּעַת, וַיִּדְיִדִים הָעֵבֶרֶת, וַיִּכְסּוּ מַיִם צְרִיחֵם,
אֶחָד מֵהֶם לֹא נוֹתַר. עַל זֹאת שָׁבְחוּ אֱהוּבִים וְרוּמְמוֹ
אֵל, וְנָתַנוּ יְדִידִים זְמִירוֹת שִׁירוֹת וְתִשְׁבָּחוֹת, בְּרִכּוֹת
וְהוֹדָאוֹת לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיִם. רֵם וְנִשְׂאָ גָדוֹל וְנוֹרָא,
מִשְׁפִּיל גְּאִים וּמַגְבִּיחַ שְׁפָלִים, מוֹצִיא אֲסִירִים, וּפּוֹדֵה
עַנּוּיִם, וְעוֹזֵר דָּלִים, וְעוֹנֶה לְעַמּוֹ בְּעַת שׁוֹעֵם אֵלָיו.
■ תְּהִלּוֹת לְאֵל עֲלִיוֹן בְּרוּךְ הוּא וּמְבָרֵךְ. מִשָּׁה וּבְנֵי
יִשְׂרָאֵל לָךְ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה, וְאָמְרוּ כָלֵם:

מִי-כַמּוֹכָה בְּאֵלֵם יְהוּה, מִי בַמְּכָה נֶאֱדָר בְּקִדְשׁ,
נוֹרָא תְהִלָּת, עֲשֵׂה-פִלָּא.

■ שִׁירָה חֲדָשָׁה שָׁבְחוּ גְאֻלִּים לְשִׁמְךָ עַל שְׁפַת הַיָּם.
יָחַד כָּלֵם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:

יְהוּה יִמְלֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

■ צוּר יִשְׂרָאֵל, קוּמָה בְּעֲזַרְתּ יִשְׂרָאֵל, וּפְדֵה כְנָאֲמֶךָ
יְהוּדָה וַיִּשְׂרָאֵל. גָּאֲלָנוּ יְהוּה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קֹדֶשׁ יִשְׂרָאֵל.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוּה גָּאֵל יִשְׂרָאֵל.

Continue on page 36a or 36b (with אמחות),
through page 44.

To begin the Amidah we take three steps forward to approach God's presence, then stand humbly, at attention. It is customary to bow at the opening and closing words of the first b'rakhah. We bend our knees while reciting "Barukh (Praised)," and bow at "Atah (You)," rising as we utter God's name.

AMIDAH FOR WEEKDAY SHAHARIT

Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

**From Sh'mini Atzeret until Pesah:*

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is chanted aloud, continue on page 37.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You each day. ****Praised are You Adonai, holy God.**

***Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

Silent recitation continues on page 38.

**From Pesah to Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.*

עמידה — שחרית לחול

אֲדֹנָי, שְׁפֹתַי תִּפְתָּח וּפִי יגִיד תְּהִלָּתְךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

יום כפור and ראש השנה

זְכַרְנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים, וְכַתְּבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מֶגֶן אַבְרָהָם. אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

**From שמיני עזרת until פסח*

מְשִׁיב הַרִּיחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחַסֵּד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפֶר. מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ מִמִּית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.

יום כפור and ראש השנה

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרַחֲמִים, זוֹכֵר יְצוּרֵינוּ לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

When the Amidah is chanted aloud, continue on page 37.

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ, וְקְדוּשֵׁים בְּכָל־יוֹם יִהְלָלוּךָ סְלָה. ****בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.**

***Between ראש השנה and כפור*

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְלִיךְ הַקְּדוֹשׁ.

Silent recitation continues on page 38.

**From פסח to שמיני עזרת, some add: מוֹרִיד הַטֶּל*

AMIDAH FOR WEEKDAY SHAHARIT (with Matriarchs)

Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors, God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and guards, saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

**From Sh'mini Atzeret until Pesah:*

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is chanted aloud, continue on page 37.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You each day. **Praised are You Adonai, holy God.

***Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

Silent recitation continues on page 38.

**From Pesah to Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.*

עמידה — שחרית לחול (כולל אמהות)

אֲדֹנָי, שְׁפֹתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אֲבֹרָהם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, אֱלֹהֵי שָׂרָה אֱלֹהֵי רַבֵּקָה
אֱלֹהֵי רָחֵל וְאֱלֹהֵי לֵאָה, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא,
אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, זוֹכֵר חַסְדֵי
אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

Between ראש השנה and יום כפור:

זְכַרְנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,
וְכִתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּפּוֹקֵד וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מַגֵּן אֲבֹרָהם וּפּוֹקֵד שָׂרָה.

אַתָּה גְּבוּר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מַחְיֶה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

**From שמיני עצרת until פסח:*

מְשִׁיב הַרִּיחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵל חַיִּים בְּחֶסֶד, מַחְיֶה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ
נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵם אֲמוּנָתוֹ
לִישְׁנֵי עֶפֶר. מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי הוֹמֵה לָךְ, מֶלֶךְ
מְמִית וּמַחְיֶה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה.

Between ראש השנה and יום כפור:

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרַחֲמִים, זוֹכֵר יְצוּרֵינוּ לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מַחְיֶה הַמֵּתִים.

When the Amidah is chanted aloud, continue on page 37.

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ, וְקָדוֹשִׁים בְּכָל-יּוֹם יְהִלְלוּךָ סִלָּה.
**בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

***Between ראש השנה and יום כפור:*

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

Silent recitation continues on page 38.

**From פסח to שמיני עצרת, some add: מוריד הטל*

 KEDUSHAH

When the Amidah is chanted aloud, Kedushah is added.

We proclaim Your holiness on earth as it is proclaimed in heaven above. As recorded by Your prophet: The angels call one to another:

Kadosh kadosh kadosh Adonai Tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo.
Holy, holy, holy Adonai Tz'va-ot;
the grandeur of the world is God's glory.

Heavenly voices respond with praise:

Barukh k'vod Adonai mi-m'komo.
Praised is Adonai's glory throughout the universe.

And in Your holy psalms it is written:

Yimlokh Adonai l'olam Elohayikh Tziyon l'dor va-dor. Halleluyah.
Adonai shall reign through all generations;
Zion, your God shall reign forever. Halleluyah.

We declare Your greatness through all generations, hallow Your holiness to all eternity. Your praise will never leave our lips, for You are God and Sovereign, great and holy.
*Praised are You Adonai, holy God.

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

The first two congregational responses in the Kedushah reflect the angels' praises, as found in Isaiah (6:3) and in Ezekiel (3:12). These responses attest to God's glory which extends throughout the universe. The third response, Psalm 146:10, proclaims God's glory to all eternity.

 קדושה

When the עמידה is chanted aloud, קדושה is added.

נְקַדֵּשׁ אֶת־שִׁמְךָ בְּעוֹלָם, בְּשֵׁם שְׁמֵקַדְיָשִׁים אוֹתוֹ בְּשִׁמֵי מְרוֹם, בְּכַתּוּב עַל יַד נְבִיאָךְ, וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְהוָה צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל־הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

לְעֲמַתָּם בְּרוּךְ יֵאמְרוּ:

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה מִמְקוֹמוֹ.

וּבְדַבְרֵי קִדְשְׁךָ בְּתוֹב לֵאמֹר:

יְמִלְךָ יְהוָה לְעוֹלָם, אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

לְדֹר וָדֹר נִגִּיד גְּדֻלָּךְ, וּלְנִצְחַ נְצַחִים קִדְשָׁתְךָ נְקַדִּישׁ וְשִׁבְחָךְ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי אֵל מְלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אַתָּה. *בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

**Between ראש השנה and יום כפור:*

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

The Kedushah, one of the most exalted prayers of the service, requires a minyan. We are to imagine ourselves in God's most intimate circle, joining the ministering angels in chanting the most precious of praises.

It is customary to rise on one's toes during the three repetitions of "Kadosh (Holy)," symbolically lifting our praise toward heaven.

You graciously endow mortals with intelligence, teaching us wisdom. Grant us knowledge, wisdom, and discernment. Praised are You Adonai, who graciously grants us intelligence.

Return us, our Teacher, to Your Torah. Draw us near, our Sovereign, to Your service. Bring us back to You in true repentance. Praised are You Adonai, who welcomes repentance.

It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.

Forgive us, our Guide, for we have sinned. Pardon us, our Ruler, for we have transgressed; for You forgive and pardon. Praised are You Adonai, gracious and forgiving.

Behold our adversity and deliver us. Redeem us soon because of Your mercy, for You are the mighty Redeemer. Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.*

Heal us, Adonai, and we shall be healed. Help us and save us, for You are our glory. Grant perfect healing for all our afflictions,

On behalf of one who is ill:

and may it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, to send complete healing, of body and soul, to _____, along with all others who are stricken, and strengthen those who tend to them,

for You are the faithful and merciful God of healing. Praised are You Adonai, Healer of His people Israel.

**On a public fast (including Tishah B'Av), the Reader adds:*

Answer us, Adonai; answer us on our fast day, for we are in great distress. Overlook our faults; turn not away from us. Be mindful of our plea and receptive to our supplication. Your love is our comfort; answer us before we call. This is the promise uttered by Your prophet: "I shall answer before they call, I shall respond while they yet deliberate" (Isaiah 65:24). You, Adonai, respond in time of trouble; You rescue and redeem in a time of dire distress. Praised are You Adonai, who answers in a time of trouble.

אתה חונן לאדם דעת, ומלמד לאנוש בינה. חננו מאתך דעה בינה והשכל. ברוך אתה יהוה חונן הדעת.

השיבנו אבינו לתורתך, וקרבו מלפנו לעבודתך, והחזירנו בתשובה שלמה לפניך. ברוך אתה יהוה הרוצה בתשובה.

It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.

סלח לנו אבינו פי חטאנו, מחל לנו מלפנו פי פשענו, פי מוחל וסולח אתה. ברוך אתה יהוה חונן המרבה לסלח.

ראה נא בענינו, וריבה ריבנו, וגאלנו מהרה למען שמך, פי גואל חזק אתה. ברוך אתה יהוה גואל ישראל*.

רפאנו יהוה, ונרפא, הושיענו ונושעה, פי תהלתנו אתה, והעלה רפואה שלמה לכל מכותינו.

On behalf of one who is ill:

יהי רצון מלפניך יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, שתשלח מהרה רפואה שלמה מן השמים, רפואת הנפש ורפואת הגוף, ל_____ בן / בת _____ בתוך שאר חולי ישראל, ויחוק את ידי העוסקים בצרכיהם.

פי אל מלך רופא נאמן ורחמן אתה. ברוך אתה יהוה רופא חולי עמו ישראל.

**On a public fast (including תשעה באב), the Reader adds:*

עננו יהוה, עננו, ביום צום תעניתנו, פי בצרה גדולה אנחנו. אל תפן אל רשענו, ואל תסתור פניך ממנו, ואל תתעלם מתחנתנו. הנה נא קרוב לשועתנו, יהי נא חסדך לנחמנו. טרם יקרא אליך עננו, פדבר שנאמר: "והיה טרם יקראו ואני אענה, עוד הם מדברים ואני אשמע". פי אתה, יהוה, העונה בעת צרה, פודה ומציל בכל עת צרה וצוקה. ברוך אתה יהוה העונה בעת צרה.

Adonai our God, make this a blessed year. May its varied produce bring us happiness.

From Pesah to December 4th
(December 5th in a Hebrew
year divisible by four):

Grant blessing

From December 5th to Pesah
(December 6th in a Hebrew
year divisible by four):

Grant dew and rain for blessing

upon the earth, satisfy us with its abundance, and bless our year as the best of years. Praised are You Adonai, who blesses the years.

Sound the great shofar to herald our freedom; raise high the banner to gather all exiles. Gather the dispersed from the ends of the earth. Praised are You Adonai, who gathers the dispersed of the people Israel.

Restore our judges as in days of old; restore our counselors as in former times. Remove sorrow and anguish from our lives. Reign over us, Adonai, You alone, with lovingkindness and mercy; with justice sustain our cause. *Praised are You Adonai, Sovereign who loves justice with compassion.

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

Praised are You Adonai, Sovereign of judgment.

Frustrate the hopes of all those who malign us. Let all evil soon disappear; let all Your enemies soon be destroyed. May You quickly uproot and crush the arrogant; may You subdue and humble them in our time. Praised are You Adonai, who humbles the arrogant.

Another name for the Amidah is the Sh'moneh Esreh, which means "the eighteen," a reference to the number of b'rakhot in the weekday Amidah. In actuality, however, the Amidah contains nineteen b'rakhot. One theory to account for this discrepancy is that the b'rakhah condemning the arrogant was added to denounce the heretical sects that threatened the survival of the Jewish community. Another theory proposes that two b'rakhot on the next page — one for Jerusalem and the other for the coming of the messiah — originally comprised a single b'rakhah.

בָּרַךְ עָלֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֶת־כָּל־מִינֵי
תְּבוּאָתָהּ לְטוֹבָה

From December 5th to פסח
(December 6th in a Hebrew
year divisible by four):

וַתֵּן טַל וּמָטָר לְבִרְכָה

From פסח to December 4th
(December 5th in a Hebrew
year divisible by four):

וַתֵּן בְּרָכָה

עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה, וְשִׁבְעָנוּ מִטוֹבָהּ, וּבָרַךְ שְׁנַתְנוּ כַּשָּׁנִים
הַטּוֹבוֹת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְבָרַךְ הַשָּׁנִים.

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵרוּתְנוּ, וְשָׂא נֶס לְקַבֵּץ גְּלוּיֹתֵינוּ,
וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה
מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

הַשׁוֹבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבָרָאשׁוֹנָה וְיוֹעֲצֵינוּ כְּבַתְחִלָּה, וְהַסֵּר
מִמֶּנּוּ יָגוֹן וְאַנְחָה, וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה יְהוָה לְבָדֶךָ בְּחֶסֶד
וּבְרַחֲמִים, וְצַדִּיקְנוּ בְּמִשְׁפָּט. *בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְלֹךְ אוֹהֵב
צְדָקָה וּמִשְׁפָּט.

**Between ראש השנה and כפור:*

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְלִיךְ הַמִּשְׁפָּט.

וּלְמַלְשִׁינִים אַל תִּהְיֶה תִקְוָה, וְכָל הַרְשָׁעָה כְּרָגַע תֹּאבֵד, וְכָל
אוֹיְבֶיךָ מִהֲרָה יִכָּרְתוּ, וְהַיּוֹדִים מִהֲרָה תַעֲקֹר וְתִשְׁבֵּר
וְתִמְגַר וְתִכְנִיעַ בְּמִהֲרָה בְיָמֵינוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שֶׁבֶר
אֵיבִים וּמְכַנִּיעַ זָדִים.

In the b'rakhah for abundance, the dates seem to correlate with the secular rather than the Jewish calendar. In fact, the correlation is not to the secular calendar but to the winter solstice. The Talmud (Ta'anit 10a) reports that Babylonian authorities chose a date that reflected their own seasonal need of rain. In Israel, this request is made in accordance with the Jewish calendar, on the seventh of Heshvan, which marks the onset of Israel's rainy season.

Let Your tender mercies, Adonai our God, be stirred for the righteous, the pious, the elders of the House of Israel and its remaining scholars, for faithful proselytes, and for us. Reward all who fully trust in You, and cast our lot with them. May we never despair, for our trust is in You. Praised are You Adonai, who supports and sustains the righteous.

Have mercy and return to Jerusalem, Your city. May Your presence dwell there as You have promised. Build it now, in our day and for all time. Reestablish there the majesty of David, Your servant. Praised are You Adonai, who builds Jerusalem.

Cause the offspring of Your servant David to flourish, and hasten the coming of messianic deliverance. We constantly hope for Your redemption. Praised are You Adonai, who assures our redemption.

Hear our voice, Adonai our God. Have compassion upon us, pity us. Accept our prayer with loving favor. You listen to entreaty and prayer. Do not turn us away unanswered, our Sovereign,

On Yom Ha-shoah:

Adonai, our God, comfort the remnant of Your people Israel, a brand plucked from the fire. For a cruel enemy arose to destroy us — to murder every Jew, young and old, women and children, saying: "Come, let us annihilate them, so that the name of Israel might no longer be uttered." The waters engulfed us; our tormentors fed us bitter poison. Alas, we are undone, for our Source of comfort is yet far off. Recalling these things, I weep. But You will not forget us eternally,

for You mercifully heed Your people's supplication. Praised are You Adonai, who listens to prayer.

Personal petitions may be inserted here, as we have done with the prayer for Yom Ha-shoah. As the Sages said: "One should seek one's needs during the b'rakhah of 'Shome-a T'filah (the One who listens to prayer)'" (Avodah Zarah 8a).

עַל הַצְדִּיקִים וְעַל הַחֲסִידִים, וְעַל זְקֵנֵי עַמֶּךָ בַּיִת יִשְׂרָאֵל
וְעַל פְּלִיטַת סוֹפְרֵיהֶם, וְעַל גְּרֵי הַצֶּדֶק וְעַל יְהוּדֵינוּ, יְהִמּוּ נָא
רַחֲמֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְתֵן שָׂכָר טוֹב לְכָל הַבוֹטְחִים
בְּשִׁמְךָ בְּאַמְתּוֹ, וְשִׂים חֶלְקֵנוּ עִמָּהֶם, וְלַעוֹלָם לֹא יָבוֹשׁ
בִּי כִּי בָּךְ בְּטַחְנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מִשְׁעַן וּמִבְטָח לַצְדִּיקִים.

וְלִירוּשָׁלַיִם עִירְךָ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב, וְתִשְׁכּוֹן בְּתוֹכָהּ בְּאֶשֶׁר
דִּבַּרְתָּ, וּבְנֶה אוֹתָהּ בְּקִרְוֹב בְּיָמֵינוּ בְּנֵן עוֹלָם, וְכִסֵּא דָוִד
מְהֵרָה לְתוֹכָהּ תִּכְוֵן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם.

אֶת־צִמְח דָּוִד עַבְדְּךָ מְהֵרָה תַצְמִיחַ, וְקִרְנוֹ תָרוּם בִּישׁוּעָתְךָ,
כִּי לִישׁוּעָתְךָ קִוִּינוּ כָּל הַיּוֹם. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מִצְמִיחַ
קֶרֶן יִשׁוּעָה.

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל
בְּרַחֲמִים וּבְרַצּוֹן אֶת־תְּפִלָּתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תְּפִלוֹת
וְתַחֲנוּנִים אַתָּה, וּמְלַפְנֶיךָ מִלְּבָבוֹ רִיקָם אֵל תְּשִׁיבֵנוּ,

יום השואה

נַחֵם, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אֶת שְׂאֵרֵי עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל, אֹד מִצֵּל מֵאֵשׁ. כִּי קָם
עָלֵינוּ אוֹיֵב אַכְזָר, בִּקֵּשׁ לְהַשְׁמִיד לְהַרְגוֹ וְלֹאֲבַד אֶת־כָּל־הַיְהוּדִים,
מִנְּעַר וְעַד־זָקֵן, טַף וְנָשִׁים, וְאָמַר לָבוּ וְנִכְחָדֵם מִגּוֹי וְלֹא יִזְכָּר
שֵׁם יִשְׂרָאֵל עוֹד. אֲזִי הַמָּיִם שִׁטְפוּנוּ, הִרְוֵנוּ לַעֲנָה. אוֹיֵבֵנוּ לָנוּ
כִּי שָׁדְדֵנוּ, בִּירְחֹק מִמֶּנּוּ מְנַחֵם. עַל־אֵלֶּה אָנִי בּוֹכֶיָה. אַךְ לֹא
לְגַצַּח תִּשְׁכַּחֵנוּ.

כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ תְּפִלַּת עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה.

"נחם (nahem — grant comfort)" is the primary word with which Jewish liturgical tradition confronts tragedy and mourning. We have added a nahem prayer to be said on Yom Ha-shoah, as a response to the Holocaust.

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary, and may the worship of Your people Israel always be acceptable to You.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed:

Our God and God of our ancestors, show us Your care and concern. Remember our ancestors; recall Your anointed, descended from David, Your servant. Protect Jerusalem, Your holy city, and exalt all Your people, Israel, with life and well-being, contentment and peace, on this

Rosh Hodesh. Festival of Sukkot. Festival of Matzot.

Grant us life and blessing, and remember us for good. Recall Your promise of mercy and redemption. Be merciful to us and save us, for we place our hope in You, loving and merciful God.

May we witness Your merciful return to Zion. Praised are You Adonai, who restores the Divine Presence to Zion.

MODIM

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation in every generation. We thank You and praise You for our lives that are in Your hand, for our souls that are in Your charge, for Your miracles that daily attend us, and for Your wonders and gifts that accompany us, evening, morning, and noon. You are good, Your mercy everlasting; You are compassionate, Your kindness never-ending. We have always placed our hope in You.

When the Reader recites Modim, the congregation continues silently:

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors, God of all life, our Creator, the Creator of all. We praise You and thank You for granting us life and for sustaining us. May You continue to grant us life and sustenance. Gather our dispersed to Your holy place, to fulfill Your mitzvot and to serve You wholeheartedly, doing Your will. For this we shall thank You. Praised be God to whom thanksgiving is due.

When we recite Modim (the prayer of thanksgiving), we bow — without bending our knees — in gratitude to God, while saying "Modim anahnu lakh (We proclaim)." We then bend our knees and bow once more while reciting the b'rakhah which concludes Modim (at the top of page 43).

רצה יהוה אלהינו בעמך ישראל ובתפלתם, והשב את העבודה לדביר ביתך, ותפלתם באהבה תקבל ברצון, ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך.

חול חמועד and ראש חודש:

אלהינו ואלהי אבותינו, יעלה ויבא ויגיע, ויראה וירצה וישמע, ויפקד ויזכר זכרוננו ופקדוננו, וזכרון אבותינו, וזכרון משים בידך עבדך, וזכרון ירושלים עיר קדשך, וזכרון פליעמך בית ישראל לפניך, לפליטה לטובה, לחן ולחסד ולרחמים, לחיים ולשלום, ביום

ראש חודש החדש: ראש חודש

חג הסוכות החדש: חג הסוכות *חג המצות החדש:* חג המצות

זכרנו יהוה אלהינו בו לטובה, ופקדנו בו לברכה, והושיענו בו לחיים. ובדבר ישועה ורחמים חוס וחסנו ורחם עלינו והושיענו כי אליך עינינו, כי אל מלך חנון ורחום אתה.

ותחזיקה עינינו בשובך לציון ברחמים. ברוך אתה יהוה הפתוח שכינתו לציון.

When the Reader recites Modim, the congregation continues silently:

מודים אנחנו לך שאתה הוא יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, צור חיינו מגן ישענו אתה הוא לדור ודור. נודה לך ונספר תהלתך, על חיינו המסורים בידך ועל גשמותינו הפקודות לך, ועל נסיה שבעל-יום עמנו ועל נפלאותיה וטובותיה שבעל-עת, ערב וקר וצהרים. הטוב פי לא כלו רחמיה, והמרחם פי לא תמו חסדיה, מעולם קיינו לך.

מודים אנחנו לך שאתה הוא יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, צור חיינו מגן ישענו אתה הוא לדור ודור. נודה לך ונספר תהלתך, על חיינו המסורים בידך ועל גשמותינו הפקודות לך, ועל נסיה שבעל-יום עמנו ועל נפלאותיה וטובותיה שבעל-עת, ערב וקר וצהרים. הטוב פי לא כלו רחמיה, והמרחם פי לא תמו חסדיה, מעולם קיינו לך.

On Hanukkah, Purim, and Yom Ha-atzma'ut:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

On Hanukkah:

In the days of Mattathias son of Yoḥanan, the heroic Hasmonean Kohen, and in the days of his sons, a cruel power rose against Your people Israel, demanding that they abandon Your Torah and violate Your mitzvot. You, in great mercy, stood by Your people in time of trouble. You defended them, vindicated them, and avenged their wrongs. You delivered the strong into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the pure in heart, the guilty into the hands of the innocent. You delivered the arrogant into the hands of those who were faithful to Your Torah. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day. Then Your children came into Your shrine, cleansed Your Temple, purified Your sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They set aside these eight days as a season for giving thanks and chanting praises to You.

On Purim:

In the days of Mordecai and Esther, in Shushan, the capital of Persia, the wicked Haman rose up against all Jews and plotted their destruction. In a single day, the thirteenth of Adar, the twelfth month of the year, Haman planned to annihilate all Jews, young and old, and to permit the plunder of their property. You, in great mercy, thwarted his designs, frustrated his plot, and visited upon him the evil he planned to bring on others. Haman, together with his sons, was put to death on the gallows he had made for Mordecai.

On Yom Ha-atzma'ut:

In the days when Your children were returning to their borders, at the time when our people took root in its land as in days of old, the gates to the land of our ancestors were closed before those who were fleeing the sword. When enemies from within the land, together with seven neighboring nations, sought to annihilate Your people, You, in Your great mercy, stood by them in time of trouble. You defended them and vindicated them. You gave them courage to meet their foes, to open the gates to those seeking refuge, and to free the land of its armed invaders. You delivered the many into the hands of the few, the guilty into the hands of the innocent. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day.

יום העצמאות, פורים, חנוכה On

על הנסים ועל הפרקן, ועל הגבורות, ועל התשועות, ועל המלחמות שעשית לאבותינו בימים ההם ובזמן הזה.

חנוכה On

בימי מתתיהו בן-יוחנן כהן גדול חשמונאי ובניו, בשעמדה מלכות יון הרשעה על עמך ישראל להשפיתם תורתך ולהעבירם מחקי רצונך, ואתה ברחמיה הרבים עמדת להם בעת צרתם, רבת את-ריבם, הנת את-דינם, נקמת את-נקמתם, מסרת גבורים ביד חלשים, ורבים ביד מעטים, וטמאים ביד טהורים, ורשעים ביד צדיקים, וזדים ביד עוסקי תורתך. ולך עשית שם גדול וקדוש בעולמך, ולעמך ישראל עשית תשועה גדולה ופרקן כהיום הזה, ואחר כן באו בניה לך ביר ביתך ופנו את-היכלך, וטהרו את-מקדשך, והדליקו נרות בחצרות קדשך, וקבעו שמונת ימי חגכה אלו להודות ולהלל לשמך הגדול.

פורים On

בימי מרדכי ואסתר בשושן הבירה, בשעמד עליהם המן הרשע, בקש להשמיד, להרג ולאבד את-כל-יהודים, מנער ועד זקן, טף ונשים, ביום אחד בשלושה עשר לחודש שנים-עשר, הוא חודש אדר, ושללם לבו, ואתה ברחמיה הרבים הפרת את-עצתו, וקלקלת את-מחשבתו, והשבות לו גמולו בראשו, ותלו אותו ואת-בניו על העץ.

יום העצמאות On

בימי שיבת בנים לגבולם, בעת תקומת עם בארצו בימי קדם, נסגרו שערי ארץ אבות בפני אחינו פליטי חרב, ואויבים בארץ ושבעה עממים בעלי בריתם קמו להכרית עמך ישראל, ואתה ברחמיה הרבים, עמדת להם בעת צרתם, רבת את-ריבם, הנת את-דינם, חזקת את-לבם לעמוד בשער, ולפתח שערים לנרדפים ולגרש את-צבאות האויב מן הארץ. מסרת רבים ביד מעטים, ורשעים ביד צדיקים, ולך עשית שם גדול וקדוש בעולמך, ולעמך ישראל עשית תשועה גדולה ופרקן כהיום הזה.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

May every living creature thank You and praise You faithfully, God of our deliverance and our help. Praised are You Adonai, the essence of goodness, worthy of acclaim.

Reader:

Bless us, our God and God of our ancestors, with the threefold blessing written in the Torah by Moses, Your servant (Numbers 6:24-26), pronounced by Aaron and by his descendants, *Kohanim*, Your holy people.

Congregation:

May Adonai bless you and guard you.

Ken y'hi ratzon.

May Adonai show you favor

and be gracious to you.

Ken y'hi ratzon.

May Adonai show you kindness

and grant you peace.

Ken y'hi ratzon.

May this be God's will.

Grant universal peace, with happiness and blessing, grace, love, and mercy for us and for all the people Israel. Bless us, our Creator, one and all, with Your light; for You have given us, by that light, the guide to a life of caring, filled with generosity and contentment, kindness and well-being — and peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace. *Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance, and peace. Praised are You Adonai, Source of peace.

The Reader's recitation of the Amidah ends here.

ועל כלם יתברך ויתרומם שמך מלכנו תמיד לעולם ועד.

Between ראש השנה and יום כפור:

ויכתוב לחיים טובים כל בני בריתך.

וכל החיים יודוך סלה, ויהללו את שמך באמת, האל ישועתנו ועזרתנו סלה. ברוך אתה יהוה הטוב שמך וְלֵךְ נָא לְהוֹדוֹת.

Reader:

אלהינו ואלהי אבותינו, ברכנו בברכה המשלשת בתורה הכתובה על ידי משה עבדך, האמורה מפי אהרן ובניו, כהנים, עם קדושה, באמור:

Congregation:

כן יהי רצון.

יברכה יהוה וישמרה.

כן יהי רצון.

יאר יהוה פניו אליך ויחנך.

כן יהי רצון.

ישא יהוה פניו אליך וישם לך שלום.

שים שלום בעולם, טובה וברכה, חן וחסד ורחמים עלינו ועל כל ישראל עמך. ברכנו אבינו בלנו באחד באור פניך, כי באור פניך נתת לנו, יהוה אלהינו, תורת חיים ואהבת חסד, וצדקה וברכה ורחמים וחיים, ושלום. וטוב בעיניך לברך את עמך ישראל בכל עת ובכל שעה בשלומך. *ברוך אתה יהוה המברך את עמו ישראל בשלום.

**Between ראש השנה and יום כפור:*

בספר חיים, ברכה ושלום, ופרנסה טובה, נזכר ונכתב לפניך, אנחנו וכל עמך בית ישראל, לחיים טובים ולשלום. ברוך אתה יהוה עשה השלום.

The Reader's recitation of the עמידה ends here.

On Tishah B'Av and in a house of mourning, Birkat Kohanim (the passage headed "Reader") is omitted.

The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

An alternative concluding prayer

May it be Your will, Adonai my God and God of my ancestors, that Your compassion prevail over Your wrath, and that You turn to us with love. Look kindly upon me and upon all my family; help us avoid heartlessness. Lead me along a righteous path. Keep me from deceitfulness and from false perceptions. Open my eyes to the wonders of Your Torah. Enlighten me with Your wisdom so that I may merit kindness, compassion, and love from You and from all who know me. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer.

Continue as instructed on the facing page.

Tahanun (personal prayer and supplication) is normally recited during the Shaharit Service, Sunday through Friday, and at Minḥah, Sunday through Thursday (page 132).

Tahanun is omitted at Shaharit on the following occasions:

Shabbat and Festivals; Rosh Ḥodesh, the day before Rosh Hashanah, from the day before Yom Kippur through Rosh Ḥodesh Heshvan; Ḥanukkah, Tu BiSh'vat, Purim (both 14 & 15 Adar I & II); the entire month of Nisan, Yom Ha-atzma'ut, Pesah Sheni (14 Iyar), Lag Ba-omer, Yom Y'rushalayim; the first eight days of Sivan, Tishah B'Av, 15 Av; and festive days on the civil calendar. Tahanun is also omitted on the day of a Brit Milah or a baby-naming (if one or both parents is present), at the celebration of a Bar or Bat Mitzvah, during the week following a wedding (if the bride or groom is present), and in a house of mourning.

The silent recitation of the עמידה concludes with a personal prayer.

אֱלֹהֵי, נִצּוּר לְשׁוֹנֵי מִרְעַ וּשְׁפָתַי מִדְּבַר מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי
נַפְשֵׁי תְדוּם, וְנַפְשֵׁי כְּעַפְרָ לְכָל תְּהִיָּה. פָּתַח לְבִי בְּתוֹרַתְךָ
וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּךָ נַפְשֵׁי. וְכָל־הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה
הִפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מַחְשְׁבָתָם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׂמֵךְ, עֲשֵׂה
לְמַעַן יְמִינֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קִרְשְׁתָּךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרַתְךָ,
לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ וְעֲנֵנִי. יְהִי לְרִצּוֹן
אִמְרֵי־פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְהוּה צוּרִי וְגֹאֲלִי. עֲשֵׂה
שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל,
וְאִמְרוּ אָמֵן.

An alternative concluding prayer

יְהִי רִצּוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוּה אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי, שְׂיִכְבְּשׁוּ רַחֲמֶיךָ
אֶת־כְּעַסְךָ וְשִׁתְּפֹנֶה אֱלֵינוּ בְּמִדַּת חֶסֶד. רַחֵם עָלַי וְעַל כָּל־
נַפְשׁוֹת בֵּיתִי, וְתִגַּן עָלֵינוּ מִכָּל־אֲכֻזְרֵי־וֹת. נַחֲנֵי בְּאֶרֶץ מִישׁוֹר.
דַּרְךְ שֶׁקָּר הִסֵּר מִמֶּנִּי, וְהַעֲבִיר עֵינַי מִרְאוֹת שָׂוָא. גַּל עֵינַי
וְאֲבִיטָה נִפְלְאוֹת מִתּוֹרַתְךָ. תִּשְׁפִּילְנִי שְׂכַל טוֹב מִלְּפָנֶיךָ
וְאִמְצָא חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינַי כָּל־רוֹאֵי. יְהִי
לְרִצּוֹן אִמְרֵי־פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְהוּה צוּרִי וְגֹאֲלִי.

Continue with Tahanun (except as noted below):

- on Mondays and Thursdays, page 59;
- on other days, page 62.

Between Rosh Hashanah and the day before Yom Kippur and on a public fast (excluding Tishah B'Av), continue with Avinu Malkenu, page 57, followed by Tahanun.

On Rosh Ḥodesh, Ḥanukkah, Ḥol Ha-mo'ed, and Yom Ha-atzma'ut (and in some congregations, on Yom Y'rushalayim), continue with Hallel, page 50. (Those who wear tefillin on Ḥol Ha-mo'ed remove them at this time.)

On other days when Tahanun is omitted, (see facing page), continue with Hatzki Kaddish, page 47.

We take three steps back, bowing left, right, and center, as we conclude the Amidah, our audience before God.

May our ancient sense of justice be renewed, our classic sources of wisdom rediscovered. May sorrow and sighing vanish from our midst. May Your tenderness and pity, justice and compassion govern our lives always. We praise You, God of kindness and justice.

May malice abate and ill will perish; may hatred cease and arrogance quickly wither in our lifetime. We praise You, God whose awesome power helps good to triumph over evil.

For the loving and the righteous, for the learned and the wise, for the stranger and for ourselves, may Your mercy appear and Your justice be made manifest. May we never regret having trusted in You. We praise You, God, strength of the just, root of our confidence.

Let Your love once more shine from Jerusalem. Let Your presence abide there as in days of David. Let Zion rebuilt stand firm, the hub of Jewish hope forever. We praise You, God, builder of Jerusalem.

May our people flourish, all of them, soon. Help us to hold our heads high, celebrating Your deliverance and ours. Every day and all day long we yearn for Your deliverance. We praise You, God by whose will we survive and flourish.

When we cry out, hear us with compassion; take our prayers gently and lovingly. Listen to Your people when we reach toward You with love. Turn us not away empty. We praise You, God who cherishes prayer.

May Your people at prayer gain delight in You. Would that we were aflame with the passionate piety of our ancestors' worship. Would that You found our worship acceptable now and forever. If only our eyes could see Your glory renewed in Jerusalem! We praise You, God whose presence forever radiates from Zion.

You are our God today as You were our ancestors' God throughout the ages; firm foundation of our lives, we are Yours in gratitude and love. Our lives are safe in Your hand, our souls entrusted to Your care. Our sense of wonder and our praise of Your miracles and kindnesses greet You daily at dusk, dawn, and noon. Compassionate One, Your caring is endless, Your love is eternal. Let all the living confront You with thankfulness, delight, and truth. Help us, O God; sustain us. We praise You, God whose touchstone is goodness. To pray to You is joy.

O God, from whom all peace flows, grant serenity to Your Jewish people — with love and mercy, life and goodness for all. Consider us kindly. Bless us with tranquility at all times and all seasons. We praise You, God whose blessing is peace.

May You find delight in the words of my mouth and in the emotions of my heart, God, my strength and my salvation. Amen.

MEDITATION ON THE AMIDAH FOR WEEKDAYS

Help me, O God, to pray.

Our ancestors worshiped You. Abraham and Sarah, Rebecca and Isaac, Jacob, Rachel, and Leah stood in awe before You. We too reach for You, infinite, awesome, transcendent God, source of all being, whose truth shines through our ancestors' lives. We, their distant descendants, draw strength from their lives and from Your redeeming love. Be our help and our shield, as You were theirs. We praise You, God, Guardian of Abraham and Sarah.

Your power sustains the universe, You breathe life into dead matter. With compassion You care for those who live. Your limitless love lets life triumph over death, heals the sick, upholds the exhausted, frees the enslaved, keeps faith even with the dead. Who is like You, God of splendor and power incomparable? You govern both life and death, Your presence brings our souls to blossom. We praise You, God who wrests life from death.

Sacred are You, sacred Your mystery. Seekers of holiness worship You all their lives. We praise You, God, ultimate sacred mystery.

The mind is Your gift, wisdom a spark from You. May we grow in knowledge, insight, and understanding. We praise You, God, gracious giver of awareness.

Help us to find our way to Your truth again, to obey You with trusting faith, to attain wholeness in Your presence. We praise You, God who is always ready to help us start anew.


Forgive our failures with a parent's love, overlook our shortcomings with regal generosity, for You are gentle and gracious. We praise You, God of mercy and forgiveness.

See our suffering, sustain us in our struggles, save us soon. We praise You, God, our people's hope of redemption.

Heal us, O God, and keep us in health. Help us, that we might help ourselves, praising You always. Send true healing for all our pains, for You are the source of healing and compassion. We praise You, God from whom all healing comes.

Bless this year for us with prosperity. May the wealth of the earth and the rhythms of the seasons yield us a good harvest. We praise You, God whose blessings are as certain as the seasons.

Let freedom resound like a mighty ram's horn. Let our spirits soar, sustained by Your promise. May the scattered Jewish people find renewal in You. We praise You, God who brings home the lost Jew.

 HATZI KADDISH
Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.
May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

*When the Torah is read (see note below),
continue on page 65.*

*When the Torah is not read, continue on page 78
(except as noted below).*

*On Purim, continue with the reading
of the Book of Esther; see page 194.*

*On Tishah B'Av, some chant elegies
(Kinot) at this time.*

The Torah is read at Shaḥarit when a minyan is present on a weekday, on the following occasions:
Mondays and Thursdays; Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed; Hanukkah, Purim, Yom Ha-atzma'ut, and Tishah B'Av; and on a public fast.

 חצי קדיש
Reader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דֵּי בְרָא, בְּרַעוּתָהּ,
וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּינוּ וּבְיוֹמֵינוּ
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמֵינָא.

Reader:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא
לְעֵלְא מִן כָּל-בְּרִכְתָּא וְשִׁירְתָּא

**Between יום כפור and ראש השנה*

לְעֵלְא לְעֵלְא מִכָּל-בְּרִכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאִמְרֵינוּ בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*When the תורה is read (see note on the facing page),
continue on page 65.*

*When the תורה is not read, continue on page 78
(except as noted below).*

*On מגילת אסתר, continue with the reading of פורים;
see page 194.*

On תשעה באב, some chant elegies (קינות) at this time.


TAHANUN

PERSONAL PRAYERS AND SUPPLICATIONS

On Mondays and Thursdays, select one or more of the following five passages.

On other days, begin Tahanun on page 62.

I

God, who is merciful, grants atonement from sin and does not destroy. Time and again God restrains wrath, refusing to let rage be all-consuming. Adonai, do not withhold Your compassion from us. May Your love and Your faithfulness constantly shield us. Deliver us, Adonai our God, and gather us together from our dispersion, so that we may give thanks to You and glory in Your praise. Who could survive, Adonai, if You kept count of every sin? Yet You forgive; therefore we revere You. Deal with us not in accordance with our sins; punish us not in accordance with our transgressions. When our sins testify against us, Adonai, forgive us because You are compassionate.

Remember Your compassion, Adonai, and Your kindness, for they endure forever. Adonai will answer us in time of trouble; the God of Jacob will uplift us. Adonai, redeem us — Sovereign, answer us when we call. *Avinu Malkenu*, respond to us graciously though we lack merit. Be kind to us for Your name's sake. Hear our pleas; remember the covenant with our ancestors and save us, for You are merciful.

Tahanun provides an opportunity to offer personal supplications and confessions, compiled from a variety of traditional sources. They were often recited as a response to suffering and persecution. Each individual may add other personal prayers as well.

החנון


Tahanun (personal prayer and supplication) is normally recited during

the Shaharit Service, Sunday through Friday, and at Minhah, Sunday through Thursday.

It is omitted, however, on occasions of joy or deep sorrow, listed on page 44.

On Mondays and Thursdays, select one or more of the following five passages.

On other days, begin תחנון on page 62.

א

וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עֵוֹן וְלֹא יִשְׁחִית, וְהִרְבָּה לְהַשִּׁיב אָפוֹ, וְלֹא יַעִיר בְּלִחְמָתוֹ. אַתָּה, יְהוָה, לֹא-תִכְלֹא רַחֲמֶיךָ מִמֶּנּוּ, חֲסִדֶּךָ וְאַמְתָּךְ תָּמִיד יִצְרוּנוּ. הוֹשִׁיעֵנו, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ מִן-הַגּוֹיִם, לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קְדֹשְׁךָ, לְהַשְׁתַּבַּח בְּתִהְלִיתֶךָ. אִם-עֲוֹנוֹת תִּשְׁמְרֵינָה, אֲדָנִי מִי יַעֲמֵד? כִּי-עַמְּךָ הִסְלִיחָה, לְמַעַן תִּזְרָא. לֹא כַחֲטָאֵינוּ תַעֲשֶׂה-לָּנוּ, וְלֹא כְעֲוֹנוֹתֵינוּ תִגְמַל עֲלֵינוּ. אִם-עֲוֹנֵינוּ עָנּוּ בָנוּ, יְהוָה, עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ.

זָכַר רַחֲמֶיךָ, יְהוָה, וְחֲסִדֶּיךָ, כִּי מַעֲוֹלָם הִמָּה. יַעֲנֵנוּ יְהוָה בְּיוֹם צָרָה, יִשְׁגָּבֵנוּ שֵׁם אֱלֹהֵי יַעֲקֹב. יְהוָה, הוֹשִׁיעֵה, הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם-קָרְאָנוּ. אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, חַנּוּן וְעַנּוּן, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים, צְדָקָה עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ. אֲדוּנֵינוּ אֱלֹהֵינוּ, שְׁמַע קוֹל תַּחֲנוּנֵינוּ, וּזְכַר-לָנוּ אֶת בְּרִית אֲבוֹתֵינוּ, וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ.

Tahanun is the title given to the private meditations that were offered after the completion of the required Shaharit Service. They include supplications (I and IV), petitions for blessing (III and V), and yearning for national revival (II). These were not considered appropriate when one is emotionally focused on personal grieving or celebration.

II

Adonai our God, You who have brought Your people out of the land of Egypt with a mighty arm, bringing lasting honor to Your name — we have sinned and behaved shamefully. Adonai, in keeping with Your righteousness, withhold Your wrath from Your city, Jerusalem, Your holy mountain. Listen, our God, to the prayers and petitions of Your servant. Shine the light of Your presence upon Your desolate Temple for Your own sake, Adonai.

My God, lend Your ear and hear, cast Your eyes and see our losses, and watch over the city which bears Your name. It is not because of our righteousness that we bring our petitions before You, but because of Your great compassion. Adonai, hear us. Adonai, forgive us. Adonai listen and respond. Do not delay, for Your own sake, my God — for it is by Your name that Your city and people are known.

Our Creator, merciful Provider, show us a positive sign and gather our exiles from the four corners of the earth. May all the nations know that You are Adonai our God. Adonai, You are our Maker. We are the clay and You are the 'One who fashions us; we are all Your handiwork. Deliver us for the sake of Your name, our Rock, our Ruler, our Redeemer.

III From the Siddur of Rav Sa'adiah Gaon

Adonai our God, treat us with compassion all the days of our lives. Assuage our fears; establish the work of our hands. Heal our wounds, and save us from the grasp of our enemies. May weeping and wailing not be heard in our homes; may destruction and devastation not be found within our borders. May we be deemed worthy and reverent when You teach us Your Torah and enlighten us with Your wisdom. Unite our hearts to revere You, that we may prosper in all our paths, wherever we turn, until the day when You gather us unto You. Bring us to a more lasting peace, that we may find tranquility before You in our daily lives, and contentment at Your right hand forever.

ב

ועתה, אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ, אֲשֶׁר הוֹצֵאתָ אֶת-עַמְּךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּיַד חֲזָקָה, וַתַּעַשׂ-לְךָ שֵׁם כְּבוֹד הַיּוֹם חֲטָאנוּ רָשָׁענוּ. אֲדֹנָי, כְּכֹל-צְדָקוֹתֶיךָ, יִשְׁבַּח-נָא אַפְּךָ וְחַמְתָּךְ מֵעִירְךָ יְרוּשָׁלַיִם הַר קְדוֹשׁךָ. וְעַתָּה, שְׁמַע, אֱלֹהֵינוּ, אֶל-תַּפְּלַת עַבְדְּךָ וְאֶל-תַּחֲנוּנָיו, וְהֵאָר פְּנֵיךָ עַל-מִקְדָּשְׁךָ הַשָּׁמַיִם לְמַעַן אֲדֹנָי.

הַטָּה, אֱלֹהֵי, אֲזַנְךָ וּשְׁמַע, פִּקְח עֵינֶיךָ וּרְאֵה שׁוֹמְמֵינֵנוּ, וְהַעִיר אֲשֶׁר-נִקְרָא שְׁמֶךָ עָלֶיךָ. כִּי לֹא עַל-צְדָקוֹתֵינוּ, אֲנַחְנוּ מִפִּילִים תַּחֲנוּנֵינוּ לְפָנֶיךָ, כִּי עַל-רַחֲמֶיךָ הַרְבִּים. אֲדֹנָי, שְׁמַעֵה. אֲדֹנָי, סְלַחֵה. אֲדֹנָי, הַקְשִׁיבָה וַעֲשֵׂה, אֶל-תֵּאָחֵר, לְמַעֲנֶךָ, אֱלֹהֵי, כִּי-שְׁמֶךָ נִקְרָא עַל-עִירְךָ וְעַל-עַמְּךָ.

אֲבִינוּ הָאֵב הַרְחֵמֵן, הִרְאֵנוּ אוֹת לְטוֹבָה, וְקִבֵּץ נְפוּצוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע כְּנָפוֹת הָאָרֶץ. וַיִּפְּרוּ וַיִּדְעוּ כָּל-הַגּוֹיִם, כִּי אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ. וְעַתָּה, יְהוָה, אֲבִינוּ אַתָּה, אֲנַחְנוּ הַחֹמֶר וְאַתָּה יוֹצְרֵנוּ, וַיַּעֲשֵׂה יָדְךָ בְּלָנוּ. הוֹשִׁיעֵנו לְמַעַן שְׁמֶךָ, צוּרֵנוּ מִלְּבָנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ.

ג מסדור רב סעדיה גאון

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, שֶׁתְּנַהֵג עִמָּנוּ בְּמִדַּת הַרְחָמִים כָּל-יְמֵי חַיֵּינוּ, וְתַנְיֵחַ לָנוּ מִמְּגוּרֵתֵנוּ וְתַכְוֵן מַעֲשֵׂי יַדֵּינוּ וְתִרְפָּא אֶת-מִכּוֹתֵינוּ וְתַצִּילֵנוּ מִכַּף אוֹיְבֵנוּ, וְלֹא יִשְׁמְעוּ צַעֲקָה וּבְכִי בְּבִתְנוּ וְלֹא שׂוֹד וְשֹׁבֵר בְּגִבּוֹלֵנוּ, וְנִהְיֶה רְצוּיָךָ וְיִרְאֵי שְׁמֶךָ, כִּי תִלְמַדְנוּ תּוֹרָתְךָ וְתִשְׁפִּילֵנוּ שָׁכַל טוֹב מִלְּפָנֶיךָ, וְתִיַחַד לְבַבְנוּ לִירְאָה אֶת-שְׁמֶךָ לְמַעַן נִשְׁפִּיל בְּכֹל-אֲשֶׁר נִלְךָ וּבְכֹל-אֲשֶׁר נִפְּנָה שֵׁם עַד הַיּוֹם אֲשֶׁר תֵּאֲסֹפֵנוּ אֵלֶיךָ, וְתוֹצִיאֵנוּ מִשְׁלוֹם אֶל שְׁלוֹם, וְנִמְצָא מְנוּחָה בְּאֶרֶץ הַחַיִּים לְפָנֶיךָ וְנַעֲמִימוֹת בְּיַמִּינְךָ נִצַּח.

IV

Gracious and merciful God, have mercy upon us and upon all of Your creatures, for there is none like You, Adonai our God. We beseech You — forgive our wrongdoing, *Avinu Malkenu*, our Rock and our Redeemer, living, everlasting God, You who are mighty, loving and good to all Your creatures. For You are Adonai our God, a God who is patient and abundantly merciful. Act on our behalf because of Your great compassion and save us, for that is Your nature. Hear our prayer, our Ruler, and save us from the hand of our enemies. Heed our prayer, our Sovereign, and save us from all trouble and sorrow. *Avinu Malkenu*, we bear Your name; do not abandon us. Do not neglect us, our Master; do not desert us, our Creator. Do not forget us, our Maker, for You, God, are gracious and merciful.

You are beyond compare, Adonai our God, gracious and merciful, profoundly patient and abounding in love and faithfulness. Redeem us with Your abundant compassion. Save us from rage and from wrath. *Avinu Malkenu*, if we lack righteousness or good deeds, remember Your covenant with our ancestors and our affirmation each day: *Adonai ehad*.

V From the Siddur of Rav Amram Gaon

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, that You grant us a good heart and a generous spirit, humility and modesty, and good companions. May Your name not be profaned through us. May we not become a source of gossip or derision. May our future not end in failure nor our hopes languish in despair. May we not be dependent upon the gifts of others, for such gifts are meager and the embarrassment they cause is great. Grant us a share in Your Torah with all who do Your will. Save us from all harsh decrees; with Your abundant love help Your messiah and Your people. *Avinu Malkenu*, turn us not away from You empty-handed. Answer our prayers, not for our sake, but to honor Your name by Your love and Your faithfulness. Be gracious to a people who declare that You are One, affirming twice each day, with love: "Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai alone."

ד

אל רחום וחנון, רחם עלינו ועל כל-מעשיך, כי אין כְּמוֹךָ יהוה אֱלֹהֵינוּ, אֲנָא שָׂא נָא פְּשָׁעֵינוּ, אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ צוּרֵנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ, אֵל חַי וְקַיִם, הַחֲסִין בְּפִתּוֹ, חֹסֵיד וְטוֹב עַל כָּל-מַעֲשֵׂיךָ. כִּי אַתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אֵל אֲרָף אַפִּים וּמְלֵא רַחֲמִים, עֲשֵׂה עִמָּנוּ כְּרַב רַחֲמֶיךָ, וְהוֹשִׁיעֵנו לְמַעַן שְׁמֶךָ. שְׁמַע מִלְּכֵנוּ תְּפִלָּתֵנוּ, וּמִיַּד אוֹיְבֵינוּ הֲצִילֵנוּ. שְׁמַע מִלְּכֵנוּ תְּפִלָּתֵנוּ וּמִכָּל-צָרָה וְיִגוֹן הֲצִילֵנוּ. אָבִינוּ, מִלְּכֵנוּ אַתָּה, וְשְׁמֶךָ עָלֵינוּ נִקְרָא, אֶל-תַּנְחִינֵנוּ, אֶל-תַּעֲזֹבֵנוּ אָבִינוּ, וְאֶל-תִּטְשֵׁנוּ בּוֹרְאֵנוּ, וְאֶל-תִּשְׁכַּחֵנוּ יוֹצְרֵנוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנוּן וְרַחוּם אַתָּה.

אין כְּמוֹךָ חַנוּן וְרַחוּם, יהוה אֱלֹהֵינוּ, אין כְּמוֹךָ אֵל אֲרָף אַפִּים, וְרַב-חֲסֵד וְאַמֶּת, הוֹשִׁיעֵנו בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים, מִרַעַשׁ וּמִרְגָז הֲצִילֵנוּ. אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ, אם אין בָּנוּ צְדָקָה וּמַעֲשִׂים טוֹבִים, זְכַרְלֵנוּ אֶת בְּרִית אֲבוֹתֵינוּ, וְעוֹדוֹתֵינוּ בְּכָל-יוֹם יהוה אֶחָד.

ה מסדור רב עמרם גאון

יְהִי רִצּוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יהוה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁתִּתֵּן לָנוּ לֵב טוֹב וְחֶלֶק טוֹב וְרוּחַ נְמוּכָה וְנַפֶּשׁ שְׁפֵלָה וְהַבֵּר טוֹב. וְאֶל-יִתְחַלֵּל שְׁמֶךָ בָּנוּ, וְאֶל-תַּעֲשֵׂנוּ שִׂיחָה בְּפִי כָל-הַבְּרִיּוֹת, וְאֶל-תַּעֲשֵׂנוּ קִלְלָה בְּפִנֵּי כָל-הַבְּרִיּוֹת, וְאֶל-תְּהִי אַחֲרֵיתֵנוּ לְהַכְרִית וְתִקְוֵתֵנוּ לְמַפָּח נַפֶּשׁ, וְאֶל-תַּצְרִיכֵנוּ לְמַתַּנֵּת בְּשׂוֹר וְדָם, שֶׁמִּתַּנֶּתֶם מֵעוֹטָה וְחֶרְפָּתֶם מְרוּבָה. וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ עִם עוֹשֵׂי רִצּוֹנְךָ וּפְדוּנוּ מִכָּל-גְּזוּרוֹת קְשׁוֹת, וְהוֹשַׁע בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים מִשִּׁיחַ צְדָקָה וְעַמָּךְ. אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ, אֶל-תִּשְׁיִבֵנוּ רִיקִם מִלְּפָנֶיךָ, וְאֵל לְמַעַנְנוּ תַעֲשֵׂה, כִּי-לְשִׁמְךָ תֵּן כְּבוֹד עַל-חֲסִדְךָ וְעַל-אַמְתְּךָ. וְחַן אִם הִמְיָחֲדִים שְׁמֶךָ פְּעַמִּים בְּכָל-יוֹם תְּמִיד בְּאַהֲבָה וְאוֹמְרִים: שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יהוה אֱלֹהֵינוּ יהוה אֶחָד.

On days when the Torah is not read, Tahhanun begins here.

When a Sefer Torah is present, those wearing tefillin on the left arm rest their head on the right forearm. Others rest their head on the left forearm.

II SAMUEL 24:14

King David said to the prophet Gad: I am in deep distress. Let us fall into the hands of Adonai, whose compassion is great, but let me not fall into human hands.

Gracious and Merciful One, I have sinned against You. Adonai, Compassionate One, have compassion for me and accept my supplication.

I PSALM 6

Adonai, do not chastise me in Your anger, nor chasten me in Your wrath. Be merciful to me, for I am weak. Heal me, Adonai, for my very bones tremble — my entire being trembles. Adonai, how long? Turn to me, Adonai; save my life. Help me because of Your love. In death there is no remembering You. In the grave who can praise You? I am weary with sighing and weeping; nightly my pillow is soaked with tears. Grief has dimmed my eyes, worn down by my many foes. Away with you, doers of evil! Adonai has heard my cry, my supplication. Adonai accepts my prayer. All my enemies shall be routed, panic-stricken. In disarray, they shall quickly withdraw.

II PSALM 130

A Song of Ascent. Out of the depths I call to You, Adonai. Adonai, hear my cry, heed my plea. Be attentive to my prayers, to my sigh of supplication. Who could survive, Adonai, if You kept count of every sin? Yet You forgive; therefore we revere You. My whole being waits for Adonai; hopeful, I long for God's word. I yearn for Adonai more eagerly than watchmen await the dawn. Israel, put your hope in Adonai, for Adonai is generous with mercy. Abundant is God's power to redeem. May God redeem the people Israel from all their sins.

On days when the תורה is not read, תחנון begins here.

When a ספר תורה is present, those wearing תפילין on the left arm rest their head on the right forearm. Others rest their head on the left forearm.

שמואל ב', כ"ד:י"ד

וַיֹּאמֶר דָּוִד אֶל-גָּד, צַר-לִי מְאֹד, נִפְלֵה-נָא בְיַד-יְהוָה, בִּי-רַבִּים רַחֲמֵי וַיִּגַּד אָדָם אֶל-אֶפְלָה.

רחום וחנון חטאתי לפניך, יהוה מלא רחמים, רחם עלי וקבל תחנוני.

א תהלים ו'

יְהוָה אֱלֹהֵי אֲפֹקַי תוֹכִיחֵנִי; וְאֵל-בְּחִמָּתְךָ תִּסְרְנֵנִי. חַנּוּן יְהוָה כִּי אִמְלַל אֹנִי, רַפְּאֵנִי יְהוָה, כִּי נִבְהַלּוּ עַצְמִי. וּנְפֹשִׁי נִבְהַלָּה מְאֹד, וְאַתָּה יְהוָה עַד-מָתַי. שׁוּבָה יְהוָה חֲלֹצָה נַפְשִׁי, הוֹשִׁיעֵנִי לְמַעַן חַסְדְּךָ. כִּי אֵין בַּמּוֹת זְכָרְךָ, בְּשֵׂאוֹל מִי יוֹדֶה-לָּךְ. יִגְעַתִּי בְּאַנְחָתִי, אֲשַׁחַח בְּכָל-לַיְלָה מִשְׁתִּי, בְּדַמְעָתִי עַרְשִׁי אֲמַסֶּה. עֲשֵׂשָׁה מִכְּעַס עֵינַי, עֲתָקָה בְּכָל-צוּרָרִי. סוּרוּ מִפָּנָי כָּל-פֹּעֲלֵי אָוֶן, כִּי-שָׁמַע יְהוָה קוֹל בְּכִיִּי. שָׁמַע יְהוָה תַּחֲנֻנָּתִי, יְהוָה תִּפְלֹתִי יִקַּח. יִבְשׁוּ וַיִּבְהַלּוּ מְאֹד כָּל-אֵיבֵי, יֵשְׁבוּ וַיִּבְשׁוּ רַגְעַ.

ב תהלים ק"ל

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת מִמַּעַמְקִים קָרָאתִיךָ יְהוָה. אֲדָנִי שָׁמְעָה בְּקוֹלִי תִהְיֶינָה אַזְנוֹתֶיךָ קְשׁוּבוֹת לְקוֹל תַּחֲנוּנָי. אִם-עוֹנוֹת תִּשְׁמַר-יְהוָה, אֲדָנִי מִי יַעֲמֹד. כִּי-עַמָּךְ הִסְלִיחָה לְמַעַן תִּנּוֹרָא. קוֹיִתִּי יְהוָה קוֹתָה נַפְשִׁי וְלִדְבָרוֹ הוֹחֵלֵתִי. נַפְשִׁי לְאֲדָנִי מִשְׁמָרִים לְבַקֵּר שְׁמָרִים לְבַקֵּר. יַחַל יִשְׂרָאֵל אֶל-יְהוָה כִּי-עַם-יְהוָה הִחֲסֵד וְהַרְבֵּה עֲמוֹ כְּדוֹת. וְהוּא יַפְדֶּה אֶת-יִשְׂרָאֵל מִכָּל עוֹנוֹתָיו.

Tahhanun is also known as "N'filat Apayim (falling prone)." This refers to resting the head on the forearm during this portion of Tahhanun — a symbolic vestige of early supplications, which were offered in a prostrate position. This gesture continues from Va-yomer David (II Samuel 24) through the accompanying psalm.

Shomer Yisra-el, sh'mor sh'erit Yisra-el.
V'al yovad Yisra-el, ha-omrim: Sh'ma Yisra-el.

Shomer goy ehad, sh'mor sh'erit am ehad.
V'al yovad goy ehad, ha-m'yahadim shimkha:
Adonai Eloheinu, Adonai ehad.

Shomer goy kadosh, sh'mor sh'erit am kadosh.
V'al yovad goy kadosh,
ha-m'shalshim b'shalosh k'dushot l'kadosh.

Guardian of Israel, guard the remnant of Israel;
and preserve the people Israel, who proclaim: *Sh'ma Yisra-el*.

Guardian of a unique people, guard the remnant
of that people; and preserve that people who affirm:
Adonai is our God, Adonai alone.

Guardian of a holy people, guard the remnant
of that holy people; and preserve that holy people
who chant in praise of the Holy One:
Kadosh, Kadosh, Kadosh.

O God, moved by prayer and reconciled by supplication,
accept the prayers and the supplication of our afflicted
generation, for there is no one else to help. We have sat and
wept as we recalled our kin who were slaughtered, suffocated,
and burned to ashes in the time of our deepest distress. Do not
forsake us, Adonai our God. Do not turn away from us.

Avinu Malkenu, have mercy on us and answer us, though our
deeds are inadequate to plead our cause. Treat us with justice
and righteousness, and deliver us.

Alone we are helpless; we can only look to You. Remember
Your compassion, Adonai, and Your kindness; they have
endured forever. May Your kindness be with us, Adonai, for
we have put our hope in You. Do not hold prior sins against
us; greet us with Your mercy, for we are brought so very low.
Have pity, Adonai, for we have suffered enough contempt.
Even in anger, remember your compassion. The One who
knows our weaknesses remembers that we are dust. Help us,
God of our deliverance, for the sake of Your glory. Grant
atonement for our sins, and save us because of Your mercy.

When praying without a minyan, continue on page 78.

שומר ישראל, שמור שארית ישראל.
ואל-יאבד ישראל, האומרים:
שמע ישראל.

שומר גוי אחד, שמור שארית עם אחד.
ואל-יאבד גוי אחד, המניחים שמך:
יהוה אלהינו יהוה אחד.


שומר גוי קדוש, שמור שארית עם קדוש.
ואל-יאבד גוי קדוש,
המשלשים בשלש קדשות לקדוש.

מתרצה ברחמים ומתפייס בתחנונים, התרצה והתפייס
לדור עני כי אין עוזר. ישבנו גם-בקינינו בזכרנו
את-אחינו שנשטפו ושנשרפו ושנחנקו בימי ענינו.
אל-תעזבנו יהוה אלהינו, אל-תרחק ממנו.

אבינו מלפנינו, חננו ועננו כי אין בנו מעשים, עשה עמנו
צדקה וחסד והושיענו.

ואנחנו לא נדע מה-נעשה, פי עליה עינינו. זכר רחמיך
יהוה וחסדיך, פי מעולם המה. יהי-חסדך יהוה עלינו,
כאשר יחלנו לך. אל-תזכר לנו עונות ראשונים, מהר
יקדמונו רחמיך, כי דלנו מאד. חננו יהוה חננו, כירב
שבצענו בוז. ברגז רחם תזכור. פי הוא ידע יצרנו,
זכור כפי-עפר אנחנו. ■ עזרנו אלהי ישענו על-דבר
כבוד-שמך, והצילנו וכפר על-חטאתינו למען שמך.

When praying without a minyan, continue on page 78.

 HATZI KADDISH
Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.
May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.


*On Mondays and Thursdays**(except as noted on the facing page):*

Patient God, abounding in love and faithfulness, do not hide Your presence from us. Have pity on Your people Israel and save us from every evil. Though we have sinned against You, Adonai, forgive us in Your abundant compassion.

*When the Torah is read (see note on page 47),
continue on page 65.*

When the Torah is not read, continue with Ashrei, page 78.

The passage above, "El Erekh Apayim (patient God)," is considered a special plea for salvation. As such, it is not recited on joyous days. It is also omitted on occasions of mourning, times of introspection that are not to be disturbed by other concerns.

 חצי קדיש
Reader:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא, בְּרַעוּתָהּ,
וְיִמְלִיף מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעִגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלָם וּלְעֵלְמֵי עֵלְמַיָּא.

Reader:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא, בְּרִיף הוּא
לְעֵלָא מִן כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

**Between ראש השנה and יום כפור*

לְעֵלָא וְנַחְמָתָא מִכָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחְמָתָא דְאִמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

On Mondays and Thursdays (except as noted below):

אֵל אֲרָךְ אַפַּיִם וְרַב־חַסֵּד וְאִמָּת, אֵל-תַּסְתֵּר פָּנֶיךָ מִפְּנֵינוּ.
חוֹסֵה יִהוּהָ עַל-יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ, וְהִצִּילֵנוּ מִכָּל-רָע. חֲטָאנוּ
לָךְ אָדוֹן, סְלַח-נָא בְּרַב רַחֲמֶיךָ, אֵל.

*When the תורה is read (see note on page 47),
continue on page 65.*

When the תורה is not read, continue with אשרי, page 78.

The passage above is omitted on Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed, and on the day before Yom Kippur and Pesah; on Hanukkah, Purim (both 14 & 15 Adar I & II), Yom Ha-shoah, Yom Ha-atzma'ut, Yom Y'rushalayim, and Tishah B'Av. It is not recited in a house of mourning. Some also omit it on the day before Rosh Hashanah and the day before and the day after each Festival.

*On Sukkot, when a lulav and etrog are available,
begin with the blessings on taking the lulav, page 49.*

Reader, then congregation:

Praised are You Adonai our God, who rules the universe,
instilling in us the holiness of mitzvot
by commanding us to recite Hallel.

PSALM 113
Halleluyah! Praise Adonai.

*Sing praises, you servants of Adonai.
Let Adonai be praised now and forever.*

From East to West, praised is Adonai.
God is exalted above all nations;
God's glory extends beyond the heavens.

*Who is like Adonai our God, enthroned on high,
concerned with all below on earth and in the heavens?*

God lifts the poor out of the dust,
raises the needy from the rubbish heap,
and seats them with the powerful,
with the powerful of His people.

*God settles a barren woman in her home,
as a mother, happy with children. Halleluyah!*

On Rosh Hodesh and the last six days of Pesah, the opening sections of Psalms 115 and 116 are omitted. This is known as Hatzı Hallel (Partial Hallel). The Talmud permits reciting only a partial Hallel on Rosh Hodesh, since it is by its nature a workday; on Rosh Hodesh Tevet, however, which falls on Hanukkah, the full Hallel is recited. The Talmud also permits a Hatzı Hallel on the latter days of Pesah, because no new offering is brought. Since the Torah specifies that a different offering be brought on each day of Sukkot, however, a full Hallel is recited.

Also on Sukkot, as Hallel is recited, the lulav and etrog are held (see page 49). They are used, in a unique waving ceremony called na-anu-im, to acknowledge that God's mastery encompasses all of nature. (Specific instructions can be found on page 53.)

*On Sukkot, when a lulav and etrog are available,
begin with the blessings on taking the lulav, page 49.*

Reader, then congregation:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְקַרֵּא אֶת-הַהֵלֵל.

תהלים קי"ג

הַלְלוּיָהּ.

הַלְלוּ, עֲבָדֵי יְיָ, הַלְלוּ אֶת-שֵׁם יְיָ.
יְהִי שֵׁם יְיָ מְבָרָךְ מֵעַד-עוֹלָם.
מִמְזֶרֶח-שֶׁמֶשׁ עַד-מְבֹאוֹ מִהַלֵּל שֵׁם יְיָ.
רָם עַל-כָּל-גּוֹיִם יְיָ, עַל הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ.
מִי כִּי־יִהְיֶה אֱלֹהֵינוּ, הַמְגַבִּיחַ לְשֶׁבֶת,
הַמְשַׁפִּילֵי לְרֵאוֹת בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ.
□ מְקִימֵי מַעַפְרֵי דָל, מֵאֲשַׁפֵּת יָרִים אֲבוֹנִין,
לְהוֹשִׁיבֵי עַם-נְדִיבִים, עִם נְדִיבֵי עַמּוֹ.
מוֹשִׁיבֵי עֵקֶרֶת הַבַּיִת, אִם-הַבְּנִים שְׂמֵחָה.
הַלְלוּיָהּ.

Hallel is recited on Pesah and Sukkot (including Hol Ha-mo'ed, their intermediate days), Sh'mini Atzeret, Simhat Torah, Shavuot, Rosh Hodesh, Hanukkah, and Yom Ha-atzma'ut, and also, in some congregations, on Yom Yrushalayim.

The Hallel psalms recall the celebration of the Festivals in the Temple. It is likely that they were recited together, as a unit, since biblical times. Through them we express our gratitude and joy for divine providence. God's concern for us is reflected in our past redemption and deliverance, inspiring us to express our faith in the future.

PSALM 114

When Israel left the land of Egypt,
when the House of Jacob left an alien people,
Judah became God's sacred possession
and the people of Israel God's domain.

*The sea retreated at the sight; the Jordan turned and fled.
The mountains romped like rams; the hills leaped like lambs.*

O sea, why did you run? Jordan, why did you turn and flee?
Why, mountains, did you romp like rams?
Why, hills, did you leap like lambs?

*Yes, tremble, earth, before your Master,
at the presence of the God of Jacob
who turns rocks into pools of water, flint into flowing streams.*

*The following passage is omitted on Rosh Hodesh
(except on Hanukkah) and the last six days of Pesah.*

PSALM 115:1-11

Not for us, Adonai, not for us, but for Yourself
win praise through Your love and faithfulness.

*Why should the nations say: "Where is their God?"
Our God is in heaven, doing whatever He wills.*

Their idols are silver and gold, made by human hands.
They have a mouth and cannot speak, eyes and cannot see.

*They have ears and cannot hear, a nose and cannot smell.
They have hands and cannot feel, feet and cannot walk.*

They cannot make a sound in their throat.
Their makers, all who trust in them, shall become like them.

*Let the House of Israel trust in Adonai;
God is their help and their shield.*

Let the House of Aaron trust in Adonai;
God is their help and their shield.

*Let those who revere God trust in Adonai;
God is their help and their shield.*

תהלים קי"ד

בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם, בֵּית יַעֲקֹב מֵעַם לְעֹו.
הַיְתָה יְהוּדָה לְקֹדְשׁוֹ, יִשְׂרָאֵל מִמְשֻׁלוֹתָיו.

הַיָּם רָאָה וַיָּנֹס, הַיַּרְדֵּן יָסַב לְאַחֹור.

הַהַרִים רָקְדוּ כְּאֵילִים, גְּבַעוֹת כְּבִנְיָצָאן.

■ מַה־לָּךְ הַיָּם כִּי תָנוּס, הַיַּרְדֵּן תִּסַּב לְאַחֹור.

הַהַרִים תִּרְקְדוּ כְּאֵילִים, גְּבַעוֹת כְּבִנְיָצָאן.

מִלִּפְנֵי אֲדוֹן חוֹלֵי אֶרֶץ, מִלִּפְנֵי אֱלֹהֵי יַעֲקֹב.

הַהֹפְכֵי הַצּוּר אֲגַם־מַיִם, חֲלָמִישׁ לִמְעִינֹו־מַיִם.

B'tzet Yisra-el mi-Mitzrayim, beit Ya'akov me-am lo-ez,
hay'tah Y'hudah l'kodsho, Yisra-el mam-sh'lotav.
Ha-yam ra-ah va-yanos, ha-Yarden yisov l'ahor.
He-harim rakdu kh'eilim, g'va-ot ki-v'nei tzon.
Mah l'kha ha-yam ki tanus, ha-Yarden tisov l'ahor;
he-harim tirk'du kh'eilim, g'va-ot ki-v'nei tzon.
Mi-lifnei Adon huli aretz, mi-lifnei Elo-ah' Ya'akov,
ha-hof'khi ha-tzur agam mayim, h'alamish l'ma-y'no mayim.

*The following passage is omitted on ראש חודש
(except on חנוכה) and the last six days of פסח.*

תהלים קט"ו: א-י"א

לֹא לָנוּ יְהוָה, לֹא לָנוּ,

כִּי־לְשִׁמְךָ תָּנוּ כְּבוֹד עַל־חַסְדֶּךָ עַל־אַמְתֶּךָ.

לָמָּה יֹאמְרוּ הַגּוֹיִם אֲיֵה־נָא אֱלֹהֵיהֶם.

וְאֵלֵהֵינוּ בְּשִׁמְיִם, כֹּל אֲשֶׁר־חָפֵץ עָשָׂה.

עַצְבֵיהֶם כִּסֶּף וְזָהָב, מַעֲשֵׂה יְדֵי אָדָם.

פֶּה־לָהֶם וְלֹא יִדְבְּרוּ, עֵינֵיהֶם לָהֶם וְלֹא יִרְאוּ.

אֲזָנֵיהֶם לָהֶם וְלֹא יִשְׁמְעוּ, אֵף לָהֶם וְלֹא יִרְחֹוּ.

יְדֵיהֶם וְלֹא יַמְשִׁיחוּ, רַגְלֵיהֶם וְלֹא יִהְלְכוּ, לֹא־יִהְיוּ בְּגִרוֹנָם.

כְּמוֹתֵם יִהְיוּ עֲשִׂיהֶם, כֹּל אֲשֶׁר־בִּטַח בָּהֶם.

■ יִשְׂרָאֵל בִּטַח בִּיהוָה, עֲזָרָם וּמַגִּנָּם הוּא.

בֵּית אֱהֲרֹן בִּטְחוּ בִיהוָה, עֲזָרָם וּמַגִּנָּם הוּא.

יִרְאֵי יְהוָה בִּטְחוּ בִיהוָה, עֲזָרָם וּמַגִּנָּם הוּא.

PSALM 115:12-18

Adonai remembers us with blessing;
God will bless the House of Israel.

*God will bless the House of Aaron,
and all those who revere Adonai, young and old alike.*

May Adonai increase your blessings,
yours and your children's.
May you be blessed by Adonai,
Maker of heaven and earth.

*The heavens belong to Adonai;
the earth God has entrusted to mortals.*

The dead cannot praise Adonai,
nor can those who go down into silence.

*But we shall praise Adonai now and forever.
Halleluyah!*

*The following passage is omitted on Rosh Hodesh
(except on Hanukkah) and the last six days of Pesah.*

PSALM 116:1-11

I love knowing that Adonai listens to my cry of supplication.
Because God does hear me,
I will call on God in days of need.

*The cords of death encompassed me;
the grave held me in its grip.
I found myself in distress and despair.*

I called on Adonai;
I prayed that God would save me.

*Gracious is Adonai, and kind.
Our God is compassionate.*

Adonai protects the simple;
I was brought low and God saved me.

*Be at ease once again, my soul,
for Adonai has dealt kindly with you.*

God has delivered me from death,
my eyes from tears, my feet from stumbling.
I shall walk before Adonai in the land of the living.

*I kept my faith even when greatly afflicted,
even when, in anguish, I cried out: Mortals cannot be trusted!*

תהלים קט"ו: י"ב-י"ח

יהוה זכרנו יברך,

יברך את־בית ישראל, יברך את־בית אהרן.

יברך יראי יהוה, הקטנים עם־הגדלים.

יסף יהוה עליכם, עליכם ועל־בניכם.

ברוכים אתם ליהוה, עשה שמים וארץ.

■ השמים שמים ליהוה, והארץ נתן לבני־אדם.

לא המתים יהללו־יה, ולא בל־ירדי דומה.

ואנחנו נברך יה מעתה ועד־עולם. הללו־יה.

Adonai z'kharanu y'varekh.

Y'varekh et beit Yisra-el, y'varekh et beit Aharon.

Y'varekh yir-ei Adonai, ha-k'tanim im ha-g'dolim.

Yosef Adonai aleikhem, aleikhem v'al b'neikhem.

B'rukhim atem la-Adonai, oseh shamayim va-aretz.

Ha-shamayim shamayim la-Adonai, v'ha-aretz natan li-v'nei adam.

Lo ha-metim y'hal'lu Yah, v'lo kol yordei dumah.

Va'anahnu n'varekh Yah me-atah v'ad olam. Halleluyah.

*The following passage is omitted on ראש חודש
(except on תשובה) and the last six days of פסח.*

תהלים קט"ז: א-י"א

אֶהְבֵּתִי כִּי־יִשְׁמַע יְהוָה אֶת־קוֹלִי תַחֲנוּנָי.

כִּי־הִשָּׁה אָזְנוֹ לִי וּבִימִי אֶקְרָא.

אֶפְפוּנֵי חֲבַל־מָוֶת וּמִצָּרֵי שְׂאוֹל מִצָּאוּנֵי,

צָרָה וַיִּגֹן אִמְצָא.

וּבִשְׁם־יְהוָה אֶקְרָא, אָנָּה יְהוָה מִלְטָה נַפְשִׁי.

חַנוּן יְהוָה וְצַדִּיק, וְאֱלֹהֵינוּ מְרַחֵם.

שֹׁמֵר פֶּתָאִים יְהוָה, דְּלוֹתַי וְלִי יְהוֹשִׁיעַ.

שׁוּבֵי נַפְשִׁי לִמְנוּחָיְכִי, כִּי־יְהוָה גָּמַל עָלַיְכִי.

כִּי חֲלַצְתָּ נַפְשִׁי מִמָּוֶת, אֶת־עֵינַי מִן־דַּמְעָה,

אֶת־רַגְלִי מִדָּחִי.

■ אֶתְהַלֵּךְ לִפְנֵי יְהוָה בְּאַרְצוֹת הַחַיִּים.

הָאֲמַנְתִּי כִּי אֲדַבֵּר, אָנִי עָנִיתִי מְאֹד.

אָנִי אֲמַרְתִּי בַחֲפוּזִי, כָּל־הָאָדָם כֹּזֵב.

PSALM 116:12-19

How can I repay Adonai for all His gifts to me?

*I will raise the cup of deliverance
and invoke Adonai by name.*

*I will honor my vows to Adonai
in the presence of all His people.*

Grievous in Adonai's sight
is the death of the faithful.

*I am Your servant, born of Your maidservant;
You have released me from bondage.
To You will I bring an offering, and invoke Adonai by name.*

I will honor my vows to Adonai
in the presence of all His people,

*in the courts of the House of Adonai,
in the midst of Jerusalem. Halleluyah!*

PSALM 117

Praise Adonai, all nations; laud God, all peoples.

God's love has overwhelmed us;

God's faithfulness endures forever. Halleluyah!

PSALM 118:1-20

Praise Adonai, for God is good;	God's love endures forever.
Let the House of Israel declare:	God's love endures forever.
Let the House of Aaron declare:	God's love endures forever.
Let those who revere Adonai declare:	God's love endures forever.

During the chanting of "Hodu" (above), and "Ana" and "Hodu" (page 55), the lulav and etrog are waved (forward, right, back, left, up, and down), first by the Reader, then by the congregation.

תהלים קט"ז: י"ב-י"ט

מִה־אֲשִׁיב לַיהוָה כָּל־תַּגְּמוּלוֹהִי עָלַי.
כּוֹס־יִשׁוּעוֹת אֲשָׂא, וּבִשְׁם יְהוָה אֶקְרָא.
נִדְרֵי לַיהוָה אֲשַׁלֵּם נִגְדָה־נָּא לְכָל־עַמּוֹ.
יִקָּר בְּעֵינֵי יְהוָה הַמְּוֹתָה לַחֲסִידָיו.
אָנָּה יְהוָה כִּי־אֲנִי עַבְדְּךָ
אֲנִי־עַבְדְּךָ בְּן־אֲמָתֶךָ, פִּתְחָתָ לְמוֹסְרֵי.
□ לְךָ־אֲזַבַּח זֶבַח תּוֹדָה וּבִשְׁם יְהוָה אֶקְרָא.
נִדְרֵי לַיהוָה אֲשַׁלֵּם נִגְדָה־נָּא לְכָל־עַמּוֹ.
בְּחֻצוֹת בַּיִת יְהוָה בְּתוֹכֵי יְרוּשָׁלַיִם.
הַלְלוּ־יָהּ.

תהלים קי"ז

הַלְלוּ אֶת־יְהוָה כָּל־גּוֹיִם, שִׁבְחֻהוּ כָּל־הָאֲמִיּוֹת.
כִּי גָבַר עָלֵינוּ חַסְדּוֹ, וְאֲמַת־יְהוָה לְעוֹלָם, הַלְלוּ־יָהּ.

Hal'lu et Adonai kol goyim, shab'huhu kol ha-umim,
ki gavar aleinu hasdo, ve-emet Adonai l'olam. Halleluyah.

תהלים קי"ח: א'-כ'

הוֹדוּ לַיהוָה כִּי־טוֹב,	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ.
יֹאמְרוּ־נָא יִשְׂרָאֵל,	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ.
יֹאמְרוּ־נָא בֵּית־אַהֲרֹן,	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ.
יֹאמְרוּ־נָא יִרְאֵי יְהוָה,	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ.

Hodu la-Adonai ki tov, ki l'olam hasdo.
Yomar na Yisra-el, ki l'olam hasdo.
Yom'ru na beit Aharon, ki l'olam hasdo.
Yom'ru na yir-ei Adonai, ki l'olam hasdo.

In distress I called to Adonai
who answered by setting me free.
Adonai is with me, I shall not fear; what can mortals do to me?

*With Adonai at my side, best help of all,
I will yet see the fall of my foes.*

Better to depend on Adonai than to trust in mortals;
Better to depend on Adonai than to trust in the powerful.

*Though all nations surrounded me,
in Adonai's name I overcame them.*

Though they surrounded and encircled me,
in Adonai's name I overcame them.

*Though they surrounded me like bees,
like burning stingers they were smothered.
In Adonai's name I overcame them.
Hard pressed was I and tottering, but Adonai stood by me.*

Adonai is my strength, my might, my deliverance.

*The homes of the righteous echo with songs of deliverance:
"The might of Adonai is triumphant.
The might of Adonai is supreme;
the might of Adonai is triumphant."*

I shall not die, but live to recount the deeds of Adonai.
Adonai severely chastened me,
but did not condemn me to death.

*Open for me the gates of triumph,
that I may enter to praise Adonai.*

This is the gateway of Adonai.
The righteous shall enter therein.

Each of the following four verses is recited twice.

PSALM 118:21-29

I praise You for having answered me;
You have become my deliverance.

*The stone rejected by the builders
has become the cornerstone.*

This is the doing of Adonai;
it is marvelous in our sight.

*This is the day Adonai has made;
let us exult and rejoice in it.*

מְיָהֳמַצֵּר קָרָאתִי יְהוָה, עֲנָנִי בְמִרְחֹב יְהוָה.
יְהוּוֹה לִי, לֹא אִירָא, מִהַיַּעֲשֶׂה לִי אָדָם.
יְהוּוֹה לִי בְעֲזָרִי, וְאֲנִי אֲרָאָה בְשִׁנְאָי.
טוֹב לְחַסוֹת בַּיהוָה מִבְּטֹחַ בְּאָדָם.
טוֹב לְחַסוֹת בַּיהוָה מִבְּטֹחַ בְּגִבֵּיבִים.
כָּל-גּוֹיִם סָבְבוּנִי, בְּשֵׁם יְהוָה כִּי אֲמִילֵם.
סָבוּנִי גַם-סָבְבוּנִי, בְּשֵׁם יְהוָה כִּי אֲמִילֵם.
סָבוּנִי כְדַבְרֵימָם, דַּעְכוּ בְּאֵשׁ קוֹצִים,
בְּשֵׁם יְהוָה כִּי אֲמִילֵם.
דָּחָה דְחִיתָנִי לְנֶפֶל, וַיְהוּוֹה עֲזָרָנִי.
עָזֵי וְזִמְרַת יְהוָה, וַיְהִי-לִי לִישׁוּעָה.
קוֹל רִנָּה וַיִּשְׁוַעָה בְּאֶהְלִי צְדִיקִים,
יָמִין יְהוָה עָשָׂה חֵיל.
יָמִין יְהוָה רוֹמְמָה, יָמִין יְהוָה עָשָׂה חֵיל.
לֹא-אָמוֹת פִּי-אֲחִיָּהּ, וְאֲסַפֵּר מַעֲשֵׂי יְהוָה.
יִסֹר יִסְרָנִי יְהוָה, וְלִמּוֹת לֹא נִתְּנָנִי.
פָתַח-חַיִּי לִי שַׁעַר-צֶדֶק, אֲבֹא-בָם, אוֹדָה יְהוָה.
וְהִישַׁעַר לִיהוָה, צְדִיקִים יָבֹאוּ בוֹ.

Pit-hu li sha'arei tzedek, avo vam, odeh Yah.
Zeh ha-sha'ar la-Adonai, tzadikim yavo-u vo.

Each of the following four verses is recited twice.

תהלים קי"ח: כ"א-כ"ט

אוֹדָה כִּי עָנִיתָנִי וַתְּהִי לִי לִישׁוּעָה.
אֲבֵן מֵאֲסוּ הַבּוֹנִים הָיְתָה לְרֹאשׁ פִּנָּה.
מֵאֵת יְהוָה הָיְתָה זֹאת, הִיא נִפְלְאֹת בְּעֵינֵינוּ.
זֶה-הַיּוֹם עָשָׂה יְהוָה, נִגִּילָה וְנִשְׂמְחָה בוֹ.

Od'kha ki anitani, va-t'hi li lishua.
Ehven ma'asu ha-bonim hay'tah l'rosh pinah.
Me-et Adonai hay'tah zot, hi niflat b'eineinu.
Zeh ha-yom asah Adonai, nagilah v'nism'hah vo.

*The Reader chants each phrase,
which is then repeated by the congregation.*

Deliver us, Adonai, we implore You.
Prosper us, Adonai, we implore You.

Each of the following four verses is recited twice.

Blessed are all who come in the name of Adonai;
we bless you from the House of Adonai.

*Adonai is God who has given us light;
wreathe the festive procession with myrtle
as it proceeds to the corners of the altar.*

You are my God, and I praise You;
You are my God, and I exalt You.

*Acclaim Adonai, for God is good;
God's love endures forever.*

May all creation praise You, Adonai our God.
May the pious, the righteous who do Your will,
and all Your people, the House of Israel,
join in acclaiming You with joyous song.
May they praise, revere, adore, extol, exalt,
and sanctify Your glory, our Sovereign.
To You it is good to chant praise;
to Your glory it is fitting to sing.
You are God, from age to age, everlastingly.
Praised are You Adonai,
Sovereign acclaimed with songs of praise.

*On Sukkot, congregations that include Hoshanot here
continue on page 116.*

When praying without a minyan, continue on page 78.

*The Reader chants each phrase,
which is then repeated by the congregation.*

אָנָּא יְהוָה הוֹשִׁיעָה נָּא. אָנָּא יְהוָה הוֹשִׁיעָה נָּא.
אָנָּא יְהוָה הַצְּלִיחָה נָּא. אָנָּא יְהוָה הַצְּלִיחָה נָּא.

Ana Adonai hoshi-ah na. Ana Adonai hoshi-ah na.
Ana Adonai hatzliḥah na. Ana Adonai hatzliḥah na.

Each of the following four verses is recited twice.

בְּרוּךְ הֵבֵא בְּשֵׁם יְהוָה, בְּרַכְנוּכֶם מִבֵּית יְהוָה.
אֵל יְהוָה וַיָּאָר לָנוּ,
אֶסְרֵי-חַג בְּעֵבְתֵימֵינוּ עַד-קַרְנֹת הַמִּזְבֵּחַ.
אֵלֵי אַתָּה וְאוֹדֶךָ, אֱלֹהֵי אֲרוֹמְמֶךָ.
הוֹדוּ לַיהוָה כִּי-טוֹב, כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ.

Barukh ha-ba b'shem Adonai, berakhnuḥem mi-beit Adonai.
El Adonai va-ya-er lanu,
isru ḥag ba'avotim ad karnot ha-mizbe-aḥ.
Eli atah v'odeka, Elohai, arom'meka.
Hodu la-Adonai ki tov, ki l'olam ḥasdo.

יְהַלְלוּךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, כָּל-מַעֲשֵׂיךָ,
וְחֲסִידֶיךָ, צְדִיקִים עוֹשֵׂי רְצוֹנְךָ, וְכָל-עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּרָנָה יוֹדוּ וַיְבָרְכוּ, וַיִּשְׁבְּחוּ וַיִּפְאָרוּ וַיְרוֹמְמוּ
וַיַּעֲרִיצוּ וַיִּקְדְּשׁוּ וַיִּמְלִיכוּ אֶת-שִׁמְךָ מִלְּפָנֵינוּ.
□ כִּי לָךְ טוֹב לְהוֹדוֹת וּלְשַׁמֵּךְ נָּא לְזִמְרָה,
כִּי מֵעוֹלָם עַד עוֹלָם אַתָּה אֵל.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מִלְּפָנֶיךָ מְהֵלָּה בְּתִשְׁבָּחוֹת.

*On Hoshanot, congregations that include Hoshanot here
continue on page 116.*

When praying without a minyan, continue on page 78.

 KADDISH

On Hanukkah (except on Rosh Hodesh) and Yom Ha-atzma'ut (as well as Yom Y'rushalayim when it falls on Monday), recite **Hatzi Kaddish**, then continue on page 65.

On Yom Y'rushalayim (except on Monday), recite **Hatzi Kaddish**, then continue with Ashrei on page 78.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed, recite the entire **Kaddish Shalem**.

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.
May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Hatzi Kaddish concludes here.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed, continue here.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed, continue on page 65.

Kaddish Shalem is recited on Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed, days on which a Musaf Service follows, indicating the end of the Shaharit Service. No Torah reading has been assigned to Yom Y'rushalayim. It may fall on Monday, when the Torah is read, but it never falls on Thursday.

 קדיש

On Hanukkah (except on Rosh Hodesh) and Yom Ha-atzma'ut (as well as Yom Y'rushalayim when it falls on Monday), recite **Hatzi Kaddish**, then continue on page 65.

On Yom Y'rushalayim (except on Monday), recite **Hatzi Kaddish**, then continue with Ashrei on page 78.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed, recite the entire **Kaddish Shalem**.

Reader:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא, בְּרַעוּתָהּ,
וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּינוּ וּבְיָמֵינוּ
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְנָא קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמֵי עֵלְמַיָּא.

Reader:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקָדוּשָׁא, בְּרִיךְ הוּא
*לְעֵלָא מִן כָּל-בְּרִכְתָּא וְשִׁירָתָא

*Between Rosh Hodesh and Yom Kippur:

לְעֵלָא לְעֵלָא מִכָּל-בְּרִכְתָּא וְשִׁירָתָא

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאֲמִירָן בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Hatzi Kaddish concludes here.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed, continue here.

תִּתְקַבַּל צְלוּתְהוֹן וּבְעוּתְהוֹן דְכָל-יִשְׂרָאֵל
קָדָם אֲבוּהוֹן דִּי בְשִׁמְיָא וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא
וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֵשָׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם
עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed, continue on page 65.

TORAH SERVICE

We rise as the Ark is opened.

Va-y'hi binsoa ha-aron, va-yomer Mosheh:
Kumah Adonai v'yafutzu oyvekha, v'yanusu m'san-ekha mi-panekha.
Ki mi-Tziyon tetze Torah, u-d'var Adonai mirushalayim.
Barukh she-natan Torah l'amo Yisra-el bi-k'dushato.

Whenever the Ark was carried forward, Moses would say:
Arise, Adonai! May Your enemies be scattered;
may Your foes be put to flight.

Torah shall come from Zion,
the word of Adonai from Jerusalem.
Praised is God who gave the Torah to Israel in holiness.

The Sefer Torah is taken from the Ark.

Reader:

Acclaim Adonai with me; let us exalt God together.

Reader and congregation:

L'kha Adonai ha-g'dulah v'ha-g'vurah v'ha-tiferet
v'ha-netzah v'ha-hod, ki khol ba-shamayim u-va-aretz,
l'kha Adonai ha-mamlakhah v'ha-mitnasei l'khol l'rosh.
Rom'mu Adonai Eloheinu v'hish-tahavu la-hadom raglav, kadosh hu.
Rom'mu Adonai Eloheinu v'hish-tahavu l'har kodsho,
ki kadosh Adonai Eloheinu.

Yours, Adonai, is the greatness, the power, and the splendor.
Yours is the triumph and the majesty,
for all in heaven and on earth is Yours.
Yours, Adonai, is supreme sovereignty.

Exalt Adonai; worship God, who is holy.
Exalt Adonai our God, and bow toward God's holy mountain.
Adonai our God is holy.

The entire Torah is divided into sections which are assigned to each Shabbat during the course of the year. At Minhah on Shabbat and the following Monday and Thursday morning, we read the beginning of the portion for the coming Shabbat. We are encouraged to engage throughout the week in preparation for Shabbat, which is described in our prayers as the pinnacle of creation.

The Torah readings for weekdays may be found on pages 261 ff.

סדר קריאת התורה

We rise as the ארון הקודש is opened.

וַיְהִי בַּנֶּסֶע הָאָרוֹן, וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה:

קוּמָה יְהוָה וַיִּפְצוּ אֹיְבֵיךָ, וַיִּגְסוּ מְשֹׁנְאֶיךָ מִפְּנֶיךָ.
כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה, וְדַבֵּר יְהוָה מִירוּשָׁלַיִם.
בְּרוּךְ שֶׁנָּתַן תוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשׁוֹ.

The ארון הקודש is taken from the ספר תורה.

Reader:

גִּדְלוּ לַיהוָה אֱתֵי, וַנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.

Reader and congregation:

לָךְ יְהוָה הַגְּדֵלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת
וְהַנֶּצֶחַ וְהַהוֹד, כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ,
לָךְ יְהוָה הַמְּמַלְכָה
וְהַמְתַּנְשֵׂא לְכָל לְרֹאשׁ.

רוֹמְמוֹ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהֵדָם רַגְלָיו, קְדוֹשׁ הוּא.
רוֹמְמוֹ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר קְדְשׁוֹ,
כִּי קְדוֹשׁ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

The Torah is read at Shaḥarit every Monday and Thursday, in addition to the readings on Shabbat and special occasions, so that three days do not pass without our engaging in Torah study. The Rabbis explained that just as a person cannot go three days without water, neither can Israel exist three days without Torah, for the study of Torah is our sustenance (Bava Kama 82a).

The choice of Monday and Thursday, market days, when a large gathering could be expected to hear the public reading, is attributed by the Talmud to Ezra the Scribe or, alternatively, to the prophets.

May the Merciful One show mercy to the people He has always sustained, remembering His covenant with our ancestors. May God deliver us from evil times, restrain the impulse within us to do evil, and grace our lives with enduring deliverance. May God answer our petition with an abundant measure of kindness and compassion.

Torah Reader or Gabbai:

May God's sovereignty be revealed to us soon.
May God favor the remnant of His people Israel
with grace and kindness, with compassion and love.
And let us say: Amen.
Let us all declare the greatness of God
and give honor to the Torah.

(Let the first to be honored come forward.)

Praised is God who gave the Torah to Israel in holiness.

Congregation and Torah Reader or Gabbai:

V'atem ha-d'vekim ba-Adonai Eloheikhem
hayim kulkhem ha-yom.

You who remain steadfast to Adonai your God
have been sustained to this day.

*(The others who are honored come forward
as they are called to the Torah.)*

The Torah Service is composed of verses from the Bible which speak of the grandeur of the Torah and of God. The twin verses which are prescribed by the Torah to be said when the Ark traveled and when it rested (Numbers 10:35-36) are used, at the beginning and end of the Torah Service, to refer to the procession of the Torah scroll.

אב הַרְחָמִים הוּא יִרְחָם עִם עַמּוּסֵי, וְיִזְכֵּר בְּרִית אִיתְּנוּם,
וְיַצִּיל נַפְשׁוֹתֵינוּ מִן הַשְּׁעוֹת הָרָעוֹת, וְיִגְעַר בְּנִצְר הָרָע
מִן הַנְּשׂוּאִים, וְיַחֵן אוֹתָנוּ לְפִלִּיטַת עוֹלָמִים, וְיִמְלֵא
מִשְׁאֲלוֹתֵינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים.

Torah Reader or גבאי:

וּתְגַלֶּה וְתִרְאֶה מַלְכוּתוֹ עָלֵינוּ בְּזִמְן קָרוֹב,
וְיַחֵן פְּלִטָּתָנוּ וּפְלִיטַת עַמּוֹ בֵּית יִשְׂרָאֵל
לְחַן וּלְחֶסֶד לְרַחֲמִים וּלְרִצּוֹן, וְנֹאמַר אָמֵן.
הַכֹּל הָבוּ גִדְּל לְאֱלֹהֵינוּ, וְהִנּוּ כְבוֹד לַתּוֹרָה.

(כֹּהֵן, קָרֵב, יַעֲמֹד _____ בֶּן _____.)
(בַּת כֹּהֵן, קָרֵבִי, תַעֲמֹד _____ בַּת _____.)
(יַעֲמֹד _____ בֶּן _____, רֵאשׁוֹן.)
(תַעֲמֹד _____ בַּת _____, רֵאשׁוֹן.)

בְּרוּךְ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשׁוֹ.

Congregation and Torah Reader or גבאי:

וְאַתֶּם הַדְּבָקִים בִּיהוָה אֱלֹהֵיכֶם חַיִּים בְּלָכֶם הַיּוֹם.

Torah Reader or גבאי:

(יַעֲמֹד _____ בֶּן _____ שְׁנֵי / שְׁלִישִׁי / רְבִיעִי.)
(תַעֲמֹד _____ בַּת _____ שְׁנֵי / שְׁלִישִׁי / רְבִיעִי.)

*At Minḥah on Shabbat, on Mondays and Thursdays,
on Hanukkah (except on Rosh Ḥodesh), on Purim,
on Yom Ha-atzma'ut, and on a public fast, three aliyot are read.
On Rosh Ḥodesh and on Ḥol Ha-mo'ed, four aliyot are read.*

*Each aliyah consists of a Torah portion of three or more verses.
In all, there must be a minimum of ten verses.*

 BIRKHOT HA-TORAH

Each congregant receiving an aliyah recites these b'rakhot.

Before the reading:

Bar'khu et Adonai ha-m'vorakh.

Congregation responds:

Barukh Adonai ha-m'vorakh l'olam va-ed.

Congregant repeats above response, then continues:

Barukh atah Adonai, Eloheinu melek ha-olam,
asher bahar banu mi-kol ha-amim, v'natan lanu et torato.
Barukh atah Adonai, noten ha-Torah.

After the reading:

Barukh atah Adonai, Eloheinu melek ha-olam,
asher natan lanu torat emet, v'hayei olam nata b'tokhenu.
Barukh atah Adonai, noten ha-Torah.

Praise Adonai, the Exalted One.

Praised be Adonai, the Exalted One, throughout all time.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe,
choosing us from among all peoples by giving us the Torah.
Praised are You Adonai, who gives the Torah.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe,
giving us the Torah of truth, planting within us life eternal.
Praised are You Adonai, who gives the Torah.

In many congregations, one of the following b'rakhot
is recited by parents of a Bar/Bat Mitzvah:

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם,
א. שהחיינו וקיימנו והגיענו לזמן הזה.

ב. שפטרני / שפטרנו מענישו של זה. For a boy:

שפטרני / שפטרנו מענישה של זו. For a girl:

Barukh atah Adonai, Eloheinu melek ha-olam,
Praised are You Adonai our God, who rules the universe,
1. she-heheyanu v'kiy'manu v'higi-anu la-z'man ha-zeh.
granting us life, sustaining us, and enabling us to reach this day.
2. (she-p'tarani/she-p'taranu) (me-onsho shel zeh/me-onshah-shel zo).
bringing us to this time when our child assumes
the obligation of mitzvot.

ברכות התורה 

Each congregant receiving an aliyah recites these ברכות.

Before the reading:

ברכו את-יהוה המברך.

Congregation responds:

ברוך יהוה המברך לעולם ועד.

Congregant repeats above response, then continues:

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם,
אשר בחר בנו מכל-העמים ונתן לנו את-תורתו.
ברוך אתה יהוה נותן התורה.

After the reading:

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם,
אשר נתן לנו תורת אמת, וחי עולם נטע בתוכנו.
ברוך אתה יהוה נותן התורה.

BIRKAT HA-GOMEL

ברכת הגומל

Birkat Ha-gomel is recited by one who has recovered from
a serious illness, returned safely from a long journey, or
survived a life-threatening crisis (including childbirth).

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם,
הגומל לחיבים טובות, שגמלני כל-טוב.

Barukh atah Adonai, Eloheinu melek ha-olam,
ha-gomel l'hayavim tovot, she-g'malani kol tov.
Praised are You Adonai our God, who rules the universe,
showing goodness to us beyond our merits,
for bestowing favor upon me.

Congregation responds:

מי שגמלך (שגמלך / שגמלכם) כל-טוב,
הוא יגמלך (יגמלך / יגמלכם) כל-טוב טלה.

Mi she-g'malkha (she-g'malekh/she-g'malkhem) kol tov,
hu yigmol-kha (yigm'lekh/yigmol-khem) kol tov, selah.
May God who has been gracious to you
continue to favor you with all that is good.

 MI SHE-BERAKH

For those called to the Torah

A male:

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless _____, who has been called to the Torah with reverence for God and the Torah (*and the new month/and the Festival*). May the Holy One watch over him and the members of his family, bringing blessing and success to all his worthy endeavors, (*with the privilege of going up to Jerusalem for the Festival*), together with our fellow Jews everywhere. And let us say: Amen.

A female:


May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless _____, who has been called to the Torah with reverence for God and the Torah (*and the new month/and the Festival*). May the Holy One watch over her and the members of her family, bringing blessing and success to all her worthy endeavors, (*with the privilege of going up to Jerusalem for the Festival*), together with our fellow Jews everywhere. And let us say: Amen.

Plural:

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless (_____ and _____ and/ all those) who have been called to the Torah with reverence for God and the Torah (*and the new month/and the Festival*). May the Holy One watch over them and their families, bringing blessing and success to all their worthy endeavors, (*with the privilege of going up to Jerusalem for the Festival*), together with our fellow Jews everywhere. And let us say: Amen.

For those about to be married (Aufruf)

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless the Hatan _____ and the Kallah _____, soon to be joined under the huppah, who (has/have) been called to the Torah with reverence for God and the Torah (*and the new month/and the Festival*). May the Holy One help them to build a Jewish home filled with love and harmony, peace and companionship. May God bring them fulfillment in all their worthy endeavors. And let us say: Amen.

 מי שברך

For those called to the Torah

A male:

מי שברך אבותינו, אברהם יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאָה, הוא יברך את _____ בן _____ שְעֵלָה הַיּוֹם לְכָבוֹד הַמָּקוֹם וְלְכָבוֹד הַתּוֹרָה (וְלְכָבוֹד הַחֹדֶשׁ / וְלְכָבוֹד הַרְגֵל). הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא יִשְׁמַר אוֹתוֹ וְאֶת־כָּל־מִשְׁפַּחְתּוֹ, וְיִשְׁלַח בְּרָכָה וְהַצְלָחָה בְּכָל־מַעֲשֵׂה יָדָיו (וְיִזְכֶּה לַעֲלוֹת לְרֵגֶל) עִם כָּל־יִשְׂרָאֵל אַחִיו, וְנֹאמַר אָמֵן.

A female:

מי שברך אבותינו, אברהם יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאָה, הוא יברך את _____ בַת _____ שְעֵלְתָה הַיּוֹם לְכָבוֹד הַמָּקוֹם וְלְכָבוֹד הַתּוֹרָה (וְלְכָבוֹד הַחֹדֶשׁ / וְלְכָבוֹד הַרְגֵל). הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא יִשְׁמַר אוֹתָהּ וְאֶת־כָּל־מִשְׁפַּחְתָּהּ, וְיִשְׁלַח בְּרָכָה וְהַצְלָחָה בְּכָל־מַעֲשֵׂה יָדֶיהָ (וְתִזְכֶּה לַעֲלוֹת לְרֵגֶל) עִם כָּל־יִשְׂרָאֵל אַחֶיהָ, וְנֹאמַר אָמֵן.

Plural:

מי שברך אבותינו, אברהם יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאָה, הוא יברך (את _____ וְאֶת _____ , וְאֶת־כָּל־הַקְרוּאִים) אֲשֶׁר עָלוּ הַיּוֹם לְכָבוֹד הַמָּקוֹם וְלְכָבוֹד הַתּוֹרָה (וְלְכָבוֹד הַחֹדֶשׁ / וְלְכָבוֹד הַרְגֵל). הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא יִשְׁמַר אוֹתָם וְאֶת־מִשְׁפַּחֹתָם, וְיִשְׁלַח בְּרָכָה וְהַצְלָחָה בְּכָל־מַעֲשֵׂה יָדֵיהֶם (וְיִזְכְּוּ לַעֲלוֹת לְרֵגֶל) עִם כָּל־יִשְׂרָאֵל אַחֵיהֶם, וְנֹאמַר אָמֵן.

For those about to be married

מי שברך אבותינו, אברהם יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאָה, הוא יברך אֶת־הַחַתָּן _____ בֶּן _____ , וְאֶת־הַכַּלָּה _____ בַּת _____ , אֲשֶׁר בְּקִרְוֵב יִכְנָסוּ לַחֻפָּה (וְעֵלָה / וְעֵלְתָה / וְעָלוּ) הַיּוֹם לְכָבוֹד הַמָּקוֹם וְלְכָבוֹד הַתּוֹרָה (וְלְכָבוֹד הַחֹדֶשׁ / וְלְכָבוֹד הַרְגֵל). הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא יְדַרְיֵכֶם לְבָנוֹת בַּיִת בְּיִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר בּוֹ יִשְׁכְּנוּ אַהֲבָה וְאַחֻדָּה, וְשָׁלוֹם וְרַעוּת, וְיִשְׁלַח בְּרָכָה וְהַצְלָחָה בְּכָל־מַעֲשֵׂה יָדֵיהֶם, וְנֹאמַר אָמֵן.

For one who is ill

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah,

A male:

bring blessing and healing to _____. May the Holy One mercifully restore him to health and vigor, granting him physical and spiritual well-being,

A female:

bring blessing and healing to _____. May the Holy One mercifully restore her to health and vigor, granting her physical and spiritual well-being,

All:

bring blessing and healing to (_____, and to) all those who suffer illness within our congregational family. May the Holy One mercifully restore them to health and vigor, granting them physical and spiritual well-being,

together with all others who are ill, and strengthen those who tend to them. We hope and pray that healing is at hand. And let us say: Amen.

For a Bar Mitzvah

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless _____, who has been called to the Torah upon reaching the age of mitzvot, with reverence for God and the Torah (*and the new month/and the Festival*). May the Holy One protect and sustain him, helping him to be wholehearted in his faith, to study Torah and fulfill mitzvot, and to walk in God's ways. May his parents rear him to maturity, guiding him to a love of Torah, to the huppah, and to a life of good deeds. May he find favor before God and the community. And let us say: Amen.

For a Bat Mitzvah

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless _____, who has been called to the Torah upon reaching the age of mitzvot, with reverence for God and the Torah (*and the new month/and the Festival*). May the Holy One protect and sustain her, helping her to be wholehearted in her faith, to study Torah and fulfill mitzvot, and to walk in God's ways. May her parents rear her to maturity, guiding her to a love of Torah, to the huppah, and to a life of good deeds. May she find favor before God and the community. And let us say: Amen.

For one who is ill

מי שברך אבותינו, אברהם, יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאה,

A male:

הוא יברך וירפא את-החולה _____ בן _____. הקדוש ברוך הוא ימלא רחמים עליו להחזיקו ולרפאותו, וישלח לו מהרה

A female:

הוא יברך וירפא את-החולה _____ בת _____. הקדוש ברוך הוא ימלא רחמים עליה להחזיקה ולרפאותה, וישלח לה מהרה

All:

הוא יברך וירפא (את-_____, ואת-כָּל החולים בקהלה קרושה _____). הקדוש ברוך הוא ימלא רחמים עליהם להחזיקם ולרפאותם, וישלח להם מהרה

רפואה שלמה מן השמים, רפואת הנפש ורפואת הגוף, בתוך שאר חולי ישראל, ויחזק את-ידי העוסקים בצרכיהם, השתא בעגלה ובזמן קריב, ונאמר אמן.

בר מצוה

מי שברך אבותינו, אברהם, יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאה, הוא יברך את _____ בן _____ שהגיע למצוות, ועלה לכבוד המקום ולכבוד התורה (ולכבוד החדש / ולכבוד הרגל). הקדוש ברוך הוא ישמרהו ויחיהו, ויכוֹן את-לבּו להיות שלם עם יהודה אלהיו, להגות בתורתו, ללכת בדרךיו, ולשמור מצוותיו, וישלח ברכה והצלחה בכל מעשה ידיו. יהי רצון שיזכו הוריו לגדלה לתורה ולחפה ולמעשים טובים, וימצא חן ושכל טוב בעיני אלהים ואדם. ונאמר אמן.

בת מצוה

מי שברך אבותינו, אברהם, יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאה, הוא יברך את _____ בת _____ שהגיעה למצוות, ועלתה לכבוד המקום ולכבוד התורה (ולכבוד החדש / ולכבוד הרגל). הקדוש ברוך הוא ישמרה ויחיה, ויכוֹן את-לבּה להיות שלמה עם יהודה אלהיה, להגות בתורתו, ללכת בדרךיו, ולשמור מצוותיו, וישלח ברכה והצלחה בכל מעשה ידיה. יהי רצון שיזכו הוריה לגדלה לתורה ולחפה ולמעשים טובים, ותמצא חן ושכל טוב בעיני אלהים ואדם. ונאמר אמן.

For the well-being of a mother after childbirth

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless _____ who has given birth to a (son/daughter). May the Holy One restore her to health and vigor, granting her physical and spiritual well-being, along with all who are in need of healing. And let us say: Amen.

For the parents of a newborn daughter

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless _____ and _____ and the daughter born to them. May her name be known among the people Israel as _____. May these parents be privileged to raise their daughter to a love of Torah, to the huppah, and to a life of good deeds. And let us say: Amen.

For the mother of a newborn daughter

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless _____ and the daughter born to her. May her name be known among the people Israel as _____. May she be privileged to raise her daughter to a love of Torah, to the huppah, and to a life of good deeds. And let us say: Amen.

For the parents of a newborn son

(The son is named at the Brit Milah.)

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless _____ and _____ and the son born to them. May these parents be privileged to raise their son to a love of Torah, to the huppah, and to a life of good deeds. And let us say: Amen.

For the mother of a newborn son

May God who blessed our ancestors, Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, bless _____ and the son born to her. May she be privileged to raise her son to a love of Torah, to the huppah, and to a life of good deeds. And let us say: Amen.

For the well-being of a mother after childbirth

מי שברך אבותינו, אברהם, יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאה, הוא יברך את-האשה היולדת _____ בת _____, ואת-בנה הנולד / בתה הנולדה) לה במזל טוב. בשבר זה הקדוש ברוך הוא ימלא רחמים עליה להחלימה ולרפאותה, להחזיקה ולהחיותה, וישלח לה רפואה שלמה מן השמים, רפואת הנפש ורפואת הגוף, בתוך שאר חולי ישראל, ונאמר אמן.

For the parents of a newborn daughter

מי שברך אבותינו, אברהם, יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאה, הוא יברך את-האשה היולדת _____ בת _____, ואת-בעלה _____ בן _____, ואת-בתם הנולדה להם במזל טוב. ויקרא שמה בישראל _____ בת _____. יהי רצון שיזכו הוריה לגדלה לתורה ולחפה ולמעשים טובים, ונאמר אמן.

For the mother of a newborn daughter

מי שברך אבותינו, אברהם, יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאה, הוא יברך את-האשה היולדת _____ בת _____, ואת-בתה הנולדה לה במזל טוב. ויקרא שמה בישראל _____ בת _____. יהי רצון (שתזכה אמה / שיזכו הוריה) לגדלה לתורה ולחפה ולמעשים טובים, ונאמר אמן.

For the parents of a newborn son

(The son is named at the מילה.)

מי שברך אבותינו, אברהם, יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאה, הוא יברך את-האשה היולדת _____ בת _____, ואת-בנם הנולד להם במזל טוב. יהי רצון שיזכו הוריו לגדלו לתורה ולחפה ולמעשים טובים, ונאמר אמן.

For the mother of a newborn son

מי שברך אבותינו, אברהם, יצחק ויעקב, שרה רבקה רחל ולאה, הוא יברך את-האשה היולדת _____ בת _____, ואת בנה הנולד לה במזל טוב. יהי רצון (שתזכה אמו / שיזכו הוריו) לגדלו לתורה ולחפה ולמעשים טובים, ונאמר אמן.

(At *Minḥah*, omit this *Kaddish* and continue below.)

HATZI KADDISH

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.
May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

The Sefer Torah is raised.

V'zot ha-Torah asher sahm Mosheh lifnei b'nei Yisra-el,
al pi Adonai, b'yad Mosheh.
This is the Torah that Moses set before the people Israel:
The Torah, given by God, through Moses.

*On Yom Ha-atzma'ut, Tishah B'Av,
and at Minḥah on a public fast, continue on page 74.*

*On Mondays and Thursdays, when Taḥanun is recited,
continue on page 72.*

On other days, continue on page 75.

(At *Minḥah*, omit this *קריש* and continue below.)

חצי קדיש

Reader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֻלְמָא דֵּי בְּרָא, כְּרַעוּתָהּ,
וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּינוּ וּבְיוֹמֵינוּ
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֻלְא וּבְזַמַּן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלָם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Reader:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא
לְעֻלְא מִן כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

*Between *ראש השנה* and *כפור*:

לְעֻלְא לְעֻלְא מְכַל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאִמְרִין בְּעֻלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

ספר תורה and גולל are called to raise and tie the מגביה

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לְפָנָי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל,
עַל פִּי יְהוָה בְּיַד מֹשֶׁה.

*On Tishah B'Av, and at Minḥah on a public fast,
continue on page 74.*

*On Mondays and Thursdays, when Taḥanun is recited,
continue on page 72.*

On other days, continue on page 75.

May it be the will of our exalted Guardian
to rebuild our sacred home,
and to reestablish the Divine Presence amongst us in our day.
And let us say: Amen.

May it be the will of our exalted Guardian
to show mercy toward us,
and to ward off desolation and pestilence from us
and from all His people, the House of Israel.
And let us say: Amen.

May it be the will of our exalted Guardian
to sustain the learned among the people Israel.
May God safeguard them and their families,
their pupils and disciples.
And let us say: Amen.

May it be the will of our exalted Guardian
that we receive good tidings of deliverance and consolation.
May God gather our exiles from the far corners of the world.
And let us say: Amen.

May the Holy One be merciful to our fellow Jews
who wander over sea and land,
who suffer oppression and imprisonment.
May God soon bring them relief from distress
and deliver them from darkness to light,
from subjugation to redemption. And let us say: Amen.

After the Torah reading had been concluded, it was customary to offer blessings for well-being to individuals who had not received aliyot, to the congregation, and to the governing authorities. This particular prayer derives from one found in Siddur Rav Amram Gaon in ninth-century Babylonia.

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֵי אָבִינוּ שְׁבַשְׁמִים
לְכוּנֵן אֶת-בֵּית חַיֵּינוּ,
וּלְהָשִׁיב אֶת-שְׂכִינְתוֹ בְּתוֹכֵנוּ,
בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ, וְנֹאמֵר אָמֵן.

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֵי אָבִינוּ שְׁבַשְׁמִים
לְרַחֵם עָלֵינוּ וְעַל פְּלִיטָתֵנוּ,
וּלְמַנֵּעַ מִשְׁחִית וּמִגְּפָה מֵעָלֵינוּ,
וּמֵעַל כָּל-עֲמוּ בֵּית יִשְׂרָאֵל, וְנֹאמֵר אָמֵן.

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֵי אָבִינוּ שְׁבַשְׁמִים
לְקַיֵּם-בָּנוּ חֻמְיֵי יִשְׂרָאֵל,
הֵם וּמִשְׁפָּחוֹתֵיהֶם, וְתַלְמִידֵיהֶם וְתַלְמִידֵי תַלְמִידֵיהֶם,
בְּכָל-מְקוֹמוֹת מוֹשְׁבוֹתֵיהֶם, וְנֹאמֵר אָמֵן.

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֵי אָבִינוּ שְׁבַשְׁמִים,
שְׁנִשְׁמַע וְנִתְבַּשֵּׁר בְּשׁוּרוֹת טוֹבוֹת יְשׁוּעוֹת וְנַחֲמוֹת,
וַיִּקְבֹּץ נַדְחֵינוּ מֵאַרְבַּע כְּנָפוֹת הָאָרֶץ, וְנֹאמֵר אָמֵן.

אֲחֵינוּ כָּל-בֵּית-יִשְׂרָאֵל, הַנְּתוּנִים בְּצָרָה וּבְשִׁבְיָה,
הַעוֹמְדִים בֵּין בָּיִם וּבֵין בֵּיבְשָׁה,
הַמְּקוּם יְרַחֵם עֲלֵיהֶם, וַיּוֹצִיאֵם מִצָּרָה לְרוּחָה,
וּמֵאֲפֵלָה לְאוֹרָה, וּמִשְׁעֶבֶד לְגְאֻלָּה,
הַשְׁמָא בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְנֹאמֵר אָמֵן.

God is referred to here as דמקום (Ha-makom), literally "the place," an appellation common among the Sages. Rabbi Ammi explained the term thus: "Why do they call the Holy One 'Makom'? It is because God is the place which contains the world. The world is not a place which can contain God" (Genesis Rabbah 68.9).

 EL MALEI RAHAMIM (The Memorial Prayer)

In memory of a male:

Exalted, compassionate God, grant infinite rest in Your sheltering presence, among the holy and the pure, to the soul of our beloved _____, who has gone to his eternal home. Merciful One, we ask that our loved one find perfect peace in Your tender embrace, his memory enduring as inspiration for commitment to his ideals and integrity in our lives. May his soul thus be bound up in the bond of life. May he rest in peace. And let us say: Amen.

In memory of a female:

Exalted, compassionate God, grant infinite rest in Your sheltering presence, among the holy and the pure, to the soul of our beloved _____, who has gone to her eternal home. Merciful One, we ask that our loved one find perfect peace in Your tender embrace, her memory enduring as inspiration for commitment to her ideals and integrity in our lives. May her soul thus be bound up in the bond of life. May she rest in peace. And let us say: Amen.

In memory of several individuals:

Exalted, compassionate God, grant infinite rest in Your sheltering presence, among the holy and the pure, to the souls of our beloved _____, who have gone to their eternal home. Merciful One, we ask that our loved ones find perfect peace in Your tender embrace, their memory enduring as inspiration for commitment to their ideals and integrity in our lives. May their souls thus be bound up in the bond of life. May they rest in peace. And let us say: Amen.

In memory of the six million:

Exalted, compassionate God, grant infinite rest in Your sheltering presence, among the holy and the pure, to the souls of all our brethren who perished in the Shoah — men, women, and children of the House of Israel who were slaughtered, suffocated, and burned to ashes. May their memory endure and inspire deeds of charity and goodness in our lives. May their souls thus be bound up in the bond of life. May they rest in peace. And let us say: Amen.

 אל מלא רחמים

In memory of a male:

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה תחת כנפי השכינה, במעלות קדושים וטהורים כזהר הרקיע מזהירים, לנשמת _____ בן _____ שהלך לעולמו, בגן עדן תהא מנוחתו. אָנָּא, בעל הרחמים, הסתיירה בסתר כנפיה לעולמים, וצָרוּר בצָרוּר החיים את נשמתו. יהוה הוא נחלתו. ויָנַח בְּשָׁלוֹם על משֻׁכְּבוֹ, ונאמר אָמֵן.

In memory of a female:

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה תחת כנפי השכינה, במעלות קדושים וטהורים כזהר הרקיע מזהירים, לנשמת _____ בת _____ שהלכה לעולמה, בגן עדן תהא מנוחתה. אָנָּא, בעל הרחמים, הסתיירה בסתר כנפיה לעולמים, וצָרוּר בצָרוּר החיים את נשמתה. יהוה הוא נחלתה. ונתַּח בְּשָׁלוֹם על משֻׁכְּבָהּ, ונאמר אָמֵן.

In memory of several individuals:

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה תחת כנפי השכינה, במעלות קדושים וטהורים כזהר הרקיע מזהירים, לנשמות _____ שהלכו לעולמם, בגן עדן תהא מנוחתם. אָנָּא, בעל הרחמים, הסתירם בסתר כנפיה לעולמים, וצָרוּר בצָרוּר החיים את נשמותיהם. יהוה הוא נחלתם. ויָנַחוּ בְּשָׁלוֹם על משֻׁכְּבוֹתֵיהֶם, ונאמר אָמֵן.

In memory of the six million:

אל מלא רחמים, שוכן במרומים, המצא מנוחה נכונה תחת כנפי השכינה, במעלות קדושים וטהורים כזהר הרקיע מזהירים, לנשמות כל אחינו בני ישראל שנטבחו בשואה, אנשים נשים וטף, שנתנקו ושנשרפו ושנהרגו, שמסרו את נפשם על קדוש השם, בגן עדן תהא מנוחתם. אָנָּא, בעל הרחמים, הסתירם בסתר כנפיה לעולמים, וצָרוּר בצָרוּר החיים את נשמותיהם. יהוה הוא נחלתם. ויָנַחוּ בְּשָׁלוֹם על משֻׁכְּבוֹתֵיהֶם, ונאמר אָמֵן.

A prayer for our country

Our God and God of our ancestors: We ask Your blessings for our country — for its government, for its leaders and advisors, and for all who exercise just and rightful authority. Teach them insights from Your Torah, that they may administer all affairs of state fairly, that peace and security, happiness and prosperity, justice and freedom may forever abide in our midst.

Creator of all flesh, bless all the inhabitants of our country with Your spirit. May citizens of all races and creeds forge a common bond in true harmony, to banish hatred and bigotry, and to safeguard the ideals and free institutions that are the pride and glory of our country.

May this land, under Your providence, be an influence for good throughout the world, uniting all people in peace and freedom — helping them to fulfill the vision of Your prophet: "Nation shall not lift up sword against nation, neither shall they experience war any more" (Isaiah 2:4). And let us say: Amen.

A prayer for the State of Israel

Avinu She-bashamayim, Rock and Redeemer of the people Israel: Bless the State of Israel, with its promise of redemption. Shield it with Your love; spread over it the shelter of Your peace. Guide its leaders and advisors with Your light and Your truth. Help them with Your good counsel. Strengthen the hands of those who defend our holy land. Deliver them; crown their efforts with triumph. Bless the land with peace, and its inhabitants with lasting joy. And let us say: Amen.

A prayer for peace

May we see the day when war and bloodshed cease, when a great peace will embrace the whole world. Then nation will not threaten nation, and mankind will not again know war. For all who live on earth shall realize we have not come into being to hate or to destroy. We have come into being to praise, to labor, and to love.

Compassionate God, bless the leaders of all nations with the power of compassion. Fulfill the promise conveyed in Scripture: "I will bring peace to the land, and you shall lie down and no one shall terrify you. I will rid the land of vicious beasts and it shall not be ravaged by war" (Leviticus 26:6). "Let love and justice flow like a mighty stream. Let peace fill the earth as the waters fill the sea" (Amos 5:24). And let us say: Amen.

A prayer for our country

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, קַבֵּל נָא בְרָחִימִים אֶת־תְּפִלָּתֵנוּ בְּעַד אֶרְצֵנוּ וּמְמַשְׁלָתָהּ. הֲרַק אֶת־בְּרַכְתְּךָ עַל הָאָרֶץ הַזֹּאת, עַל רֵאשָׁהּ, שׁוֹפְטֶיהָ וּפְקִידֶיהָ הַעוֹסְקִים בְּצַרְכֵי צְבוּר בְּאֶמּוּנָהּ. הוֹרֵם מַחְקֵי תוֹרָתְךָ, הַבְיִינָם מִשְׁפָּטֵי צְדָקָה לְמַעַן לֹא יִסּוּרוּ מֵאֶרְצֵנוּ שְׁלוֹם וְשִׁלְוָה, אֲשֶׁר וְחִפְּשׁ כָּל־הַיָּמִים. אָנָּה יְהוָה אֱלֹהֵי הַרוּחוֹת לְכָל־בָּשָׂר, שְׁלַח רוּחְךָ עַל כָּל־תּוֹשְׁבֵי אֶרְצֵנוּ. עֲקֹר מִלֶּבֶם שִׁנְאָה וְאִיבָה, קִנְאָה וְתַחֲרוּת, וְטַע בֵּין בְּנֵי הָאֲמוֹת וְהֶאֱמוּנוֹת הַשׁוֹכְנִים בָּהּ, אֶהְבָּה וְאַחֲוָה, שְׁלוֹם וְרַעוּת. וּבְכֵן יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ שְׁתִּהְיֶה אֶרְצֵנוּ בְּרָכָה לְכָל־יְיֹשְׁבֵי תֵבֵל, וְתִשְׁרָה בִּינֵיהֶם רַעוּת וְחֲרוּת, וְקִיָּם בְּמַהֲרָה חֲזוֹן נְבִיאֶיךָ: לֹא יִשָּׂא גּוֹי אֶל גּוֹי חָרֵב וְלֹא יִלְמְדוּ עוֹד מִלְחָמָה, וְנֹאמֵר אָמֵן.

A prayer for the State of Israel


אֲבִינוּ שֶׁבַשְׁמַיִם, צוּר יִשְׂרָאֵל וְגוֹאֲלוֹ, בָּרַךְ אֶת־מְדִינַת יִשְׂרָאֵל, רֵאשִׁית צְמִיחַת גְּאֻלָּתֵנוּ. הִגֵּן עָלֶיהָ בְּאַבְרַת חֶסֶדְךָ, וּפְרָשׁ עָלֶיהָ סֶפֶת שְׁלוֹמְךָ. וְשְׁלַח אוֹרֶךָ וְאַמְתָּךָ לְרֵאשִׁיָּהּ, שְׂרִיָּהּ וְיוֹעֲצֶיהָ, וְתַקְנֵם בְּעֶצֶה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ. חֲזַק אֶת־יְדֵי מַגְנֵי אֶרֶץ קְדֻשָּׁנוּ, וְהִנְחִילֵם אֱלֹהֵינוּ יְשׁוּעָה, וְעֲטַרְתַּם נֶצְחוֹן תְּעַטְרֵם. וְנִתַּתְּ שְׁלוֹם בְּאֶרֶץ וְשִׁמְחַת עוֹלָם לְיוֹשְׁבֵיהָ, וְנֹאמֵר אָמֵן.

A prayer for peace

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שְׁתִּבְטַל מִלְחָמוֹת וּשְׁפִיכוֹת דָּמִים מִן הָעוֹלָם וְתִשְׁפִּין שְׁלוֹם בְּעוֹלָם וְלֹא יִשָּׂא גּוֹי אֶל גּוֹי חָרֵב וְלֹא יִלְמְדוּ עוֹד מִלְחָמָה.

וּכְיָרוּ וְיִדְעוּ כָּל־יְיֹשְׁבֵי תֵבֵל שֶׁלֹּא בָּאנוּ לְעוֹלָם בְּשִׁבִיל רִיב וּמַחְלָקָת וְלֹא בְשִׁבִיל שִׁנְאָה וְקִנְאָה וְקִנְתוּר וּשְׁפִיכוֹת דָּמִים. רַק בָּאנוּ לְעוֹלָם כְּדִי לְהַפִּיר אוֹתָךְ, תַּתְּבַרֵךְ לְנֶצַח.

וּבְכֵן תִּרְחַם עָלֵינוּ וּקְיָם בָּנוּ מִקְרָא שְׁפָתוֹב: וְנִתַּתִּי שְׁלוֹם בְּאֶרֶץ וּשְׁכַבְתֶּם וְאִין מַחְרִיד וְהִשְׁבַּתִּי חַיָּה רַעָה מִן הָאָרֶץ וְחָרֵב לֹא תַעֲבֹר בְּאֶרְצְכֶם. וַיִּגַּל כַּמִּים מִשְׁפָּט, וּצְדָקָה כַּנְחַל אֵיתָן. כִּי מִלְאָה הָאָרֶץ דַּעָה אֶת־יְהוָה כַּמִּים לֵים מְכֻסִּים.

 RETURNING THE SEFER TORAH

We rise as the Ark is opened.

Y'hal'lu et shem Adonai, ki nisgav sh'mo l'vado.
Praise Adonai, for God is unique, exalted.

Hodo al eretz v'shamayim, va-yarem keren l'amo,
t'hilah l'khol ḥasidav, li-v'nei Yisra-el am k'rovo. Halleluyah!
God's glory encompasses heaven and earth. God has granted
fame to His people, brought glory to all the faithful, to Israel,
God's beloved people. Halleluyah!

PSALM 24

A Song of David.

The earth and its grandeur attest to Adonai; the world and
its inhabitants. God founded it upon the seas, and set it
firm upon flowing waters. Who may ascend the mountain
of Adonai? Who may rise in God's sanctuary? One who
has clean hands and a pure heart, who has not used God's
name in false oaths nor sworn deceitfully, shall receive a
blessing from Adonai, a just reward from the God of
deliverance. Such are the people who seek God, who long
for the presence of Jacob's Deity. Lift high your lintels,
O you gates; open wide, you ancient doors! Welcome the
glorious Sovereign. Who is the glorious Sovereign? Adonai,
triumphant and mighty; Adonai, triumphant in battle. Lift
high your lintels, O you gates; open wide, you ancient doors!
Welcome the glorious Sovereign. Who is the glorious
Sovereign? *Adonai Tz'va-ot* is the glorious Sovereign.

S'u sh'arim rasheikhem,
v'hinas'u pit-ḥei olam,
v'yavo Melekh Ha-kavod.
Mi zeh Melekh Ha-kavod,
Adonai izuz v'gibor,
Adonai gibor milḥamah.
S'u sh'arim rasheikhem,
u-s'u pit-ḥei olam,
v'yavo Melekh Ha-kavod.
Mi hu zeh Melekh Ha-kavod,
Adonai Tz'va-ot hu Melekh Ha-kavod. Selah.

 החזרת ספר תורה

We rise as the ארון הקודש is opened.

Reader:

הִלְלוּ אֶת־שֵׁם יְהוָה כִּי נִשְׁגַּב שְׁמוֹ לְבָדוֹ.

Congregation:

הוֹדוּ עַל אֶרֶץ וּשְׁמַיִם. וַיָּרֵם קֶרֶן לְעַמּוֹ,
תְּהִלָּה לְכָל־חַסִּידָיו, לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קְרָבוֹ, הִלְלוּיָהּ.

תהלים כ"ד

לְדָוִד מִזְמוֹר.

לַיהוָה הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ, תַּבֵּל וַיִּשְׁבֵי בָהּ.
כִּי הוּא עַל יַמִּים יִסְדָּהּ, וְעַל נְהָרוֹת יִכּוֹנְנֶהָ.
מִי יַעֲלֶה בְּהַר יְהוָה, וּמִי יִקּוּם בְּמִקְוֵם קֹדְשׁוֹ.
נָקִי כַפָּיִם וּבֶרֶךְ־לֵבָב, אֲשֶׁר לֹא נָשָׂא לְשׂוֹא נַפְשׁוֹ,
וְלֹא נִשְׁבַּע לְמַרְמָה.
יִשָּׂא בְרֶכֶה מֵאֵת יְהוָה, וַצַּדִּיקָה מֵאֲלֹהֵי יִשְׁעוֹ.
זֶה דֹר דּוֹרֵשׁוֹ, מִבְּקִשֵׁי פְּנִיָּה יַעֲקֹב, סֵלָה.
שָׂאוּ שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם,
וְהִנְשָׂאוּ פְתָחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד.
מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד,
יְהוָה עֶזְרוֹ וְגִבּוֹר,
יְהוָה גִּבּוֹר מִלְחָמָה.
שָׂאוּ שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם,
וּשְׂאוּ פְתָחֵי עוֹלָם,
וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד.
מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד,
יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד, סֵלָה.

The Sefer Torah is placed in the Ark.

Whenever the Ark was set down, Moses would say:
Adonai, may You dwell among the myriad families
of the people Israel.

*Return, Adonai, to Your sanctuary,
You and Your glorious Ark.*

Let Your *Kohanim* be clothed in triumph,
let Your faithful sing for joy.

*For the sake of David, Your servant,
do not reject Your anointed.*

Precious teaching do I give you:
Never forsake My Torah.

*It is a tree of life for those who grasp it,
and all who uphold it are blessed.*

Its ways are pleasant, and all its paths are peace.

*Help us turn to You, Adonai, and we shall return.
Renew our lives as in days of old.*

Continue with Ashrei on the next page.

*On Purim, continue with the reading
of the Book of Esther; see page 194.*

*At Shaḥarit on Tishah B'Av,
some chant elegies (Kinot) at this time.*

*(At Minḥah, continue with Ḥatzi Kaddish, page 121,
followed by the Amidah.)*

The ארון הקודש is placed in the ספר תורה.

וּבְנִיחָה יֵאמֵר: שׁוּבָה יְהוָה רַבְבוֹת אֲלֵפֵי יִשְׂרָאֵל.
קוּמָה יְהוָה לְמִנוּחֶתְךָ, אֶתָּה וְאֶרֶן עֲזָרְךָ.
כַּהֲנִיף לְבָשׁוּי־צִדְקָךְ, וַחֲסִידֶיךָ יִרְנְנוּ.
בְּעִבּוֹר דָּוִד עֲבָדְךָ, אֶל תָּשָׁב פְּנֵי מִשְׁיַחֶךָ.
■ כִּי לָקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם, תּוֹרַתִי אֶל תַּעֲזוּבוּ.
עֵץ חַיִּים הִיא לְמַחְזִיקִים בָּהּ, וְתוֹמְכֶיהָ מְאֹשֶׁר.
דְּרָכֶיהָ דְרָכֵי-נֶעֱם, וְכָל-נְתִיבוֹתֶיהָ שְׁלוֹם.
הַשִּׁיבֵנו יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וְנָשׁוּבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ בְּקֶדֶם.

Etz ḥayim hi la-maḥazikim bah, v'tomkheha m'ushar.
D'rakheha darkhei noam, v'khol n'tivoteha shalom.
Hashivenu Adonai elekha v'nashuvah,
ḥadesh yameinu k'kedem.

Continue with אשרי on the next page.

*On מגילת אסתר, continue with the reading of פורים;
see page 194.*

*At תשעה באב on שחרית,
some chant elegies (קינות) at this time.*

*(At מנחה, continue with חצי קריש, page 121,
followed by the עמידה.)*

CONCLUDING PRAYERS

ASHREI

PSALM 84:5; 144:15

Blessed are they who dwell in Your house;
they shall praise You forever.

*Blessed the people who are so favored;
blessed the people whose God is Adonai.*

PSALM 145; 115:18

A Psalm of David.

I glorify You, my God, my Sovereign;
I praise You throughout all time.

Every day I praise You, exalting Your glory forever.

Great is Adonai, and praiseworthy;
God's greatness exceeds definition.

*One generation lauds Your works to another,
acclaiming Your mighty deeds.*

They tell of Your wonders and Your glorious splendor.
They speak of Your greatness and Your awesome power.

They recall Your goodness; they sing of Your faithfulness.

Adonai is gracious and compassionate;
patient, and abounding in love.

Adonai is good to all; God's compassion embraces all.

All of Your creatures shall praise You;
the faithful shall continually bless You,

*recounting Your glorious sovereignty,
telling tales of Your might.*

And everyone will know of Your power,
the awesome radiance of Your dominion.

*Your sovereignty is everlasting;
Your dominion endures for all generations.*

Adonai supports all who stumble,
and uplifts all who are bowed down.

סיום התפילה

אשרי

תהלים פ"ד:ה, קמ"ד:ט"ו

אשרי יושבי ביתך, עוד יהללוך סלה.
אשרי העם שפכה לו, אשרי העם שיהוה אלהיו.

תהלים קמ"ה, קט"ו:י"ח

תהלה לדוד.

ארוממה אלוהי המלה, ואברכה שמה לעולם ועד.
בכל-יום אברכה, ואהללה שמה לעולם ועד.

גדול יהוה ומהלל מאד, ולגדלתו אין חקר.
דור לדור ישבח מעשיך, וגבורתיך יגידו.

הדר כבוד הודך, ודברי נפלאתיך אשיחה.
ועוזו נוראותיך יאמרו, וגדלתך אספרנה.

זכר רב-טובה יביעו, וצדקתך ירננו.

חננו ורחום יהוה, ארך אפים וגדל-חסד.

טוב יהוה לכל, ורחמיו על-כל-מעשיו.

יודך יהוה כל-מעשיך, וחסידך יברככה.

כבוד מלכותך יאמרו, וגבורתך ידברו.

להודיע לבני האדם גבורתי, וכבוד הדר מלכותו.

מלכותך מלכות כל-עלמים, וממשלתך בכל-דור ודור.

סומך יהוה לכל-הנפלים, וזוקף לכל-הכפופים.

*The eyes of all look hopefully to You,
and You provide their food in due time.*

You open Your hand; Your favor sustains all the living.

*Adonai is just in all His ways,
loving in all His deeds.*

Adonai is near to all who call,
to all who call to God with integrity.

*God fulfills the desire of those who are faithful;
God hears their cry and delivers them.*

Adonai preserves all who love Him,
while marking the wicked for destruction.

*My mouth shall praise Adonai.
Let all flesh praise God's name throughout all time.*

We shall praise Adonai now and always. Halleluyah!

*The following psalm is omitted on the days
listed on the facing page.*

PSALM 20

A Psalm of David.

May Adonai answer you in time of trouble; may the God of Jacob be your strength. May God send you help from the holy sanctuary, sustaining you from Zion. May God remember all your offerings and accept your sacrifices — granting your heart's desires, fulfilling all your hopes. We shall sing of Your deliverance; we shall acclaim the glory of our God, for Adonai fulfills all that you ask. Now I know that Adonai will deliver His anointed. God will answer him from His heavenly abode, bringing victory with mighty deeds. Some trust in chariots, others in horses — but we honor the name of Adonai our God. They stumble and fall, but we rise and stand firm. Adonai, deliver us. Our Sovereign will answer us when we call.

Psalm 20, like "El Erekh Apayim (patient God)" on page 64, is not recited when one is focused on festivity or occupied by introspection and mourning.

עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁכְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת-אֲכָלָם בְּעֵתוֹ.
פִּוְתָם אֶת-יְדֶךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל-חַי רְצוֹן.

צְדִיק יִהְיֶה בְּכָל-דְּרָכָיו, וְחֹסֵד בְּכָל-מַעֲשָׂיו.
קְרוֹב יִהְיֶה לְכָל-קֹרְאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֱמֶת.

רְצוֹן-יִרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֶת-שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם.
שׁוֹמֵר יִהְיֶה אֶת-כָּל-אֲהָבָיו, וְאֶת כָּל-הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.

■ תִּהְלֵת יִהְיֶה יְדְבַר-פִּי,
וַיִּבְרָךְ כָּל-בָּשָׂר שֵׁם קְדֹשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.
וְאַנְחָנוּ נְבָרַךְ יְהוָה, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.

The following psalm is omitted on the days listed below.

תהלים כ'

לְמַנְצֵחַ מִזְמוֹר לְדָוִד.
יַעֲנֶה יְהוָה בְּיוֹם צָרָה, יִשְׁגָּבֶה שֵׁם אֱלֹהֵי יַעֲקֹב.
יִשְׁלַח-עֲזָרָה מִקְדָּשׁ, וּמִצִּיּוֹן יִסְעֶדְךָ.
יִזְכֹּר כָּל-מִנְחֹתֶיךָ, וְעוֹלֹתֶיךָ יִדְשֶׁנָּה סֶלָה.
יִתְוַלֵּךְ כָּל-בִּבְיָהּ, וְכָל-עֲצָתֶךָ יִמְלֵא.
נִרְנְנָה בִישׁוּעֹתֶיךָ, וּבְשֵׁם-אֱלֹהֵינוּ נִדְגַל,
יִמְלֵא יְהוָה כָּל מִשְׁאֲלוֹתֶיךָ.
עֲתָה יִדְעֵתִי, כִּי הוֹשִׁיעַ יְהוָה מִשִּׁיחוֹ,
יַעֲנֵהוּ מִשְׁמֵי קְדֹשׁוֹ, בְּגִבּוֹרוֹת יֵשַׁע יְמִינוֹ.
אֱלֹהֵי בְרִכָּב, וְאֱלֹהֵי בְּסוּסִים,
וְאַנְחָנוּ בְּשֵׁם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ נִזְפִיר.
■ הִפְמָה כָּרְעוּ וְנִפְלוּ, וְאַנְחָנוּ קָמְנוּ וְנִתְעוֹדַד.
יְהוָה הוֹשִׁיעָה, הִפְמֵלְךָ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרָאֵנוּ.

The passage above is omitted on Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed, and on the day before Yom Kippur and Pesah; on Hanukkah, Purim (both 14 & 15 Adar I & II), Yom Ha-shoah, Yom Ha-atzma'ut, Yom Y'rushalayim, and Tishah B'Av. It is not recited in a house of mourning. Some also omit it on the day before Rosh Hashanah and on the day before and the day after each Festival.

Adonai has assured a redeemer for Zion, for those of the House of Jacob who turn from sin.

The following paragraph is omitted on Tishah B'Av and in a house of mourning.

Adonai has said: "This is My covenant with them: My spirit shall remain with you and with your descendants. My words shall be upon your lips and upon the lips of your children and your children's children, now and forever."

You are holy, enthroned upon the praises of Israel.

"The angels on high called out one to another:

'Holy, holy, holy Adonai Tz'va-ot;

the grandeur of the world is God's glory.'

They receive sanction from one another, saying:

'Adonai Tz'va-ot is holy in the highest heavens,

holy on the earth, and holy forever, throughout all time;

the radiance of God's glory fills the whole world.'

"Then a wind lifted me up and I heard the sound

of a great rushing behind me, saying:

'Praised be Adonai's glory throughout the universe.'

Then a wind lifted me up

and I heard the sound of a great rushing behind me,

the voice of those who utter praise, saying:

'Praised be Adonai's glory wherever the Sh'khinah abides.'

'Adonai shall reign through all generations.'

The sovereignty of Adonai endures forever, beyond all time.

Adonai our God and God of our ancestors,

impress this forever upon Your people,

and direct our hearts toward You:

God, being merciful,

grants atonement for sin and does not destroy.

Time and again God restrains wrath,

refusing to let rage be all-consuming.

You, Adonai, are kind and forgiving,

loving to all who call upon You.

The passage above highlights the biblical verses, in quotation marks, that are at the heart of the Kedushah. The italicized sections which follow them are renderings of the interpretive Aramaic translations of those verses.

וְבָא לְצִיּוֹן גּוֹאֵל, וְלִשְׁבֵי פֶשַׁע בְּיַעֲקֹב, נְאֻם יְהוָה.

The following paragraph is omitted on Tashah B'Av and in a house of mourning.

וְאָנֹכִי זֹאת בְּרִיתִי אִתְּכֶם אָמַר יְהוָה, רִוּחִי אֲשֶׁר עָלֶיךָ, וְדִבְרֵי אֲשֶׁר שָׁמַעְתִּי בְּפִיךָ לֹא יִמּוּשׁוּ מִפִּיךָ, וּמִפִּי זְרַעַךָ, וּמִפִּי זְרַע זְרַעַךָ, אָמַר יְהוָה, מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם.

וְאֵתָּה קְדוֹשׁ, יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל.

וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְהוָה צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

וּמְקַבְּלֵין דִּין מִן דִּין, וְאָמְרִין:

קְדִישׁ בְּשִׁמֵי מְרוֹמָא עֲלָאָה בֵּית שְׁכִינְתָּהּ,

קְדִישׁ עַל אַרְעָא עוֹבַד גְּבוּרְתָּהּ,

קְדִישׁ לְעֵלְמָא וְלְעֵלְמֵי עֲלְמֵיָא,

יְהוָה צְבָאוֹת מְלֵיָא כָּל-אַרְעָא זִיו יְקָרָהּ.

וְתִשְׁאַנֵי רוּחַ, וְאֲשַׁמַּע אַחְרֵי קוֹל רַעַשׁ גְּדוֹל:

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה מִמְקוֹמוֹ.

וּנְטִלְתָּנִי רוּחָא, וְשַׁמַּעַת בְּתַרֵי קַל זִיע סְגִיָא,

דְּמִשְׁבָּחִין וְאָמְרִין:

בְּרִיךְ יְקָרָא דִּיהוָה מֵאַתֵּר בֵּית שְׁכִינְתָּהּ.

יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֵלְמָא וְעַד.

יְהוָה מְלִכּוּתָּהּ קָאָם לְעֵלְמָא וְלְעֵלְמֵי עֲלְמֵיָא.

יְהוָה אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יַצְחָק וְיִשְׂרָאֵל אֲבוֹתֵינוּ,

שְׁמַרְהוּ-זֹאת לְעוֹלָם, לִיַצֵר מַחֲשָׁבוֹת לְבָב עַמְּךָ,

וְהִכֵּן לְבָבְךָ אֵלֶיךָ.

וְהוּא רַחוּם, יִכְפֹּר עוֹן וְלֹא יִשְׁחִית,

וְהִרְבֵּה לְהַשִּׁיב אָפּוֹ וְלֹא יַעִיר כָּל-חַמְתּוֹ.

כִּי אַתָּה אֲדוֹנֵי טוֹב וְסֻלָּח, וְרַב-חֶסֶד, לְכָל-קוֹרְאֶיךָ.

This passage, known as Kedushah D'Sidra, was added to the daily morning service to conclude on a note of holiness, with study of Torah.

Your righteousness is everlasting, Your Torah is truth.
You will be faithful to Jacob and merciful to Abraham,
fulfilling the promise You made to our ancestors.

Praised is Adonai, the God of our deliverance,
who sustains us day after day.

Adonai Tz'va-ot is with us; the God of Jacob is our Refuge.
Adonai Tz'va-ot, blessed is the one who trusts in You.
Adonai, deliver us; our Sovereign will answer us when we call.

Praised is our God who created us for His glory,
setting us apart from those who go astray,
giving us the Torah, which is truth,
and planting within us life eternal.
May God open our hearts to His Torah,
inspiring us to love, revere,
and wholeheartedly to serve God.
Thus shall we not labor in vain,
nor shall our children suffer confusion.

Adonai our God and God of our ancestors,
may we fulfill Your precepts in this world,
to be worthy of happiness and blessing
in the messianic era and in the world to come.
Thus I will sing Your praise unceasingly;
thus I will exalt You, Adonai my God, forever.

Blessed are those who trust in Adonai;
Adonai is the source of their security.
Trust in Adonai forever and ever;
Adonai is an unfailing stronghold.
Those who love You trust in You;
You never forsake those who seek You, Adonai.
Adonai, through divine righteousness,
exalts the Torah with greatness and glory.

*On Rosh Hodesh, remove tefillin at this time.
(On other days, tefillin may also be removed at
this time. In many congregations, however, it is
customary to wait until after Mourner's Kaddish.)*

*On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed,
continue with Hatzi Kaddish, page 103.*

צְדָקָתְךָ צְדָק לְעוֹלָם, וְתוֹרַתְךָ אֱמֶת.
תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב, חֶסֶד לְאַבְרָהָם,
אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבוֹתֵינוּ מִיְמֵי קֶדֶם.
בְּרוּךְ אַדְוָי, יוֹם יוֹם יַעֲמִס־לָנוּ, הָאֵל יִשׁוּעַתָּנוּ סֵלָה.
יְהוָה צְבָאוֹת עִמָּנוּ, מִשְׁגֵּב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֵלָה.
יְהוָה צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בְּטַח בָּךְ.
יְהוָה הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קִרְאָנוּ.

בְּרוּךְ הוּא אֱלֹהֵינוּ, שֶׁבְרָאָנוּ לְכַבוֹדוֹ,
וְהִבְדִּילָנוּ מִן הַתּוֹעִים, וְנָתַן לָנוּ תוֹרַת אֱמֶת,
וְחַיֵּי עוֹלָם נִטַע בְּתוֹכָנוּ.
הוּא יִפְתַּח לָבָנוּ בְּתוֹרָתוֹ וְיִשֵּׁם בְּלִבָּנוּ אֱהָבָתוֹ וְיִרְאָתוֹ,
וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ וְלַעֲבֹדוֹ בְּלֵבב שָׁלֵם,
לְמַעַן לֹא נִיגַע לְרִיק, וְלֹא נִלְד לַפְּהֶלֶה.

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,
שֶׁנִּשְׁמַר חֻקֶּיךָ בְּעוֹלָם הַזֶּה,
וְנִזְכֶּה וְנַחֲמֶיךָ וְנִרְאֶה, וְנִירַשׁ טוֹבָה וּבְרָכָה,
לְשָׁנֵי יְמוֹת הַמְּשִׁיחַ, וְלַחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא.
לְמַעַן יִזְמַרְךָ כְּבוֹד וְלֹא יָדָם, יְהוָה אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֲוֶדְךָ.

בְּרוּךְ הַגִּבּוֹר אֲשֶׁר יִבְטַח בִּיהוָה, וְהָיָה יְהוָה מְבֹטָחוֹ.
בְּטָחוֹ בִּיהוָה עָדִי עַד, כִּי בָיָה יְהוָה צוֹר עוֹלָמִים.
□ וְיִבְטְחוּ בְךָ יוֹדְעֵי שְׁמֶךָ, כִּי לֹא עֲזַבְתָּ דוֹרְשֶׁיךָ יְהוָה.
יְהוָה חֲפָץ לְמַעַן צְדָקוֹ, יִגְדִּיל תּוֹרָה וְיִאֲדִיר.

*On תפילין at this time, remove ראש חודש
(On other days, תפילין may also be removed at
this time. In many congregations, however, it is
customary to wait until after יתום Kaddish.)*

*On חול המועד and ראש חודש
continue with קריש, page 103.*

 KADDISH SHALEM
Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

We take three steps back, bowing left, right, and center, as we conclude the Kaddish.

קדיש שלם *Reader:*

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא, בְּרַעֲוִיתָהּ,
וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּינוּ וּבְיוֹמֵינוּ
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְנָא קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמֵי עֵלְמַיָּא.

Reader:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא
*לְעֵלְא מִן כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

**Between ראש השנה and יום כפור:*

לְעֵלְא לְעֵלְא מִכָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאִמְרֵינוּ בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן:

תְּתַקַּבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבְרַעֲוִיתְהוֹן דְּכָל-יִשְׂרָאֵל
קָדָם אַבּוּדוֹן דִּי בְשַׁמַּיָּא וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא
וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם
עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

On Tishah B'Av, the paragraph "Titkabal tzlot'hon... (May the prayers...)" is omitted.

 ALEINU

Aleinu l'shabe-ah la'adon ha-kol, la-tet g'dulah l'yotzer b'reshit,
 she-lo asanu k'goyei ha'aratzot
 v'lo samanu k'mishp'hot ha'adamah,
 she-lo sahm helkenu ka-hem, v'goralenu k'khol hamonam.
 Va'anahnu kor'im u-mishta'avim u-modim
 lifnei Melekh malkhei ha-m'lakhim, ha-Kadosh barukh hu.

We are called to praise the Master of all, to acclaim the Creator, for God made our lot unlike that of other peoples, assigning to us a unique destiny. We bend the knee and bow, acknowledging the Supreme Sovereign, the Holy One, exalted, who spread out the heavens and laid the foundations of the earth; whose glorious abode is in the highest heaven, whose mighty dominion is in the loftiest heights. This is our God; there is no other. In truth, God alone is our Ruler, as is written in the Torah: "Know this day and take it to heart that Adonai is God in heaven above and on earth below; there is no other" (Deuteronomy 4:39).

And so we hope in You, Adonai our God, soon to see Your splendor: That You will sweep idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, and that You will perfect the world by Your sovereignty so that all humanity will invoke Your name, and all the earth's wicked will return to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Adonai, may all bow in worship. May they give honor to Your glory; may everyone accept Your dominion. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: "Adonai reigns for ever and ever" (Exodus 15:18). Such is the prophetic assurance: "Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that day Adonai shall be One and His name One" (Zekhariah 14:9).

V'ne-emar, v'hayah Adonai l'melekh al kol ha-aretz,
 ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai ehad u-sh'mo ehad.

The authorship of Aleinu has been ascribed to Rav, a Babylonian rabbi of the third century C.E., although some scholars believe it may have been composed centuries earlier, and was already part of the ritual in the Second Temple.

Aleinu is recited standing, so that one may bend the knee and bow at "Va'anahnu," rising at "lifnei Melekh."

 עלינו

עלינו לשבח לארון הכל, לתת גדלה ליוצר בראשית,
 שלא עשנו כגויי הארצות ולא שמנו כמשפחות
 האדמה, שלא שם חלקנו בהם, וגרלנו ככל-המונים.


ואנחנו כורעים ומשתחוים ומודים

לפני מלך מלכי המלכים, הקדוש ברוך הוא.

שהוא נוטה שמים ויסד ארץ, ומושב יקרו בשמים
 ממעל, ושכינת עזו בגבהי מרומים. הוא אלהינו אין
 עוד. אמת מלפנו, אפס זולתו, כפתוב בתורתו: וידעת
 היום והשבת אל לבבך, כי יהוה הוא האלהים בשמים
 ממעל ועל הארץ מתחת, אין עוד.

על פן נקוה לך יהוה אלהינו, לראות מהרה בתפארת
 עזך, להעביר גלולים מן הארץ והאלילים כרות יפרתו,
 לתקן עולם במלכות שדי, וכל-בני בשר יקראו בשמך,
 להפנות אליך כל-רשעי ארץ. יפירו וידעו כל-יושבי
 תבל, כי לך תכרע כל-בך, תשבע כל-לשון. לפניה
 יהוה אלהינו יכרעו ויפלו. ולכבוד שמך יקר יתנו,
 ויקבלו כלם את-עול מלכותך ותמלך עליהם מהרה
 לעולם ועד, כי המלכות שלך היא ולעולמי עד תמלוך
 בכבוד, כפתוב בתורתך: יהוה ימלך לעולם ועד.
 ■ ונאמר: והיה יהוה למלך על כל-הארץ, ביום ההוא
 יהיה יהוה אחד ושמו אחד.

Since the Middle Ages, Aleinu has been included in every daily service throughout the year, although it was originally composed for the Rosh Hashanah liturgy. It contains two complementary ideas. The first paragraph celebrates the distinctiveness of the Jewish people, and its unique faith in God. The second speaks eloquently of our hope that someday God will be worshiped by all humanity.


MOURNER'S KADDISH
Mourners and those observing Yahrzeit:

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, ki-r'utei,
v'yamlikh malkhutei b'hayeikhon u-v'yomeikhon
u-v'hayei d'khol beit Yisra-el,
ba'agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

Congregation and mourners:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

Mourners:

Yitbarakh v'yishtabah v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei
v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'Kudsha, b'rikh hu
*I'ela min kol birkhata v'shirata

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:*

I'ela I'ela mi-kol birkhata v'shirata
tushb'hata v'nehamata da'amiran b'alma, v'imru amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya
v'hayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom
aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.


קדיש יתום

In love we remember those who no longer walk this earth. We are grateful to God for the gift of their lives, for the joys we shared, and for the cherished memories that never fade. May God grant those who mourn the strength to see beyond their sorrow, sustaining them despite their grief. May the faith that binds us to our loved ones be a continuing source of comfort, as we invite those who mourn, and those observing Yahrzeit, to praise God's name with the words of the Kaddish.

Mourners and those observing Yahrzeit:

**יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא, פְּרַעוֹתָהּ,
וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּינוּ וּבְיוֹמֵינוּ
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.**

Congregation and mourners:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמַי וּלְעָלְמֵי עֵלְמַיָּא.

Mourners:

**יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא
*לְעֵלְמָא מִן כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא**

**Between ראש השנה and יום כפור:*

**לְעֵלְמָא מְפַל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא
תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאִמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.**

**יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא
וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.**

**עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם
עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.**

The psalm of the day (pages 85-90) is recited here, followed by psalms for special occasions: for Rosh Hodesh (page 90), for Hanukkah (page 14), for the Season of Repentance (page 92), for a house of mourning (pages 93-99). Conclude with the Mourner's Kaddish, page 100.

THE PSALM FOR SUNDAY

On the first day of the week
the Levites recited this psalm in the Temple:

PSALM 24

A Psalm of David.

The earth and its grandeur belong to Adonai;
the world and its inhabitants.
God founded it upon the seas,
and set it firm upon flowing waters.

Who may ascend the mountain of Adonai?
Who may rise in God's sanctuary?

One who has clean hands and a pure heart,
who has not used God's name in false oaths
nor sworn deceitfully,
shall receive a blessing from Adonai,
a just reward from the God of deliverance.

Such are the people who seek God,
who long for the presence of Jacob's Deity.

Lift high your lintels, O you gates;
open wide, you ancient doors!
Welcome the glorious Sovereign.

Who is the glorious Sovereign?
Adonai, triumphant and mighty,
Adonai, triumphant in battle.

Lift high your lintels, O you gates;
open wide, you ancient doors!
Welcome the glorious Sovereign.

Who is the glorious Sovereign?
Adonai Tz'va-ot is the glorious Sovereign.

The שיר של יום (pages 85-90) is recited here, followed by psalms for special occasions: for ראש חודש (page 90), for חנוכה (page 14), for the Season of Repentance (page 92), for a house of mourning (pages 93-99). Conclude with קדיש יתום, page 100.

THE PSALM FOR SUNDAY

היום יום ראשון בשבת,
שבּוּ הָיוּ הַלְוִיִּם אוֹמְרִים בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ:

תהלים כ"ד
לְדוֹר מִזְמוֹר.

לַיהוָה הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ, תִּבְּל וְיֹשְׁבֵי בָהּ.
כִּי הוּא עַל נַיִם יִסְדָּהּ, וְעַל נְהָרוֹת יִכּוֹנְנֶהָ.
מִי יַעֲלֶה בַּהַר יְהוָה, וּמִי יִקּוּם בַּמָּקוֹם קָדְשׁוֹ.
נָקִי כַפָּיִם וּבֵרֶר-לֵבָב, אֲשֶׁר לֹא נָשָׂא לִשְׂוֹא נַפְשִׁי,
וְלֹא נִשְׁבַּע לְמַרְמָה.
יֵשָׂא בְרָכָה מֵאֵת יְהוָה, וְצִדְקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ.
זֶה דוֹר דּוֹרְשָׁיו, מִבְּקֵשֵׁי פְּנִיךָ יַעֲקֹב, סֵלָה.
שָׂאוּ שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם,
וְהִנְשָׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם,
וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד.
מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד,
יְהוָה עֲזוּז וְגִבּוֹר,
יְהוָה גִּבּוֹר מְלַחֵמָה.
שָׂאוּ שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם,
וּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם,
וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד.
מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד,
יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד, סֵלָה.

Mourner's Kaddish is on page 100.

On Tishah B'Av, the recitation of the psalm of the day is deferred until the beginning of Minḥah.

THE PSALM FOR MONDAY

*On the second day of the week
the Levites recited this psalm in the Temple:*

PSALM 48

A Song: A Psalm of the sons of Korah.

Great is Adonai, and highly praised
in the city of our God,
His holy mountain.

*Splendid, sublime on the north is Mount Zion,
joy of all the earth,
city of the great Sovereign.
God is known in her citadels as a refuge.*

The kings conspired and advanced,
but when they saw her they were astounded.

*Panic stunned them; they fled in fright,
seized with trembling like a woman in labor,
shattered like a fleet wrecked by an east wind.*

What we once heard we now have witnessed
in the city of Adonai Tz'va-ot, in the city of our God.

May God preserve it forever.

In Your Temple, God, we meditate upon Your kindness.
Your glory, like Your name,
reaches the ends of the earth.
Your right hand is filled with beneficence.

*Let the mountain of Zion be glad,
let the cities of Judah rejoice
because of Your judgments.*

Walk all about Zion, encircle her.
Count her towers, review her ramparts, scan her citadels.

*Then tell her story to later generations;
tell of our God who will guide us forever.*

THE PSALM FOR MONDAY

היום יום שני בשבת,
שבו היו הלויים אומרים בבית המקדש:

תהלים מ"ח

שיר מזמור לבני קרח.

גדול יהוה ומהלל מאד, בעיר אלהינו, הר קדשו.

יפה נוף, משובש כל-הארץ הר ציון,
ירבתי צפון, קרית מלך רב.

אלהים בארמנותיה נודע למשגב.

כי הנה המלכים נועדו, עברו יחדו.

המה ראו, בן תמהו, נבהלו נחפזו.

רעה אחזתם שם, חיל ביולדה.

ברוח קדים תשבר אניות תרשיש.

כאשר שמענו, בן ראינו בעיר יהוה צבאות,
בעיר אלהינו, אלהים יכוננה ער-עולם, סלה.

דמינו אלהים חסדה, בקרב היכלך.

כשמה אלהים, בן תהלתך על-קצוי-ארץ,
צדק מלאה ימינה.

ישמח הר ציון, תגלנה בנות יהודה,
למען משפטך.

סבו ציון והקיפיה, ספרו מגדליה.

שיתו לבכם לחילה, פסגו ארמנותיה,
למען תספרו לדור אחרון.

כי זה אלהים אלהינו עולם ועד,
הוא ינהגנו על מות.

THE PSALM FOR TUESDAY

*On the third day of the week
the Levites recited this psalm in the Temple:*

PSALM 82

A Psalm of Asaph.

God rises in the court of the mighty,
pronouncing judgment over judges:
"How long will you pervert justice?
How long will you favor the wicked?"

*"Champion the weak and the orphan;
uphold the downtrodden and destitute.
Rescue the weak and the needy;
save them from the grip of the wicked."*

But they neither know nor understand;
they wander about in darkness
while the earth's foundations are shaken.

*I thought you were Godlike, children of the Most High,
but you will die like mortals; like any prince will you fall.*

Arise, O God, and judge the earth,
for Your dominion is over all nations.

THE PSALM FOR WEDNESDAY

*On the fourth day of the week
the Levites recited this psalm in the Temple:*

PSALM 94

God of retribution — Adonai, God of retribution, appear!

*Judge of the earth, punish the arrogant as they deserve.
How long, Adonai, how long shall the wicked exult?
Swaggering, boasting, they exude arrogance.*

They crush Your people, Adonai, and oppress Your own.
Widows and strangers they slay; orphans they murder.

*They say: "Adonai does not see;
the God of Jacob pays no heed."*

THE PSALM FOR TUESDAY

היום יום שלישי בשבת,
שבו היו הלויים אומרים בבית המקדש:

תהלים פ"ב

מזמור לאסף.

אלהים נצב בעדת אל, בקרב אלהים ישפט:
"עד מתי תשפטו-עול, ופני רשעים תשאוסלה.
שפטו דל ויתום, עני ורש הצדיקו.
פלטו דל ואביון, מיד רשעים הצילו."
לא ידעו ולא יבינו, בחשכה יתהלכו,
ימוטו כל-מוסדי ארץ.
אני אמרתי אלהים אתם, ובני עליון בלכם.
אכן כאדם תמותון, וכאחד השרים תפלו.
■ קומה אלהים, שפטה הארץ,
כי אתה תנחל בכל-הגוים.

Mourner's Kaddish is on page 100.

THE PSALM FOR WEDNESDAY

היום יום רביעי בשבת,
שבו היו הלויים אומרים בבית המקדש:

תהלים צ"ד

אל-נקמות, יהוה, אל נקמות, הופיע.
הנשא, שפט הארץ, השב גמול על גאים.
עד מתי רשעים, יהוה, עד מתי רשעים יעלזו.
יביעו ידברו עתק, יתאמרו כל-פעלי און.
עמך יהוה ידבאו, ונחלתך יענו.
אלמנה וגר יתרגו, ויתומים ירצחו.
ויאמרו לא יראה זה, ולא יבין אלהי יעקב.

Think clearly, you simpletons;
when will you fools be wise?
Surely the One who shapes the ear can hear.
Surely the One who forms the eye can see.

*Surely God who disciplines nations will chastise,
teaching mortals to understand.
Adonai knows human schemes, how futile they are.*

Blessed are those whom God disciplines and teaches Torah,
training them to wait calmly in adversity
until a pit be dug for the wicked.

*Adonai will not abandon His people;
God will not forsake His very own.
Justice will return to the righteous;
all the upright in heart will strive for it.*

Who will stand up for me against the ungodly?
Who will take my part against evildoers?

*Were it not for Adonai's help, I would be in my grave.
When my foot slips, Your love, Adonai, supports me.
When I am filled with cares, Your comfort soothes my soul.*

Will the immoral claim You as their partner,
defending evil under the mantle of law?
They conspire against the righteous;
they condemn the innocent to death.

*But Adonai is my refuge;
my God is my sheltering Rock.*

God will turn their own evil against them
and destroy them with their own guile.
Adonai our God will destroy them.

PSALM 95:1-3

*Let us sing to Adonai.
Let us rejoice in our Creator.*

Let us greet God with thanksgiving, singing psalms of praise.
Adonai is exalted, beyond all that is worshiped.

בִּינוּ בְּעֵרִים בְּעַם, וּכְסִילִים מְתֵי תִשְׁכְּלוּ.
הֲנִטַע אֲזֹן הָאֵל יִשְׁמַע, אִם יוֹצֵר עֵין הָאֵל יִבִּיט.
הֵיטֵר גּוֹיִם הָאֵל יוֹכִית, הַמְלַמֵּד אָדָם דַּעַת.
יְהוָה יִדַע מַחְשְׁבוֹת אָדָם, בִּי הִמָּה הַקָּל.
אֲשֶׁרִי הִגִּבֵר אֲשֶׁר הִיטֵרְנוּ יְהוָה, וּמִתּוֹרַתְךָ תִלְמַדְנוּ.
לְהִשְׁקִיט לוֹ מִיָּמַי רַע, עַד יִכְרַה לְרַשָּׁע שַׁחַת.
בִּי לֹא יִטֹשׁ יְהוָה עַמּוֹ, וְנִחַלְתּוּ לֹא יַעֲזֹב.
כִּי-עַד-צָדֵק יֵשׁוּב מִשְׁפָּט, וְאֶחָרָיו כָּל-יִשְׂרָאֵל-לֵב.
מִי יָקוּם לִי עִם מְרַעִים, מִי יִתְנַצֵּב לִי עִם פֹּעֲלֵי אָוֶן.
לֹאִי יְהוָה עֲזָרְתָה לִי, כַּמַּעַט שְׁכָנָה דוֹמָה נַפְשִׁי.
אִם אֶמְרָתִי מָטָה רַגְלִי, חֲסִדְךָ יְהוָה יִסְעָדָנִי.
בָּרַב שְׂרַעֲפֵי בְקָרְבִי, תִּנְחַוּמִיךָ יִשְׁעֶשְׂעוּ נַפְשִׁי.
הִיחַבְּרָךְ כִּסֵּא הַיּוֹת, יִצֵּר עֶמְלָל עַל־יַחֲק.
יִגְדוּ עַל נַפְשׁ צְדִיק, וְדָם נָקִי יִרְשָׁיעוּ.
וַיְהִי יְהוָה לִי לְמִשְׁגֵּב, וְאֱלֹהֵי לְצוּר מַחְסִי.
וַיֵּשֶׁב עֲלֵיהֶם אֶת-אוֹנָם, וּבִרְעַתָּם יַצְמִיתָם,
יַצְמִיתָם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

תהלים צ"ה: א-ג

■ לְכוּ נִרְנְנָה לַיהוָה, נִרְיַעָה לְצוּר יִשְׁעֵנוּ.
נִקְדְּמָה פָּנָיו בְּתוֹדָה, בְּזִמְרוֹת נִרְיַע לוֹ.
כִּי אֵל גָּדוֹל יְהוָה, וּמִלְךָ גָּדוֹל עַל-כָּל-אֱלֹהִים.

Mourner's Kaddish is on page 100.

THE PSALM FOR THURSDAY

*On the fifth day of the week
the Levites recited this psalm in the Temple:*

PSALM 81

For the leader, upon the gitit: A Psalm of Asaph.

Sing with joy to God, our strength;
shout with gladness to the God of Jacob.
Strike up a melody, sound the timbrel!
Play sweet tones on harp and lyre.

*Sound the shofar on the New Moon,
and again on the full moon for our Festival days.
It is the law for the people of Israel;
a statute of the God of Jacob.
God ordained it for Joseph's descendants
when He rose against the land of Egypt.*

"I have heard the speech that
I had previously ignored.
I removed the burden from their shoulder;
their hands were freed from the load.

*"When you called out in distress, I rescued you.
Unseen, I answered you in thunder.
I tested your faith at an oasis in the wilderness.*

"Hear this warning, My people;
Israel, if you would only listen!

*"There shall be no strange god in your midst.
You shall not worship an alien god —
I am Adonai your God who brought you up out of Egypt.
Open your mouth wide and I will fill it!*

"But My people did not listen; Israel would have none of Me.
So I let them persist in their stubbornness.
I let them follow their own inclinations.

*"If only my people would listen to Me;
if only Israel would walk in My ways —
how quickly I would subdue their foes
and strike out at their oppressors.*

"Enemies of Adonai shall be humbled;
their downfall shall be unending.

*"But you I will feed with the richest of wheat;
with honey from a rock I will satisfy you."*

THE PSALM FOR THURSDAY

היום יום חמישי בשבת,
שבו היו הלויים אומרים בבית המקדש:

תהלים פ"א

למנצח על הגתית לאסף.

הרנינו לאלהים עזנו,

הריעו לאלהי יעקב.

שאו זמרה ותנו תף,

בנור נעים עם נבל.

תקעו בחודש שופר, בכסה ליום חגנו.

כי חק לישראל הוא, משפט לאלהי יעקב.

עדות ביהוסף שמו, בצאתו על-ארץ מצרים,

שפת לא ידעתו אשמע.

הסירותי מסבל שכמו, בפיו מדוד תעברנה.

בצרה קראת ואחלצה, אענה בסתר רעם,

אבחנוך על מי מריבה, סלה.

שמע עמי ואעידה בך, ישראל אם תשמע לי:

לא יהיה בך אל זר, ולא תשתחוה לאל נכר.

אנכי יהוה אלהיך, המעלה מארץ מצרים,

הרחב-פיה ואמלאהו.

ולא שמע עמי לקולי, וישראל לא-אבה לי.

ואשלקהו בשרירות לבם, ילכו במועצותיהם.

לו עמי שמע לי, ישראל בדרך יהלכו.

במעט אויביהם אכניע, ועל צריהם אשוב ידי.

■ משנאי יהוה יכחשו-לו, ויהי עתם לעולם.

ויאכילהו מקלב חטה, ומצור דבש אשביעה.

Mourner's Kaddish is on page 100.

THE PSALM FOR FRIDAY

*On the sixth day of the week
the Levites would recite this psalm in the Temple:*

PSALM 93

Adonai is sovereign, crowned with splendor;
Adonai reigns, robed in strength.

*You set the earth on a sure foundation.
You created a world that stands firm.*

Your kingdom stands from earliest time.
You are eternal.

*The rivers may rise and rage,
the waters may pound and pulsate,
the floods may swirl and storm.*

Yet above the crash of the sea
and its mighty breakers
is Adonai our God, supreme.

*Your decrees, Adonai, never fail.
Holiness befits Your house for eternity.*

THE PSALM FOR ROSH HODESH

PSALM 104

Let all my being praise Adonai. Adonai my God, You are great indeed, clothed in splendor and majesty, wrapped in light as in a garment, unfolding the heavens like a curtain. On waters You lay the beams of Your chambers; You make the clouds Your chariot, riding the wings of the wind. You make the winds Your messengers, fire and flame Your servants.

You set the earth on its foundation that it should never collapse. The deep covered it like a cloak, until the waters rose over the mountains. At Your rebuke they fled, rushing away at the sound of Your thunder — climbing mountains, pouring into valleys to the place You had established for them. You set the bounds they may not cross, so that never again shall they cover the earth.

THE PSALM FOR FRIDAY

היום יום ששי בשבת,
שבו היו הלויים אומרים בבית המקדש:

תהלים צ"ג

יהוה מלך גאות לבש,
לבוש יהוה, עז התאזר,
אף-תבון תבל כל תמוט.
נכון בסוף מאז, מעולם אפה.

נשאו נהרות יהוה,
נשאו נהרות קולם,
ישאו נהרות דבקים.
מקלות מים רבים אדירים משברי-ים,
אדיר במרום יהוה.

■ עדותיך נאמנו מאד,
לבייתך נאווה-קדש יהוה, לארץ וימים.

Mourner's Kaddish is on page 100.

THE PSALM FOR ROSH HODESH

תהלים ק"ד

ברכי נפשי את-יהוה. יהוה אלהי גדלת מאד, הוד והדר
לבשת. עטה-אור בשלמה, נוטה שמים פיריעה. המקרה
במים עליותיו, השם-עבים רכובו, המהלך על-פני-רוח.
עשה מלאכיו רוחות, משרתיו אש להט.

יסד-ארץ על-מבונתה, בל-תמוט עולם ועד. תהום כלבוש
בסיתו, על-הרים יעמדו-מים, מן-גערתך ינוסו, מן-קול
רעמך יחפזו. יעלו הרים ירדו בקעות, אל-מקום זה יסדת
להם. גבול שמת בל-יעברו, בל-ישבון לבסות הארץ.

You make springs gush forth in torrents to flow between the hills. The wild beasts all drink from them; wild asses quench their thirst. Birds of the heavens rest on their banks and lift their voices among the branches.

From Your lofty abode You water the hills; the earth is sated with the fruit of Your works. You cause grass to grow for cattle and plants for people to cultivate, enabling them to bring forth bread from the earth. It is wine that gladdens the human heart, oil that makes the face shine, and bread that sustains human life. The trees of Adonai drink their fill — the cedars of Lebanon, which God planted. Birds build their nests in them; storks make their homes in the pines.

The high hills are for the wild goats; the rocks are a refuge for badgers. You made the moon to measure the seasons; the sun knows its time for setting. You bring on darkness and it is night when all the beasts of the forest stir. The young lions roar for prey, seeking their food from God. When the sun rises they steal away and lie down in their dens. Then people go out to their work, to their labor until evening.

How varied are Your works, Adonai; in wisdom have You made them all. The earth is filled with Your creatures. Here is the great, vast sea, teeming with numberless living things, large and small. Here ships sail to and fro; here swims Leviathan, which You made as a plaything.

All of them look to You to give them their food at the proper time. What You give them they gather up; when You open Your hand, they eat their fill. When You hide Your face they feel panic; when You take away their breath they perish and return to their dust. With Your breath they are created, and You renew the face of the earth.

The glory of Adonai endures forever; may Adonai rejoice in His works. When God looks at the earth, it quakes; God touches the hills, and they smoke. I will sing to Adonai as long as I live; all my life I will chant to my God. May my meditations please God; I will rejoice in Adonai. Let sins disappear from the earth and the wicked will be no more.

Praise Adonai, my soul. Halleluyah!

הַמְשַׁלַּח מַעֲיָנִים בְּנַחְלִים, בֵּין הָרִים יִהְלָכוּ. יִשְׁקוּ כָּל-חַיֵּיהֶם
שָׂדֵי, יִשְׁבְּרוּ פְּרָאִים צִמָּאָם. עֲלֵיהֶם עוֹף הַשָּׁמַיִם יִשְׁכּוּ,
מִבֵּין עֲפָאִים יִתְנוּ קוֹל.

מִשְׁקָה הָרִים מִעֲלִיּוֹתֶיהוּ, מִפְּרֵי מַעֲשֵׂיךָ תִּשְׂבַּע הָאָרֶץ.
מִצְמִיחַ חֲצִיר לְבִהְמָה וְעֵשֶׂב לְעִבְדַת הָאָדָם, לְהוֹצִיא לָהֶם
מִן הָאָרֶץ. וַיִּין יִשְׂמַח לְבַב-אֲנוּשׁ לְהִצְהִיל פָּנִים מִשָּׁמֶן,
וְלָחֵם לְבַב-אֲנוּשׁ יִסְעֵר. יִשְׂבְּעוּ עֲצֵי יְהוָה, אֲרָזֵי לְכֹנֶן
אֲשֶׁר נָטַע. אֲשֶׁר שָׁם צִפְרִים יִקְנְנוּ, חֲסִידָה בְּרוּשִׁים בֵּיתָה.

הָרִים הַגְּבוּהִים לִיעֲלִים, סִלְעִים מַחֲסֶה לְשֹׁפְנִים. עֹשֶׂה יָרֵחַ
לְמוֹעֲדִים, שֶׁמֶשׁ יָדַע מְבוֹאוֹ. תָּשֶׁת הַשֶּׁקֶף וַיְהִי לַיְלָה,
בּוֹ תִרְמַשׁ כָּל-חַיֵּיהֶם יַעַר. הַכְּפִירִים שֹׁאֲגִים לְטָרֶף וּלְבִקֵּשׁ
מֵאֵל אֲכָלָם. תִּזְרַח הַשֶּׁמֶשׁ יֵאָסֶפוּ, וְאֵל מַעוֹנָתָם יִרְבְּצוּ.
יֵצֵא אָדָם לַפְּעָלוֹ וְלַעֲבֹדָתוֹ עַד-יָעֶרֶב.

מִה־רַבּוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְהוָה, כָּלֵם בְּחִכְמָה עֲשִׂיתָ, מְלֵאָה הָאָרֶץ
קִנְיָנְךָ. זֶה הַיָּם גָּדוֹל וְרַחֵב יָדַיִם, שֶׁסִּירְמַשׁ וְאִין מִסְפָּר,
חַיּוֹת קִטְנוֹת עִם-גְּדִלוֹת. שָׁם אֲנִיּוֹת יִהְלָכוּ, לְאִתָּן זֶה-יִצְרָתָ
לְשֶׁחַק בּוֹ.

כָּלֵם אֵלֶיךָ יִשְׁבְּרוּן לְתַת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ. תִּתֵּן לָהֶם יִלְקֹטוּן,
תִּפְתַּח יָדְךָ יִשְׂבְּעוּן טוֹב. תִּסְתִּיר פָּנֶיךָ יִבְהַלּוּן, תִּסַּף רוּחָם
יִגְעוּן, וְאֵל-עַפְרָם יִשׁוּבוּן. תִּשְׁלַח רוּחְךָ יִבְרָאוּן, וְתַחֲדִישׁ פְּנֵי
אֲדָמָה.

יְהִי כְבוֹד יְהוָה לְעוֹלָם, יִשְׂמַח יְהוָה בְּמַעֲשָׂיו. הַמְּבִיט לְאָרֶץ
וְתִרְעַר, יִגַּע בְּהָרִים וַיַּעֲשֶׂנוּ. אֲשִׁירָה לִיהוָה בְּחַיֵּי, אֲזַמְרָה
לְאֱלֹהֵי בְעוֹדֵי. ׀ יַעֲרַב עָלָיו שִׁיחֵי, אֲנֹכִי אֲשַׁמַּח בִּיהוָה.
יִתְמוּ חַטָּאִים מִן הָאָרֶץ, וְרָשָׁעִים עוֹד אֵינָם, בְּרַכֵּי נַפְשֵׁי
אֶת-יְהוָה, הַלְלוּהָ.

Mourner's Kaddish is on page 100.

MUSAF SERVICE

HATZI KADDISH

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almay.
May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

*Continue with the Amidah on page 104a or 104b
(with Matriarchs).*

*(The Musaf Service for Hoshana Rabbah may be found
in Siddur Sim Shalom for Shabbat and Festivals, page 166.)*

The Musaf, or Additional Service, recalls the additional offering brought to the Temple on Shabbat, Festivals, and Rosh Hodesh. These offerings are prescribed in Numbers, chapters 28 and 29. Their details are presented at the heart of the Musaf Amidah.

מוסף

חצי קדיש

Reader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא, בְּרַעוּתָהּ,
וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּינוּ וּבְיוֹמֵינוּ
וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְנָא קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמֵי עֵלְמֵיָא.

Reader:

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא
לְעֵלְא מִן כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחְמַתָּא דְאִמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

*Continue with the עמידה on page 104a or 104b
(with אמהות).*

In early medieval times an alternative to the full repetition of the Amidah was developed, known by its Yiddish name, Hoikhe or Heikhe Kedushah. The Reader begins immediately to recite the Amidah aloud, chanting through the public recitation of the Kedushah, on page 105. Each individual then completes the Amidah silently or begins it, silently, anew.

MUSAF AMIDAH FOR ROSH HODESH and HÖL HA-MO'ED

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God!
Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature. You are the Sovereign who helps and saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

**From Sh'mini Atzeret until Pesah:*

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance. Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is recited aloud, continue on page 105.

Holy are You and holy is Your name.
Holy are those who praise You each day.
Praised are You Adonai, holy God.

*On Rosh Hodesh, the silent recitation
of the Amidah continues on page 106.*

*On Höl Ha-mo'ed, the silent recitation
of the Amidah continues on page 110.*

**From Pesah to Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.*

עמידה — מוסף לראש חודש ולחול המועד

פי שם יהוה אקרא, הבו גדל לאלהינו.
אדני, שפתי תפתח ופי יגיד תהלתך.

ברוך אתה יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, אלהי אברהם,
אלהי יצחק ואלהי יעקב, האל הגדול הגבור והנורא,
אל עליון, גומל חסדים טובים וקונה הכל, חוזר חסדי
אבות ומביא גואל לבני בניהם למען שמו באהבה.
מלך עוזר ומושיע ומגן. ברוך אתה יהוה מגן אברהם.

אתה גבור לעולם אדני, מחיה מתים אתה, רב להושיע.

**From שמיני עזרת until פסח:*

משיב הרוח ומוריד הגשם.

מכלכל חיים בחסד, מחיה מתים ברחמים רבים, סומך
נופלים ורופא חולים ומתיר אסורים, ומקים אמונתו
לישני עפר. מי כמוך בעל גבורות ומי דומה לך, מלך
ימית ומחיה ומצמיח ישועה. ונאמן אתה להחיות
מתים. ברוך אתה יהוה מחיה המתים.

When the עמידה is recited aloud, continue on page 105.

אתה קדוש ושמוך קדוש, וקדושים בכל יום יהללוך סלה.
ברוך אתה יהוה האל הקדוש.

*On ראש חודש, the silent recitation
of the עמידה continues on page 106.*

*On חול המועד, the silent recitation
of the עמידה continues on page 110.*

**From פסח to שמיני עזרת, some add: מוריד הטל*

**MUSAF AMIDAH FOR ROSH HODESH
and HÖL HA-MO'ED (with Matriarchs)**

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God!
Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors,
God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel,
and Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows
lovingkindness, Creator of all. You remember the pious
deeds of our ancestors and will send a redeemer to their
children's children because of Your loving nature. You are the
Sovereign who helps and guards, saves and shields. Praised
are You Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead;
great is Your saving power.

**From Sh'mini Atzeret until Pesah:*

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to
the dead. You support the falling, heal the ailing, free the
fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust.
Whose power can compare with Yours? You are Master of life
and death and deliverance. Faithful are You in giving life to
the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is recited aloud, continue on page 105.

Holy are You and holy is Your name.
Holy are those who praise You each day.
Praised are You Adonai, holy God.

*On Rosh Hodesh, the silent recitation
of the Amidah continues on page 106.*

*On Höl Ha-mo'ed, the silent recitation
of the Amidah continues on page 110.*

**From Pesah to Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.*

**עמידה — מוסף לראש חודש
ולחול המועד (כולל אמהות)**

פי שם יהוה אקרא, הָבוּ עָלַי לְאֱלֹהֵינוּ.
אֲדֹנָי, שְׁפֹתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, אֱלֹהֵי שְׂרָה אֱלֹהֵי רַבְקָה
אֱלֹהֵי רָחֵל וְאֱלֹהֵי לָאָה, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא,
אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַפֶּלַח, וְזוֹכֵר חַסְדֵי
אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנָי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה.
מֶלֶךְ עוֹזֵר וּפוֹקֵד וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה
מַגֵּן אַבְרָהָם וּפוֹקֵד שְׂרָה.

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

**From שמיני עזרת until פסח:*

מְשִׁיב הַרְיָח וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחַסֵּד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ
נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמְתִיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אַמּוּנַתוֹ
לְיִשְׂרָאֵל עַד עַד. מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָךְ, מֶלֶךְ
מְמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמֵּחַ יְשׁוּעָה. וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחְיֹת
מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

When the עמידה is recited aloud, continue on page 105.

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ, וְקְדוּשֵׁים בְּכָל־יּוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקְדוֹשׁ.

*On ראש חודש, the silent recitation
of the עמידה continues on page 106.*

*On חול המועד, the silent recitation
of the עמידה continues on page 110.*

**From פסח to שמיני עזרת, some add: מוריד הטל*

 KEDUSHAH

When the Amidah is chanted aloud, Kedushah is added.

We proclaim Your holiness on earth as it is proclaimed in heaven above. As recorded by Your prophet: The angels call one to another:

Kadosh kadosh kadosh Adonai Tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo.
Holy, holy, holy Adonai Tz'va-ot;
the grandeur of the world is God's glory.

Heavenly voices respond with praise:


Barukh k'vod Adonai mi-m'komo.
Praised is Adonai's glory throughout the universe.

And in Your holy psalms it is written:

Yimlokh Adonai l'olam Elohayikh Tziyon l'dor va-dor. Halleluyah.
Adonai shall reign through all generations;
Zion, your God shall reign forever. Halleluyah.

We declare Your greatness through all generations, hallow Your holiness to all eternity. Your praise will never leave our lips, for You are God and Sovereign, great and holy. Praised are You Adonai, holy God.

On Rosh Hodesh, continue on page 106.
On Höl Ha-mo'ed, continue on page 110.

 קדושה

When the עמידה is chanted aloud, קדושה is added.

נְקַדֵּשׁ אֶת־שִׁמְךָ בְּעוֹלָם, כְּשֵׁם שְׁמִקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי
מְרוֹם, בְּפִתּוּב עַל יַד גְּבִיּאָה, וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְהוָה צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל־הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

לְעַמְתָּם בְּרוּךְ יֵאמְרוּ:

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה מִמְקוֹמוֹ.

וּבְדַבְרֵי קְדֻשָּׁה כְּתוּב לֵאמֹר:

יְמַלֵּךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

לְדֹר וָדֹר נִגִּיד גְּדֻלָּה, וּלְנִצְחַת נִצְחִים קְדֻשְׁתְּךָ נְקַדִּישׁ.
וְשִׁבַּחְךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי אֵל מְלֵךְ
גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אַתָּה. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

On ראש חודש, continue on page 106.

On חול המועד, continue on page 110.

On Rosh Hodesh:

*For an alternative that omits mention of sacrifices,
continue at the bottom of the page.*

You have granted Your people New Moon Festivals as a time of atonement for all generations. On these days our ancestors would approach You with offerings, to seek atonement and ask for salvation from their adversary. O build a new House in Zion, and let us rejoice there as one on Rosh Hodesh. Bring everlasting love to the lives of Your people, with the songs of Your servant David resounding before You in Your city, recalling the covenant with their ancestors.

Bring us with song to Zion, Your city; with everlasting joy to Jerusalem, Your sanctuary. There our ancestors offered to You their daily and special sacrifices. And the special sacrifice for Rosh Hodesh they offered lovingly, according to Your will, as written in Your Torah, through Moses, Your servant:

NUMBERS 28:11

On your New Moon Festivals you shall bring a burnt offering to Adonai: two young bulls, one ram, and seven yearling lambs, without blemish.

The grain offerings and libations as stated: three-tenths of an ephah of choice flour mingled with oil for each bull, two-tenths of an ephah for the ram, and one-tenth of an ephah for each lamb, along with the wine required for the libations, a goat for atonement, and the two daily offerings — as prescribed.

Continue on the next page.

Alternative selection

You have granted Your people New Moon Festivals as a time of atonement for all generations. On these days our ancestors would approach You, to seek atonement and ask for salvation from their adversary. Bring everlasting love to the lives of Your people, with the songs of Your servant David resounding before You in Your city, recalling the covenant with their ancestors. Bring us with song to Zion, Your city; with everlasting joy to Jerusalem, Your sanctuary. There may we worship You with love and reverence as in days of old and in ancient times.

לראש חודש:

*For an alternative that omits mention of sacrifices,
continue at the bottom of the page.*

ראשי חֲדָשִׁים לְעֹמֶךָ נִתְּתָהּ, זְמַן כַּפָּרָה לְכָל תּוֹלְדוֹתֶם. בְּהִיוֹתֶם מִקְרִיבִים לְפָנַי זְבַחֵי רִצּוֹן, וְשַׁעֲרֵי חַטָּאת לְכַפֵּר בְּעֵדֶם. וְזָרוֹן לְכֹלֶם יִהְיוּ, וְתִשׁוּעַת נַפְשָׁם מִיַּד שׂוֹנְאֵ. בַּיִת חֹדֶשׁ בְּצִיּוֹן תִּכְיֶין, וּבְרָאשֵׁי חֲדָשִׁים נִשְׁמַח שָׁם כְּלָנוּ, וּבִשְׂרֵי דָוִד עֲבֹדָה הַנְּשַׁמְעִים בְּעִירָה, הָאֲמוּרִים לְפָנַי, אֲהַבֵּת עוֹלָם תָּבִיא לָהֶם, וּבְרִית אֲבוֹת לְפָנִים תִּזְכּוֹר.

וְהִבִּיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירָה בְּרִנָּה, וְלִירוּשָׁלַיִם בַּיִת מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם, שְׂשֵׁם עֲשׂוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנַי אֶת קַרְבְּנוֹתֵיהֶם, תְּמִידִים בְּסִדְרָם, וּמוֹסָפִים כְּהִלְכֶתֶם. וְאֶת מוֹסֵף יוֹם רֵאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה, עֲשׂוּ וְהִקְרִיבוּ לְפָנַי בְּאֲהָבָה, כְּמִצְוֹת רִצּוֹנָה, כַּכְּתוּב בְּתוֹרָתְךָ, עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבֹדָה מִפִּי כְּבוֹדָה כְּאָמֹר:

במדבר כ"ח:י"א

וּבְרָאשֵׁי חֲדָשִׁיִּם תִּקְרִיבוּ עוֹלָה לַיהוָה, פָּרִים בְּנֵי-בָקָר שְׁנַיִם, וְאַיִל אֶחָד, כְּבָשִׂים בְּנֵי-שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם:

וּמִנְחָתָם וּנְסִיפֵיהֶם כְּמִדְבָר, שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרוֹנִים לְפָר, וּשְׁנֵי עֶשְׂרוֹנִים לְאַיִל, וְעֶשְׂרוֹן לְכֶבֶשׂ, וַיִּזֵּן כֹּנָסָפוֹ, וְשַׁעֲרֵי לְכַפֵּר, וּשְׁנֵי תְּמִידִים כְּהִלְכֶתֶם.

Continue on the next page.

Alternative selection

ראשי חֲדָשִׁים לְעֹמֶךָ נִתְּתָהּ, זְמַן כַּפָּרָה לְכָל תּוֹלְדוֹתֶם. וְזָרוֹן לְכֹלֶם יִהְיוּ וְתִשׁוּעַת נַפְשָׁם מִיַּד שׂוֹנְאֵ, וּבִשְׂרֵי דָוִד עֲבֹדָה הַנְּשַׁמְעִים בְּעִירָה, הָאֲמוּרִים לְפָנַי, אֲהַבֵּת עוֹלָם תָּבִיא לָהֶם, וּבְרִית אֲבוֹת לְפָנִים תִּזְכּוֹר. וְהִבִּיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירָה בְּרִנָּה, וְלִירוּשָׁלַיִם בַּיִת מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם, וְשָׁם נַעֲבֹדָה בְּאֲהָבָה וּבִירָאָה פִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קְדָמוֹנוֹת.

*During a leap year on the Hebrew calendar,
add the words in parentheses:*

Our God and God of our ancestors, renew our lives in this month for goodness and blessedness, joy and gladness, deliverance and consolation, sustenance and support, life and peace, pardon of sin and forgiveness of transgression (and atonement for wrongdoing). For You have chosen the people Israel from among all nations to observe the precepts of the New Moon Festival. Praised are You Adonai, who hallows the people Israel and the New Moon Festivals.

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary, and may the worship of Your people Israel always be acceptable to You.

May we witness Your merciful return to Zion. Praised are You Adonai, who restores the Divine Presence to Zion.

MODIM

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation in every generation. We thank You and praise You for our lives that are in Your hand, for our souls that are in Your charge, for Your miracles that daily attend us, and for Your wonders and gifts that accompany us, evening, morning, and noon. You are good, Your mercy everlasting; You are compassionate, Your kindness never-ending. We have always placed our hope in You.

*When the Reader recites
Modim, the congregation
continues silently:*

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors, God of all life, our Creator, the Creator of all. We praise You and thank You for granting us life and for sustaining us. May You continue to grant us life and sustenance. Gather our dispersed to Your holy place, to fulfill Your mitzvot and to serve You wholeheartedly, doing Your will. For this we shall thank You. Praised be God to whom thanksgiving is due.

*During a leap year on the Hebrew calendar,
add the words in parentheses:*

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. חֲדָשׁ עָלֵינוּ אֶת הַחֹדֶשׁ הַזֶּה,
לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה. לְשִׁשׁוֹן וְלִשְׁמִיחָה. לְיִשׁוּעָה וְלִנְחֻמָּה.
לְפָרְגָסָה וְלִכְלִכְלָה. לְחַיִּים וְלְשָׁלוֹם. לְמַחֲיִלַת חַטָּא
וְלְסְלִיחַת עֲוֹן (וְלִכְפָּרַת פְּשָׁע). כִּי בְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
בְּחַרְתָּ מִכָּל הָאֲמוֹת. וְחָקִי רֵאשִׁי חֲדָשִׁים לָהֶם קִבְּעָתָּ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַיְיָ מִקְדָּשׁ יִשְׂרָאֵל וְרֵאשִׁי חֲדָשִׁים.

רִצָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבַתְּפִלָּתָם, וְהָשִׁב אֶת-
הָעֲבוֹדָה לְדַבִּיר בֵּיתְךָ, וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תִקְבַּל בְּרָצוֹן,
וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.

וְתַחֲזִיקָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבָךְ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַיְיָ הַמְּחַיֵּר שְׂכִינְתוֹ לְצִיּוֹן.

*When the Reader recites
Modim, the congregation
continues silently:*

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה
הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי כָל-בָּשָׂר,
יוֹצֵרנוּ, יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית.
בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ
הַגָּדוֹל וְהַקְדוֹשׁ, עַל
שְׁחִיחַתְנוּ וְקִימַתְנוּ. כִּן
תַּחֲנוּנוּ וְתַקִּימָנוּ, וְתִאֶסְפוּ
גְלוּתֵינוּ לְחִצְרוֹת קִדְשֶׁךָ,
לְשִׁמּוֹר חֲקִיךָ וְלַעֲשׂוֹת
רְצוֹנָךְ, וְלַעֲבֹדְךָ בְּלִבָּב
שָׁלֵם, עַל שְׂאֵנָחְנוּ מוֹדִים
לָךְ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַיְיָ הַמְּחַיֵּר שְׂכִינְתוֹ לְצִיּוֹן.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא
יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
לְעוֹלָם וָעֶד, צוֹר חַיֵּינוּ מִגֵּן
יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.
נוֹדָה לָךְ וְנִסְפַּר תְּהִלָּתְךָ,
עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ
וְעַל גְּשׁוּמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ,
וְעַל נִסִּיךָ שֶׁבְכָל-יּוֹם עִמָּנוּ
וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ
שֶׁבְכָל-עֵת, עָרֵב וּבָקָר וְצִהָרִים.
הַטוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,
וְהַמְּרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חֲסְדֶיךָ,
מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ.

On Hanukkah:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time. In the days of Mattathias son of Yoḥanan, the heroic Hasmonean Kohen, and in the days of his sons, a cruel power rose against Your people Israel, demanding that they abandon Your Torah and violate Your mitzvot. You, in great mercy, stood by Your people in time of trouble. You defended them, vindicated them, and avenged their wrongs. You delivered the strong into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the pure in heart, the guilty into the hands of the innocent. You delivered the arrogant into the hands of those who were faithful to Your Torah. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day. Then Your children came into Your shrine, cleansed Your Temple, purified Your sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They set aside these eight days as a season for giving thanks and chanting praises to You.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

May every living creature thank You and praise You faithfully, God of our deliverance and our help. Praised are You Adonai, the essence of goodness, worthy of acclaim.

*During the repetition of the Amidah,
the Reader continues here:*

Bless us, our God and God of our ancestors, with the threefold blessing written in the Torah by Moses, Your servant (Numbers 6:24-26), pronounced by Aaron and his descendants, *Kohanim*, Your holy people:

Congregation:

May Adonai bless you and guard you.
May Adonai show you favor
and be gracious to you.
May Adonai show you kindness
and grant you peace.

Ken y'hi ratzon.

Ken y'hi ratzon.

Ken y'hi ratzon.

May this be God's will.

On חנוכה:

עַל הַנְּסִים וְעַל הַפְּרָקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַמְּלָחֵמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבְזִמְנֵי הַזֶּה.

בַּיָּמִי מִתְתַּהַוֶּה בְּיַדְהֶנּוּן כְּהֵן גְּדוֹל חֲשֵׁמוֹנָאִי וּבְנָיו, כְּשֶׁעָמְדָה מַלְכוּת יוֹן הַרְשָׁעָה עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְהַשְׁכִּיחַם תּוֹרַתְךָ וּלְהַעֲבִירָם מִחֻקי רְצוֹנְךָ, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעַת צָרָתָם, רָבַתְּ אֶת־רִיבָם, הִנֵּת אֶת־דֵּינָם, נִקְמַתְּ אֶת־נַקְמָתָם, מִסַּרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד חֲלָשִׁים, וְרַבִּים בְּיַד מְעַשִׂים, וְטַמְאִים בְּיַד טְהוּרִים, וְרָשָׁעִים בְּיַד צְדִיקִים, וְזוֹדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תּוֹרַתְךָ. וְלֶךְ עֲשִׂיתָ שֵׁם גְּדוֹל וְקָדוֹשׁ בְּעוֹלָמְךָ, וְלַעֲמֶךָ יִשְׂרָאֵל עֲשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה וּפְרָקָן כְּהַיּוֹם הַזֶּה. וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְנֶיךָ לְדַבֵּר בֵּיתְךָ וּפְנּוּ אֶת־הַיְכָלְךָ, וְטִהַרוּ אֶת־מִקְדָּשְׁךָ, וְהִדְלִיקוּ נְרוֹת בְּחִצְרוֹת קֹדְשְׁךָ, וְקָבְעוּ שְׁמוֹנֵת יָמֵי חֲנֻכָּה אֵלֶּיךָ לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךָ הַגְּדוֹל.

וְעַל כָּלֵם יִתְבַּרְךָ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מִלְּבָנוּ תָמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סְלָה, וְיִהְיֶה לְךָ אֶת־שִׁמְךָ בְּאַמֶּת, הָאֵל יִשׁוּעָתָנוּ וְעִזְרָתָנוּ סְלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַטּוֹב שִׁמְךָ וְלֶךְ נֶאֱדָה לְהוֹדוֹת.

*During the repetition of the עמידה,
the Reader continues here:*

אֱלֹהֵינוּ וְאַלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ בְּבְרָכָה הַמְּשַׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבְנָיו, כְּהַנִּיחַ, עִם קְדוּשָׁה, כְּאַמּוֹר:

Congregation:

בְּרַכָּה יְהוָה וְיִשְׁמְרֶךָ.
יְאֹר יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחַנֶּךָ.
יֵשָׂא יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹם.

כֵּן יְהִי רְצוֹן.

כֵּן יְהִי רְצוֹן.

כֵּן יְהִי רְצוֹן.

Grant universal peace, with happiness and blessing, grace, love, and mercy for us and for all the people Israel. Bless us, our Creator, one and all, with Your light; for You have given us, by that light, the guide to a life of caring, filled with generosity and contentment, kindness and well-being — and peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace. Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

The Reader's recitation of the Amidah ends here.

The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, that the Temple be restored in our day, and grant us a portion among those devoted to Your Torah. May we worship You there, in splendor and in awe, as in ancient days.

An alternative concluding prayer

May it be Your will, Adonai my God and God of my ancestors, that envy of another not consume me, and that I cause no one to become envious of me; that I not become angered this day, and that I give You no cause for anger. Save me from the impulse to do evil; grant me a spirit of submission and humility. O God and Sovereign, make Your name One throughout Your world. Build Your city, establish Your House and complete Your sacred dwelling; gather together our exiles, redeem Your flock, and give Your people cause to rejoice. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer.

Continue with Kaddish Shalem, page 82.

שִׁים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם, טוֹבָה וּבְרָכָה, הֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ
וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. בְּרַכְנוּ אֲבִינוּ בְּלִנּוּ בְּאֶחָד בְּאוֹר
פְּנֵיךָ, כִּי בְּאוֹר פְּנֵיךָ נִתְּתָ לָנוּ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, תּוֹרַת חַיִּים
וְאַהֲבַת חֶסֶד, וְצַדִּיקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם. וְטוֹב
בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת-עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל-עֵת וּבְכָל-שָׁעָה
בְּשְׁלוֹמָךְ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְּבָרֵךְ אֶת-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
בְּשְׁלוֹם.

The Reader's recitation of the עמידה ends here.

The silent recitation of the עמידה concludes with a personal prayer.

אֱלֹהֵי, נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מִרְעַע וּשְׁפָתַי מִדְּבַר מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי
נַפְשֵׁי תְדוּם, וְנַפְשֵׁי בְּעַפְרֵי לִכְל תְּהִיָּה. פָּתַח לְבִי בְּתוֹרַתְךָ
וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּף נַפְשִׁי. וְכָל-הַחֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מִהֲרָה
הִפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מַחְשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה
לְמַעַן יְמִינְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשֶׁתְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרַתְךָ,
לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וְעַנְגִּי יִהְיוּ לְרִצּוֹן
אִמְרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְהוָה צוּרֵי וְגֹאֲלִי. עֲשֵׂה
שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהִי רִצּוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שְׂיִבְנֶה בֵּית
הַמִּקְדָּשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרַתְךָ. וְשֵׁם נַעֲבֹדְךָ
בְּיִרְאָה כַּיְמֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קְדָמֶינִי.

An alternative concluding prayer

יְהִי רִצּוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵי שְׁלֵא תַעֲלֶה קְנָאת
אָדָם עָלַי וְלֹא קְנָאתִי עַל אַחֲרִים, וְשְׁלֵא אֶכְעֹס הַיּוֹם וְשְׁלֵא
אֶכְעִסְךָ. וְתַצִּילֵנִי מִיָּצַר הָרַע, וְתֵן בְּלִבִּי הַכְּנָעָה וְעַנּוּהָ.
מִלְּפָנֶיךָ וְאֱלֹהֵינוּ, יַחַד שְׂמַךְ בְּעוֹלָמְךָ, בְּנֵה עִירְךָ, יִסַּד בֵּיתְךָ,
וְשִׁכַּל הַיְכָלְךָ, וְקַבֵּץ גְּלוּתֵנוּ, וּפְדֵה צֹאנְךָ וְשִׂמַּח
עַדְתְּךָ. יְהִי לְרִצּוֹן אִמְרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְהוָה צוּרֵי
וְגֹאֲלִי.

Continue with קדיש שלם, page 82.

פרשת ויקהל — Parashat Va-yak-hel
 שמות פרק ל"ה — Exodus 35:1-20

The Israelites enthusiastically contribute precious materials for the Mishkan, until Bezalel finds there is more than enough to complete the work. Moses halts the donations. Bezalel crafts the Ark and other sacred furnishings of the Mishkan.

כהן / ראשון א ויקהל משה את כל עדת בני ישראל ויאמר אליהם אלה הדברים אשר צוה יהוה לעשות אתם: ב ששת ימים תעשה מלאכה וביום השביעי יהיה לכם קדש שבת שבתון ליהוה כל העשה בו מלאכה יומת: ג לא תבערו אש בכל משבתיכם ביום השבת: פ

לווי / שני ד ויאמר משה אל כל עדת בני ישראל לאמר זה הדבר אשר צוה יהוה לאמר: ה קחו מאתכם תרומה ליהוה כל נדיב לבו וביאה את תרומת יהוה זהב וכסף ונחשת: ו ותכלת וארגמן ותולעת שני ושש ועדים: ז ועלת אילם מאדמים ועלת תחשים ועצי שטים: ח ושמן למאור ובשמים לשמן המשחה ולקטרת הסמים: ט ואבני שהם ואבני מלאים לאפור ולחשן: י וכל חכם לב בכם יבאו ויעשו את כל אשר צוה יהוה:

ישראל / שלישי יא את המשכן את אהליו ואת מכסהו את קרסיו ואת קרשיו את בריחו את עמניו ואת אדניו: יב את הארן ואת בדיו את הכפרת ואת פרכת המסך: יג את השלחן ואת בדיו ואת כל כליו ואת לחם הפנים: יד ואת מגרת המאור ואת כליה ואת נרותיה ואת שמן המאור: טו ואת מזבח הקטרת ואת בדיו ואת שמן המשחה ואת קטרת הסמים ואת מסך הפתח לפתח המשכן: טז את מזבח העולה ואת מכבר הנחשת אשר לו את בדיו ואת כל כליו את הכיור ואת בנו: יז את קלעי החצר את עמניו ואת אדניה ואת מסך שער החצר: יח את יתדות המשכן ואת יתדות החצר ואת מיתריהם: יט את בגדי השרד לשרת בקדש את בגדי הקדש לאהרן הכהן ואת בגדי בניו לכהן: כ ויצאו כל עדת בני ישראל מלפני משה:

פרשת פקודי — Parashat P'kudei
 שמות פרק ל"ח — Exodus 38:21-39:1

The children of Israel bring the completed parts of the Mishkan to Moses, who confirms that the work has been done as God commanded. Moses blesses the people. God now commands Moses to erect the Mishkan and to anoint the priests. God's glory then fills the Mishkan.

כהן / ראשון כא אלה פקודי המשכן משכן העדת אשר פקד על פי משה עבדת הלויים ביד איתמר בן אהרן הכהן: כב ובצלאל בן אוזי בן חור למטה יהודה עשה את כל אשר צוה יהוה את משה: כג ואתו אהליאב בן אחיסמך למטה דן חרש וחסב ורקם בתכלת ובארגמן ובתולעת השני ובשש: ס

לווי / שני כד כל הזהב העשוי למלאכה בכל מלאכת הקדש ויהי זהב התנופה תשע ועשרים ככר ושבע מאות ושלשים שקל בשקל הקדש: כה וכסף פקודי העדה מאת ככר ואלף ושבע מאות וחמשה ושבעים שקל בשקל הקדש: כו בקע לגלגלת מחצית השקל בשקל הקדש לכל העבר על הפקדים מבין עשרים שנה ומעלה לשש מאות אלף ושלשת אלפים וחמש מאות וחמשים: כז ויהי מאת ככר הפסף לצקת את אדני הקדש ואת אדני הפרכת מאת אדנים למאת הככר ככר לאדן:

ישראל / שלישי כח ואת האלף ושבע המאות וחמשה ושבעים עשה ויום לעמודים וצפה ראשיהם וחשק אתם: כט ונחשת התנופה שבעים ככר ואלפים וארבע מאות שקל: ל ויעש בה את אדני פתח אהל מועד ואת מזבח הנחשת ואת מכבר הנחשת אשר לו ואת כלי המזבח: לא ואת אדני החצר סביב ואת אדני שער החצר ואת כלי יתדות המשכן ואת כלי יתדות החצר סביב: ל"ט א ומן התכלת והארגמן ותולעת השני עשו בגדי שרד לשרת בקדש ויעשו את בגדי הקדש אשר לאהרן כהן ואת בגדי בניו לכהן: כ ויצאו כל עדת בני ישראל מלפני משה:

פרשת צו — Parashat Tzav
ויקרא פרק ו' — Leviticus 6:1-11

God decrees that the altar fire burn continually, to be tended by Aaron and his sons. Further details of the offerings are presented, as well as a description of the priests' vestments. Moses sanctifies the Mishkan and the altar, and anoints the priests. After a consecration offering is made, Aaron and his sons remain secluded for seven days.

כהן / ראשון א ויִדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: ב צו אֶת־אֹהֲרֹן וְאֶת־בָּנָיו לֵאמֹר זֹאת תִּזְרֹת הָעֹלָה הוּא הָעֹלָה עַל מִזְבֵּחַ* עַל־הַמִּזְבֵּחַ כָּל־הַלֵּלֶלָה עַד־הַבֹּקֶר וְאֵשׁ הַמִּזְבֵּחַ תִּקְוֶד בּוֹ: ג וְלִבְשׁ הַכֹּהֵן מִדּוֹ בֹד וּמִכְנָסֵי־בֹד יִלְבֹּשׁ עַל־בְּשָׂרוֹ וְהָרִים אֶת־הַדִּשָּׁן אֲשֶׁר תֹּאכַל הָאֵשׁ אֶת־הָעֹלָה עַל־הַמִּזְבֵּחַ וְשָׂמוּ אֶצֶל הַמִּזְבֵּחַ:

*מ' זעירא

לוי / שני ד וּפִשֵׁט אֶת־בְּגָדָיו וְלִבְשׁ בְּגָדִים אַחֲרָיִם וְהוֹצִיא אֶת־הַדִּשָּׁן אֶל־מַחוּץ לַמִּחֲנֶה אֶל־מְקוֹם טְהוֹר: ה וְהָאֵשׁ עַל־הַמִּזְבֵּחַ תִּקְוֶד־בוֹ לֹא תִכָּבֶה וּבֵעַר עָלֶיהָ הַכֹּהֵן עֲצִים בְּבֹקֶר בַּבֹּקֶר וְעֵרָב עָלֶיהָ הָעֹלָה וְהִקְטִיר עָלֶיהָ חֲלָבֵי הַשְּׁלָמִים: ו אֵשׁ תִּמִּיד תִּקְוֶד עַל־הַמִּזְבֵּחַ לֹא תִכָּבֶה: ס

ישראל / שלישי ז וְזֹאת תִּזְרֹת הַמִּנְחָה הַקֹּרֵב אֹתָהּ בְּנֵי־אֹהֲרֹן לִפְנֵי יְהוָה אֶל־פְּנֵי הַמִּזְבֵּחַ: ח וְהָרִים מִמֶּנּוּ בְּקִמְצוֹ מִסֻּלַת הַמִּנְחָה וּמִשְׂמֵנָה וְאֵת כָּל־הַלֵּבָנָה אֲשֶׁר עַל־הַמִּנְחָה וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ יִחַם נִיחֹם אֲזַפְרָתָה לִיהוָה: ט וְהִנּוּחַתְרַת מִמֶּנּוּ יֹאכְלוּ אֹהֲרֹן וּבָנָיו מִצֹּת תֹּאכַל בְּמְקוֹם קֹדֶשׁ בְּחֹצֵר אֹהֶל־מוֹעֵד יֹאכְלוּהָ: י לֹא תֹאפְדוּ חִמָּץ חֲלָקִים נִתְתִּי אֹתָהּ מֵאֲשֵׁי קֹדֶשׁ קְדָשִׁים** הוּא כְּחֻטָּאת וּכְאֲשָׁם: יא כָּל־זֶכֶר בְּבָנֵי אֹהֲרֹן יֹאכְלֶנָה חֶק־עוֹלָם לְדֹרֹתֵיכֶם מֵאֲשֵׁי יְהוָה כָּל אֲשֶׁר־יִגַע בָּהֶם יִקְדָּשׁ: פ

**There is continuing debate about the first vowel in the word קדשים. It is vocalized here with a kamatz katan. Others read it with a kamatz gadol.

פרשת ויקרא — Parashat Va-yikra
ויקרא פרק א' — Leviticus 1:1-13

God instructs Moses regarding sacrifices, to be offered on the Mishkan's altar. The burnt-offering (olah), the grain-offering (minhah), the peace-offering (sh'lamim), the sin-offering (hattat), the guilt-offering (asham), and the sin-offering which varies according to one's means (korban oleh v'yored) are all described.

כהן / ראשון א וַיִּקְרָא* אֶל־מֹשֶׁה וַיְדַבֵּר יְהוָה אֵלָיו מֵאֹהֶל מוֹעֵד לֵאמֹר: ב דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אָדָם כִּי־יִקְרִיב מִכֶּם קֶרְבָּן לַיהוָה מִן־הַבְּהֵמָה מִן־הַבֶּקֶר וּמִן־הַצֹּאן תִּקְרִיבוּ אֶת־קֶרְבַּנְכֶם: ג אִם־עֹלָה קֶרְבָּנוּ מִן־הַבֶּקֶר זָכָר תָּמִים יִקְרִיבֵנוּ אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד יִקְרִיב אֹתוֹ לְרֹצְנוֹ לִפְנֵי יְהוָה: ד וְסַמָּךְ יְדוֹ עַל רֹאשׁ הָעֹלָה וְנִרְצָה לוֹ לְכַפֵּר עָלָיו:

*א' זעירא

לוי / שני ה וְשָׁחַט אֶת־כֶּן הַבֶּקֶר לִפְנֵי יְהוָה וְהִקְרִיבוּ בְנֵי אֹהֲרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת־הַדָּם וְזָרְקוּ אֶת־הַדָּם עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב אֲשֶׁר־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד: ו וְהִפְשִׁיט אֶת־הָעֹלָה וְנִתַּח אֹתָהּ לְנִתְחֶיהָ: ז וְנִתְנוּ בְנֵי אֹהֲרֹן הַכֹּהֵן אֵשׁ עַל־הַמִּזְבֵּחַ וְעָרְכוּ עֲצִים עַל־הָאֵשׁ: ח וְעָרְכוּ בְנֵי אֹהֲרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת הַנִּתְחִים אֶת־הָרֹאשׁ וְאֶת־הַפָּדֵר עַל־הָעֲצִים אֲשֶׁר עַל־הָאֵשׁ אֲשֶׁר עַל־הַמִּזְבֵּחַ: ט וְקָרְבוּ וּכְרַעְיוּ יָרְחָץ בַּמַּיִם וְהִקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־הַכֹּל הַמִּזְבֵּחַ עֲלֶה אֲשֶׁה יִחַם נִיחֹם לַיהוָה: ס

ישראל / שלישי י וְאִם־מִן־הַצֹּאן קֶרְבָּנוּ מִן־הַפְּשָׁבִים אוֹ מִן־הָעֲצִים לְעֹלָה זָכָר תָּמִים יִקְרִיבֵנוּ: יא וְשָׁחַט אֹתוֹ עַל יָרֵךְ הַמִּזְבֵּחַ צִפְנָה לִפְנֵי יְהוָה וְזָרְקוּ בְנֵי אֹהֲרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת־דָּמֹו עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב: יב וְנִתַּח אֹתוֹ לְנִתְחָיו וְאֶת־רֹאשׁוֹ וְאֶת־פָּדְרוֹ וְעֵרָב הַכֹּהֵן אֹתָם עַל־הָעֲצִים אֲשֶׁר עַל־הָאֵשׁ אֲשֶׁר עַל־הַמִּזְבֵּחַ: יג וְהִקְרִיב וְהִפְרָעִים יָרְחָץ בַּמַּיִם וְהִקְרִיב הַכֹּהֵן אֶת־הַכֹּל וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ עֲלֶה אֲשֶׁה יִחַם נִיחֹם לַיהוָה: פ

פרשת תזריע — Parashat Tazria
Leviticus 12:1-13:5 — ויקרא פרק י"ב

God teaches Moses the laws regarding physical purity, including purification after childbirth. The means of identification and purification of leprous skin diseases are set out, as are the laws concerning disposal of infected garments.

כהן / ראשון א וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: ב דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר אִשָּׁה כִּי תִזְרִיעַ וַיִּלְדָּה זָכָר וְטִמְאָה שְׁבַעַת יָמִים כַּיְמֵי נִדַת דְּוֹתָהּ תִטְמָא: ג וּבַיּוֹם הַשְּׁמִינִי יְמוּל בָּשָׂר עֶרְלָתוֹ: ד וּשְׁלֹשִׁים יוֹם וּשְׁלֹשֶׁת יָמִים תֵּשֵׁב בְּדַמֵּי טְהָרָה בְּכָל־קֹדֶשׁ לֹא־תֵצֵא וְאֶל־הַמִּקְדָּשׁ לֹא תָבֵא עַד־מִלְאֵת יְמֵי טְהָרָה:

לוי / שני ה וְאִם־נִקְבָּה תִלֵּד וְטִמְאָה שְׁבַעִים כְּנִדְתָּהּ וְשָׁשִׁים יוֹם וְשָׁשֶׁת יָמִים תֵּשֵׁב עַל־דַּמֵּי טְהָרָה: ו וּבְמִלְאֵת יְמֵי טְהָרָה לְבֵן אֵו לְבַת תִּבְיֵא כְּבֶשֶׂת בֶּן־שָׁנָתוֹ לְעֹלָה וּבְכַיִּיזָה אֹרְתָר לְחַטָּאת אֶל־פֶּתַח אֹהֶל־מוֹעֵד אֶל־הַכְּהֵן: ז וְהִקְרִיבֹ לְפָנֵי יְהוָה וּכְפָר עֲלֶיהָ וְטְהָרָה מִמֶּקֶר דָּמֶיהָ זֹאת תּוֹרַת הַיִּלְדוֹת לְזָכָר אֵו לְנִקְבָּה: ח וְאִם־לֹא תִמְצָא יָדָהּ הִי שָׁה וְלִקְחָה שְׁתִּי־תָרִים אֵו שְׁנֵי בָנֵי יוֹנָה אַחַד לְעֹלָה וְאֶחָד לְחַטָּאת וּכְפָר עֲלֶיהָ הַכְּהֵן וְטְהָרָה: פ

ישראל / שלישי יג א וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר: ב אָדָם כִּי־יִהְיֶה בְעוֹר־בָּשָׂרוֹ שָׂאת אֹר־סַפְחַת אֵו בְהֶרֶת וְהִיָּה בְעוֹר־בָּשָׂרוֹ לְנֹגַע צָרַעַת וְהוּבֵא אֶל־אַהֲרֹן הַכֹּהֵן אֵו אֶל־אַחַד מִבְּנָיו הַכֹּהֲנִים: ג וְרָאָה הַכֹּהֵן אֶת־הַנֹּגַע בְּעוֹר־הַבָּשָׂר וְשַׁעַר בְּנֹגַע הַפֶּה: ד לְבָן וּמְרָאָה הַנֹּגַע עִמָּק מְעוֹר בָּשָׂרוֹ נֹגַע צָרַעַת הוּא וְרָאָהוּ הַכֹּהֵן וְטִמָּא אֹתוֹ: ה וְאִם־בְּהֶרֶת לְבָנָה הוּא בְּעוֹר בָּשָׂרוֹ וְעִמָּק אֵין־מְרָאָה מִן־הָעוֹר וְשַׁעֲרָה לֹא־הָפֵךְ לְבָן וְהִסְגִּיר הַכֹּהֵן אֶת־הַנֹּגַע שְׁבַעַת יָמִים: ה וְרָאָהוּ הַכֹּהֵן בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי וְהִנֵּה הַנֹּגַע עִמָּד בְּעֵינָיו לֹא־פָשָׁה הַנֹּגַע בְּעוֹר וְהִסְגִּירוֹ הַכֹּהֵן שְׁבַעַת יָמִים שְׁנִית:

פרשת שמיני — Parashat Sh'mini
Leviticus 9:1-16 — ויקרא פרק ט'

Aaron and his sons emerge from the Mishkan on the eighth day of its consecration to make atonement for Israel. Aaron's two eldest sons, Nadav and Avihu, light "alien fire" on the altar, contrary to God's precepts, and are struck down. Moses instructs Aaron not to mourn; Aaron continues with his duties. Thereafter God lists the kosher and non-kosher animals. "You shall be holy," God asserts, "for I am holy."

כהן / ראשון א וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁמִינִי קָרָא מֹשֶׁה לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו וּלְקַנְיֵי יִשְׂרָאֵל: ב וַיֹּאמֶר אֶל־אַהֲרֹן קַח־לָךְ עֹגֶל בֶּן־בָּקָר לְחַטָּאת וְאַיִל לְעֹלָה תְּמִימִם וְהִקְרַב לְפָנֵי יְהוָה: ג וְאֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל תְּדַבֵּר לֵאמֹר קַחוּ שְׁעִיר־עִזִּים לְחַטָּאת וְעֹגֶל וְכֶבֶשׂ בְּנֵי־שָׁנָה תְּמִימִם לְעֹלָה: ד וְשׂוֹר וְאַיִל לְשַׁלְמִים לְזִבְחֵה לְפָנֵי יְהוָה וּמִנְחָה בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן כִּי הַיּוֹם יְהוָה נִרְאָה אֲלֵיכֶם: ה וַיִּקְחוּ אֶת אֲשֶׁר צִוָּה מֹשֶׁה אֶל־פָּנֵי אֹהֶל מוֹעֵד וַיִּקְרְבוּ כֹל־הָעֵדָה וַיַּעֲמְדוּ לְפָנֵי יְהוָה: ו וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה זֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה תַּעֲשׂוּ וִירָא אֲלֵיכֶם כְּבוֹד יְהוָה:

לוי / שני ז וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־אַהֲרֹן קְרַב אֶל־הַמִּזְבֵּחַ וַעֲשֵׂה אֶת־חַטָּאתְךָ וְאֶת־עֹלֹתְךָ וּכְפָר בַּעֲדָךְ וּבַעֲדֵי הָעָם וַעֲשֵׂה אֶת־קֶרְבַּן הָעָם וּכְפָר בַּעֲדָם כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה: ח וַיִּקְרַב אַהֲרֹן אֶל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּשְׁחֵט אֶת־עֹגֶל חַטָּאת אֲשֶׁר־לוֹ: ט וַיִּקְרְבוּ בְנֵי אַהֲרֹן אֶת־הַדָּם אֲלָיו וַיִּטְבֹּל אֶצְבְּעוֹ בְּדָם וַיִּתֵּן עַל־קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת־הַדָּם יִצַּק אֶל־יְסוֹד הַמִּזְבֵּחַ: י וְאֶת־הַחֹלֶב וְאֶת־הַכֵּלֵיֹת וְאֶת־הַיִּתְרֹת מִן־הַחַטָּאת הַקָּטִיר הַמִּזְבֵּחַה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה:

ישראל / שלישי יא וְאֶת־הַבָּשָׂר וְאֶת־הָעוֹר שָׂרַף בְּאֵשׁ מִחוּץ לַמִּחֲנֶה: יב וַיִּשְׁחֵט אֶת־הָעֹגֶל וַיִּמְצְאוּ בְנֵי אַהֲרֹן אֲלָיו אֶת־הַדָּם וַיִּזְרְקוּהוּ עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב: יג וְאֶת־הָעֹלָה הַמְצִיאוּ אֲלָיו לְנִתְחֹיָהּ וְאֶת־הָרֹאשׁ וַיִּקְטֹר עַל־הַמִּזְבֵּחַ: יד וַיִּרְחֹץ אֶת־הַקְּרָב וְאֶת־הַפְּרָעִים וַיִּקְטֹר עַל־הָעֹלָה הַמִּזְבֵּחַה: טו וַיִּקְרַב אֶת קֶרְבַּן הָעָם וַיִּלָּח אֶת־שְׁעִיר חַטָּאת אֲשֶׁר לָעָם וַיִּשְׁחָתוּהוּ וַיִּחַטְּאוּהוּ פְּרִישׁוֹן: טז וַיִּקְרַב אֶת־הָעֹלָה וַיַּעֲשֵׂה כַּמִּשְׁפָּט:

פרשת מצורע — Parashat M'tzora
ויקרא פרק י"ד — Leviticus 14:1-12

God sets forth the last steps for the purification of a leprous person. God even provides laws for when the Israelites reach Canaan and own houses that show evidence of leprous plague. Lastly, God addresses the impurity associated with bodily emissions, including a woman's monthly cycle.

כהן / ראשון א ויִדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: ב זֹאת תְּהִיָה תוֹרַת הַמְצַרֵעַ בַּיּוֹם טְהַרְתּוּ וְהוּבֵא אֶל־הַכֹּהֵן: ג וְיָצָא הַכֹּהֵן אֶל־מַחוּץ לַמַּחֲנֶה וּרְאָה הַכֹּהֵן וְהִנֵּה נִרְפָּא נִגְעַת־הַצָּרַעַת מִן־הַצָּרוּעַ: ד וְצִוָּה הַכֹּהֵן וּלְקַח לַמַּטְהָר שְׁתֵּי־צִפְרִים חַיִּים טְהוֹרִים וְעֵץ אֲרֹז וְשֵׁנִי תוֹלַעַת וְאֵזֹב: ה וְצִוָּה הַכֹּהֵן וְשָׁחַט אֶת־הַצָּפוֹר הָאֶחָת אֶל־כְּלִי־חַרֶשׁ עַל־מַיִם חַיִּים:

לוי / שני ו אֶת־הַצָּפֹר הַחַיִּים יִקַּח אֹתָהּ וְאֶת־עֵץ הָאֲרֹז וְאֶת־שֵׁנִי הַתּוֹלַעַת וְאֶת־הָאֵזֹב וְטָבַל אוֹתָם וְאֶת הַצָּפֹר הַחַיִּים בְּדַם הַצָּפֹר הַשָּׁחֹטָה עַל הַמַּטְהָר מִן־הַצָּרַעַת שֶׁבַע פְּעָמִים וְטָהֲרוּ וְשָׁלַח אֶת־הַצָּפֹר הַחַיִּים עַל־פְּנֵי הַשָּׂדֶה: ח וְכִבֵּס הַמַּטְהָר אֶת־בְּגָדָיו וְגִלַּח אֶת־כָּל־שָׁעָרוֹ וְרָחַץ בַּמַּיִם וְטָהַר וְאַחֵר יָבֹא אֶל־הַמַּחֲנֶה וַיֵּשֶׁב מַחוּץ לְאֹהֶלוֹ שִׁבְעַת יָמִים: ט וְהִיָּה בַיּוֹם הַשְּׂבִיעִי יִגְלַח אֶת־כָּל־שָׁעָרוֹ אֶת־רֹאשׁוֹ וְאֶת־זָקְנוֹ וְאֵת גִּבְתּוֹ עֵינָיו וְאֶת־כָּל־שָׁעָרוֹ יִגְלַח וְכִבֵּס אֶת־בְּגָדָיו וְרָחַץ אֶת־בְּשָׂרוֹ בַּמַּיִם וְטָהַר:

ישראל / שלישי י וּבַיּוֹם הַשְּׁמִינִי יִקַּח שְׁנֵי־כִבְשִׂים תְּמִימִם וְכִבְשָׂה אַחַת בַּת־שָׁנָתָה תְּמִימָה וּשְׁלִשָּׁה עֶשְׂרִים סֶלֶת מִנַּחֶה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן וְלֶגַּ אֶחָד שֶׁמֶן: יא וְהִעֲמִיד הַכֹּהֵן הַמַּטְהָר אֶת הָאִישׁ הַמַּטְהָר וְאֹתָם לִפְנֵי יְהוָה פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד: יב וּלְקַח הַכֹּהֵן אֶת־הַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד וְהִקְרִיב אֹתוֹ לְאַשֶׁם וְאֶת־לֶגֶם הַשֶּׁמֶן וְהִנִּיף אֹתָם תְּנוּפָה לִפְנֵי יְהוָה:

פרשת אחרי מות — Parashat Aḥarei Mot
ויקרא פרק ט"ז — Leviticus 16:1-17

God instructs Aaron to purify the altar, the priests, and the people. To purify the people two goats are chosen: one as a sacrifice, the other as a scapegoat, to be sent off bearing Israel's sins. This ceremony of the Day of Atonement is to be "an eternal statute" on the tenth day of the seventh month. Other statutes, concerning animal slaughter and prohibited sexual relations, follow.

כהן / ראשון א ויִדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה אַחֲרֵי מוֹת שְׁנֵי בְנֵי אֶהֱרֹן בְּקִרְבָּתָם לִפְנֵי־יְהוָה וַיָּמָתוּ: ב וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה דַּבֵּר אֶל־אֶהֱרֹן אַחִידָךְ וְאֶל־יָבֵא בְכָל־עַת אֶל־הַקֹּדֶשׁ מִבֵּית לְפָרְכַת אֶל־פְּנֵי הַכַּפֹּרֶת אֲשֶׁר עַל־הָאֲרֹן וְלֹא יָמוּת כִּי בַעֲנֹן אֲרָאָה עַל־הַכַּפֹּרֶת: ג בְּזֹאת יָבֵא אֶהֱרֹן אֶל־הַקֹּדֶשׁ בְּפָר בֶּן־בָּקָר לַחֲטָאת וְאֵיל לְעֹלָה: ד כְּתַנַּת־בְּד קָדֵשׁ יִלְבָּשׁ וּמְכַנְסֵי־בָד יִהְיוּ עַל־בְּשָׂרוֹ וּבֹאֲבִגַּט בַּד יִחַגֵּר וּבְמִצְנֶפֶת בְּד יִצְנַף בְּגִדֵי־קֹדֶשׁ הֵם וְרָחַץ בַּמַּיִם אֶת־בְּשָׂרוֹ וּלְבָשָׁם: ה וּמֵאֵת עֵדֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יִקַּח שְׁנֵי־שְׁעִירֵי עֵיִם לַחֲטָאת וְאֵיל אֶחָד לְעֹלָה: ו וְהִקְרִיב אֶהֱרֹן אֶת־פַּר הַחֲטָאת אֲשֶׁר־לוֹ וְכַפֵּר בְּעֵדוֹ וּבְעֵד בֵּיתוֹ: ז וּלְקַח אֶת־שְׁנֵי הַשְּׁעִירִים וְהִעֲמִיד אֹתָם לִפְנֵי יְהוָה פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד: ח וְנָתַן אֶהֱרֹן עַל־שְׁנֵי הַשְּׁעִירִים גִּדְלוֹת גּוֹרֵל אֶחָד לַיהוָה וְגּוֹרֵל אֶחָד לְעֹזֶאֱזֹל: ט וְהִקְרִיב אֶהֱרֹן אֶת־הַשְּׁעִיר אֲשֶׁר עָלָה עָלָיו הַגּוֹרֵל לַיהוָה וְעָשָׂהוּ חֲטָאת: י וְהַשְּׁעִיר אֲשֶׁר עָלָה עָלָיו הַגּוֹרֵל לְעֹזֶאֱזֹל יַעֲמֶד־חַי לִפְנֵי יְהוָה לְכַפֵּר עָלָיו לְשַׁלַּח אֹתוֹ לְעֹזֶאֱזֹל הַמִּדְבָּרָה: יא וְהִקְרִיב אֶהֱרֹן אֶת־פַּר הַחֲטָאת אֲשֶׁר־לוֹ וְכַפֵּר בְּעֵדוֹ וּבְעֵד בֵּיתוֹ וְשָׁחַט אֶת־פַּר הַחֲטָאת אֲשֶׁר־לוֹ:

ישראל / שלישי יב וּלְקַח מִלֵּאֵי־הַמַּחֲתָה גִּבְלֵי־אֵשׁ מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ מִלִּפְנֵי יְהוָה וּמִלֵּא חֲפָנָיו קִטְרֹת סַמִּים דִּקְהָ וְהִבִּיא מִבֵּית לְפָרְכַת: יג וְנָתַן אֶת־הַקִּטְרֹת עַל־הָאֵשׁ לִפְנֵי יְהוָה וְכִסָּה: יד עַנְן הַקִּטְרֹת אֶת־הַכַּפֹּרֶת אֲשֶׁר עַל־הָעֵדוּת וְלֹא יָמוּת: יו וּלְקַח מִדָּם הַפָּר וְהִזָּה בְּאֶצְבָּעוֹ עַל־פְּנֵי הַכַּפֹּרֶת קֹדְמָה וְלִפְנֵי הַכַּפֹּרֶת יִזָּה שֶׁבַע־פְּעָמִים מִן־הַדָּם בְּאֶצְבָּעוֹ: טו וְשָׁחַט אֶת־שְׁעִיר הַחֲטָאת אֲשֶׁר לָעָם וְהִבִּיא אֶת־דָּמּוֹ אֶל־מִבֵּית לְפָרְכַת וְעָשָׂה אֶת־דָּמוֹ כַּאֲשֶׁר עָשָׂה לְדָם הַפָּר וְהִזָּה אֹתוֹ עַל־הַכַּפֹּרֶת וְלִפְנֵי הַכַּפֹּרֶת: טז וְכַפֵּר עַל־הַקֹּדֶשׁ מִשְׁמַמַּת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּמִפִּשְׁעֵיהֶם לְכָל־חַטָּאתָם וְכֵן יַעֲשֶׂה לְאֹהֶל מוֹעֵד הַשָּׁכֵן אֹתָם בְּתוֹךְ טַמְאָתָם: יז וְכָל־אָדָם לֹא־יִהְיֶה: יח בְּאֹהֶל מוֹעֵד בְּבֹאוֹ לְכַפֵּר בַּקֹּדֶשׁ עַד־צֵאתוֹ וְכַפֵּר בְּעֵדוֹ וּבְעֵד בֵּיתוֹ וּבְעֵד כָּל־קַהֲלֵי יִשְׂרָאֵל:

פרשת קדושים — Parashat K'doshim
ויקרא פרק י"ט — Leviticus 19:1-14

"You shall be holy, for I, Adonai your God, am holy." God urges Israel to attain holiness by emulating God's holiness. The people of Israel are asked to show respect for parents and for Shabbat, to refrain from idolatry, have concern for the poor and the stranger, and avoid gossip, anger, and improper sexual behavior.

כהן / ראשון א ויְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: בִּדְבַר אֶל-כָּל-עַדְת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם קְדוֹשִׁים תְּהִיוּ כִּי קְדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: ג אִישׁ אָמוֹ וְאָבִיו תִּירָאוּ וְאֶת-שַׁבְּתוֹתַי תִּשְׁמְרוּ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: ד אֶל-תִּפְנוּ אֶל-הָאֱלִילִים וְאֵלֵהֶי מִסִּכָּה לֹא תַעֲשׂוּ לָכֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

לוי / שני ה וְכִי תִזְבְּחוּ זֶבַח שְׁלָמִים לַיהוָה לְרִצְוֹנְכֶם תִּזְבְּחֶהוּ: ו בַּיּוֹם זִבְחְכֶם יֹאכַל וּמִמִּחְרַת וְהַנּוֹתָר עַד-יוֹם הַשְּׁלִישִׁי בָאֵשׁ יִשְׂרָף: ז וְאִם הָאֶכָל יֹאכַל בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי פְּגוּל הוּא לֹא יִרְצָה: ח וְאֶכְלֹו עֲוֹנוֹ יֵשֵׂא כִּי-אֶת-קֹדֶשׁ יְהוָה חָלַל וּנְכַרְתָּה הַנֶּפֶשׁ הַהִוא מֵעַמּוּיָהּ: ט וּבִקְצֶרְכֶם אֶת-קִצִּיר אֲרָצְכֶם לֹא תִכְלֶה פֶּאֶת שְׂדֵךְ לְקַצֵּר וְלִקֹּט קִצִּירֶךָ לֹא תִלְקֹט: י וּכְרֵמֶךָ לֹא תַעֲוִלֵל וּפְרֹט כְּרֵמֶךָ לֹא תִלְקֹט לַעֲנִי וְלַגֵּר תַּעֲזֹב אֹתָם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

ישראל / שלישי יא לֹא תִגְנְבוּ וְלֹא-תִכְחָשׁוּ וְלֹא-תִשְׁקְרוּ אִישׁ בְּעַמּוּתוֹ: יב וְלֹא-תִשָּׁבְעוּ בְשֵׁמִי לְשַׁקֵּר וְחָלַלְתָּ אֶת-שֵׁם אֱלֹהֶיךָ אֲנִי יְהוָה: יג לֹא-תַעֲשֶׂק אֶת-רֵעֶךָ וְלֹא תִגְזֹל לֹא-תִלְוִין פְּעֻלַת שְׂכִיר אֹתָךְ עַד-בֹּקֶר: יד לֹא-תִקַּל חֵרֶשׁ וּלְפָנַי עֹר לֹא תִתֵּן מִכֶּשֶׁל וְיִרְאֶת מִאֲלֹהֶיךָ אֲנִי יְהוָה:

פרשת אמור — Parashat Emor
ויקרא פרק כ"א — Leviticus 21:1-15

God sets laws for the priesthood. The sacred days are ordained. Shabbat and the Festivals — Pesah, Shavuot, and Sukkot — along with Rosh Hashanah and Yom Kippur are prescribed for all generations.

כהן / ראשון א וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה אָמַר אֶל-הַכֹּהֲנִים בְּנֵי אַהֲרֹן וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם לְנַפֵּשׁ לֹא-יִשְׁמָא בְעַמּוּי: ב כִּי אִם-לְשֹׂארוֹ הַקָּרֵב אֵלָיו לְאָמוֹ וּלְאָבִיו וּלְבָנוֹ וּלְבִתּוֹ וּלְאָחִיו: ג וְלֹא-חֹתָנוֹ הַבְּתוּלָה הַקְּרוּבָה אֵלָיו אֲשֶׁר לֹא-הָיְתָה לְאִישׁ לָהּ יִשְׁמָא: ד לֹא יִשְׁמָא בְּעַל בְּעַמּוּי לְהַחֲלוֹ: ה לֹא-יִקְרַח קְרָחוֹ בְּרֵאשִׁים וּפְאֶת זָקָנָם לֹא יִגְלַחוּ וּבְבָשָׂרָם לֹא יִשְׂרְטוּ שְׂרָטָת: ו קְדוֹשִׁים יִהְיוּ לֵאלֹהֵיהֶם וְלֹא יַחֲלִצוּ שֵׁם אֱלֹהֵיהֶם כִּי אֶת-אִשֵּׁי יְהוָה לָחֵם אֱלֹהֵיהֶם הֵם מְקַרְיָבִים וְהָיוּ קְדוֹשׁ: *יקרחו

לוי / שני ז אִשָּׁה זָנָה וְחָלְלָה לֹא יִקְחוּ וְאִשָּׁה גְרוּשָׁה מֵאִשָּׁה לֹא יִקְחוּ כִּי-קְדוֹשׁ הוּא לֵאלֹהֵיו: ח וְקִדְשָׁתוֹ כִּי-אֶת-לֶחֶם אֱלֹהֶיךָ הוּא מְקַרֵּב קֹדֶשׁ יִהְיֶה-לָּךְ כִּי קְדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה מְקַדְשְׁכֶם: ט וּבֵת אִישׁ כַּהֵן כִּי תַחַל לְזַנּוֹת אֶת-אִבִּיהָ הִיא מְחַלֶּלֶת בָּאֵשׁ תִּשְׂרָף: ס יוֹהֲפֶהוּ הַגִּדּוּל מֵאֹתוֹ אֲשֶׁר-יוֹצֵק עַל-רֹאשׁוֹ | שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה וּמִלֵּא אֶת-יָדוֹ לְלִבֵּשׁ אֶת-הַבְּגָדִים אֶת-רֹאשׁוֹ לֹא יַפְרֹעַ וּבְגָדָיו לֹא יִפְרֹם: יא וְעַל כָּל-נִפְשׁוֹת מִת לֹא יָבֵא לְאָבִיו וּלְאָמוֹ לֹא יִשְׁמָא: יב וּמִן-הַמִּקְדָּשׁ לֹא יֵצֵא וְלֹא יַחֲלִיל אֶת מִקְדָּשׁ אֱלֹהֵיו כִּי גֵזֵר שֶׁמֶן מִשְׁחַת אֱלֹהֵיו עָלָיו אֲנִי יְהוָה:

ישראל / שלישי יג וְהוּא אִשָּׁה בְּתוּלִיָּה יִקַּח: יד אֶלְמָנָה וּגְרוּשָׁה וְחָלְלָה זָנָה אֶת-אֵלָה לֹא יִקַּח כִּי אִם-בְּתוּלָה מֵעַמּוּי יִקַּח אִשָּׁה: טו וְלֹא-יַחֲלִיל זֶרַעוֹ בְּעַמּוּי כִּי אֲנִי יְהוָה מְקַדְשׁוֹ: ס

Parashat B'hukotai — פרשת בחקותי

Leviticus 26:3-13 — ויקרא פרק כ"ו

"Observe My commandments," says God, and be rewarded; "reject My statutes," and suffer consequences. Yet despite this Tokhehah — this litany of dire warnings — God will not utterly reject Israel. God vows to remember the covenant made with Israel's ancestors.

כהן / ראשון ג אִם-בְּחַקְתִּי תִלְכוּ וְאֶת-מִצְוֹתַי תִּשְׁמְרוּ וְעֲשִׂיתֶם אֹתָם: ד וְנִתַּתִּי גְשָׁמִיכֶם בְּעֵתָם וְנִתְּנָה הָאָרֶץ יְבוּלָה וְעַץ הַשָּׂדֶה יִתֵּן פְּרִיָו: ה וְהִשִּׁיג לְכֶם יֵשׁ אֶת-בְּצִיר וּבְצִיר יִשָּׂיג אֶת-זֶרַע וְאֶכְלֶתֶם לְחֻמְכֶם לְשִׁבְעַת יָמֵיכֶם לְבִטַח בְּאֶרְצְכֶם:

לוי / שני ו וְנִתַּתִּי שְׁלוֹם בְּאֶרֶץ וּשְׂכַבְתֶּם וְאִין מִחֲרִיד וְהִשְׁבַּתִּי חַיָּה רְעָה מִן-הָאָרֶץ וְחָרַב לֹא-תַעֲבֹר בְּאֶרְצְכֶם: ז וְיִרְדְּפֶתֶם אֶת-אֲבִיבֵיכֶם וְנִפְּלוּ לִפְנֵיכֶם לְחָרַב: ח וְיִרְדְּפוּ מִכֶּם חֲמֹשֶׁה מֵאָה וּמֵאָה מִכֶּם רַבְּבָה יִרְדְּפוּ וְנִפְּלוּ אֲבִיבֵיכֶם לִפְנֵיכֶם לְחָרַב: ט וּפְנִיתִי אֵלֵיכֶם וְהִפְרִיתִי אֶתְכֶם וְהִרְבִּיתִי אֶתְכֶם וְהִקִּמְתִּי אֶת-בְּרִיתִי אִתְּכֶם:

ישראל / שלישי י וְאֶכְלֶתֶם יֶשֶׁן נוֹשֵׁן וְיֶשֶׁן מִפְּנֵי חֲדָשׁ תּוֹצִיאוּ: יא וְנִתַּתִּי מִשְׁפָּנִי בְּתוֹכְכֶם וְלֹא-תִגְעַל נַפְשִׁי אֶתְכֶם: יב וְהִתְהַלַּכְתִּי בְּתוֹכְכֶם וְהִיִּיתִי לְכֶם לְאֱלֹהִים וְאַתֶּם תִּהְיוּ-לִי לְעָם: יג אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִהַיְוֵה לְהֵם עֲבָדִים וְאֲשַׁבֵּר מִטַּת עַלְכֶם וְאֹלַךְ אֶתְכֶם קוֹמְמִיּוֹת: פ

Parashat B'har — פרשת בהר

Leviticus 25:1-13 — ויקרא פרק כ"ה

God tells Moses that after Israel reaches Canaan, the land shall observe a seventh year of rest, a Shabbat, and lie fallow. After seven sabbatical cycles, every fiftieth year, a Jubilee shall be declared. In this hallowed year, Israel will "proclaim liberty throughout the land, unto all its inhabitants." Property will revert to its original owner and slaves will be free.

כהן / ראשון א וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה בְּהַר סִינַי לֵאמֹר: ב דַּבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם כִּי תָבֹאוּ אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר אָנֹכִי נֹתֵן לְכֶם וְשַׁבְּתָה הָאָרֶץ שַׁבַּת לַיהוָה: ג שֵׁשׁ שָׁנִים תִּזְרַע שָׂדֶךְ וְשֵׁשׁ שָׁנִים תִּזְמַר כְּרֶמֶךְ וְאָסַפְתָּ אֶת-תְּבוּאָתָהּ:

לוי / שני ד וּבַשָּׁנָה הַשְּׁבִיעִית שַׁבַּת שַׁבְּתוֹן יִהְיֶה לְאָרֶץ שַׁבַּת לַיהוָה שְׂדֶךְ לֹא תִזְרַע וְכְרֶמֶךְ לֹא תִזְמַר: ה אֵת סַפִּיחַ קְצִירְךָ לֹא תִקְצֹר וְאֶת-עֵבְבֵי נִזְרְךָ לֹא תִבְצֹר שְׁנַת שַׁבְּתוֹן יִהְיֶה לְאָרֶץ: ו וְהִיִּיתָה שַׁבַּת הָאָרֶץ לְכֶם לְאֶכְלָהּ לָךְ וּלְעַבְדְּךָ וּלְאִמְתְּךָ וּלְשִׁכְרְךָ וּלְתוֹשֵׁבְךָ הַגֵּרִים עִמָּךְ: ז וּלְבַהֲמֹתֶיךָ וּלְחַיָּה אֲשֶׁר בְּאֶרְצְךָ תִּהְיֶה כָל-תְּבוּאָתָהּ לְאָכֹל: ס

ישראל / שלישי ח וְסִפַּרְתָּ לָךְ שִׁבְעַת שָׁנִים שְׁבַע שָׁנִים שְׁבַע פְּעָמִים וְהָיוּ לָךְ יָמֵי שִׁבְעַת שַׁבְּתוֹת הַשָּׁנִים תִּשַׁע וְאַרְבָּעִים שָׁנָה: ט וְהִעֲבַרְתָּ שׁוֹפָר תְּרוּעָה בְּחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּעֶשְׂרֵי לַחֹדֶשׁ בַּיּוֹם הַכַּפָּרִים תִּעֲבְרוּ שׁוֹפָר בְּכָל-אֶרְצְכֶם: י וְקִדְשְׁתֶּם אֵת שְׁנַת הַחֲמִשִּׁים שָׁנָה וּקְרַאתֶם דְּרוֹר בְּאֶרֶץ לְכָל-יֹשְׁבֵיהָ יוֹבֵל הוּא תִּהְיֶה לְכֶם וּשְׁבַתְּם אִישׁ אֶל-אֶחָזְתּוֹ וְאִישׁ אֶל-מִשְׁפַּחְתּוֹ תָּשׁוּבוּ: יא יוֹבֵל הוּא שְׁנַת הַחֲמִשִּׁים שָׁנָה תִּהְיֶה לְכֶם לֹא תִזְרְעוּ וְלֹא תִקְצְרוּ אֶת-סְפִיחֵיהָ וְלֹא תִבְצְרוּ אֶת-נִזְרֵיהָ: יב כִּי יוֹבֵל הוּא קָדַשׁ תִּהְיֶה לְכֶם מִן-הַשָּׂדֶה תֹּאכְלוּ אֶת-תְּבוּאָתָהּ: יג בַּשָּׁנָה הַיּוֹבֵל הַזֹּאת תָּשׁוּבוּ אִישׁ אֶל-אֶחָזְתּוֹ: